CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 4 aprile 2008 (15.05)
(OR. en)

8012/08
ADD 3

Fascicolo interistituzionale: 2008/0061 (AVC)

ACP 38
WTO 56
COLAT 12
RELEX 194

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	19 marzo 2008
Destinatario:	Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante
Oggetto:	Accordo di partenariato economico tra gli Stati del CARIFORUM, da una parte, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altra

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2008) 156 defin. - volume 4.

All.: COM(2008) 156 defin. - volume 4

Allegato I

DAZI ALL'ESPORTAZIONE

Guyana[1]

Pietre preziose diverse dalle pietre tagliate e lucidate (SA 71.01)	3,00 USD per carato metrico
Bauxite, calcinata (SA 2606.00.10)	0,45 USD per tonnellata
Bauxite, altre (SA 2606.00.90)	0,45 USD per tonnellata
Zucchero di canna non raffinato (come classificato alla voce n. 1701)	1,00 USD per tonnellata
Cuorverde, tondo e asciato (SA 4403.99.10)	0,29 USD per m^3
Cuorverde, segato (SA 4407.29.20)	5,0 USD per m^3
Pesci da acquario (SA 0301.10.90)	5 per cento
Melassi (SA 17.03)	1,00 USD per 100 litri

[1] Cfr. pag. 620 della tariffa SA 2007 della Guyana.

Suriname

44.03	Legno grezzo, anche scortecciato, privato dell'alburno o squadrato.	Tondo non scortecciato	Scortecciato con forma squadrata
4403.10.00	Trattato con tinte, creosoto o altri agenti di conservazione:		
4403.10.10	di conifere		5 per cento
4403.10.20	di mahogany		5 per cento
4403.10.90	diverso da quello di conifere		5 per cento
4403.20.00	altro, di conifere		5 per cento
	Altro, di legno tropicale definito nella nota di sottovoci 1 di questo capitolo:		
4403.41.00	Dark Red Meranti, Light Red Meranti e Meranti Bakau	20 per cento	10 per cento
4403.49.00	Altro:		
4403.49.10	Mahogany	20 per cento	10 per cento
4403.49.90	altro	20 per cento	10 per cento
4403.99.00	Altro:		
4403.99.10	di cuorverde	20 per cento	10 per cento
4403.99.90	altro	20 per cento	10 per cento

44.04	Liste di legno per cerchi; pali spaccati; pioli e picchetti di legno, appuntiti, non segati per il lungo; legno semplicemente sgrossato o arrotondato, ma non tornito, né curvato né altrimenti lavorato, per bastoni, ombrelli, manici di utensili o simili; legno in stecche, strisce, nastri e simili.	
4404.10.00	Di conifere:	
4404.10.10	Pali spaccati, pioli e picchetti	5 per cento
4404.10.90	altri	5 per cento
4404.20.00	Diversi da quelli di conifere:	
4404.20.10	Pali spaccati, pioli e picchetti, di cuorverde	5 per cento
4404.20.20	Pali spaccati, pioli e picchetti, di altro legno	5 per cento
4404.20.90	altri	5 per cento

44.06	Traversine di legno per strade ferrate o simili	

4406.10.00	Non impregnate	5 per cento
4406.90.00	Altre	5 per cento

Allegato II

DAZI DOGANALI SUI PRODOTTI ORIGINARI DEI PAESI DEL CARIFORUM

1. Fatto salvo quanto disposto nei paragrafi 2, 4, 5, 6 e 7, i dazi doganali della parte CE (di seguito "dazi doganali CE"), al momento dell'entrata in vigore del presente accordo, sono interamente soppressi su tutti i prodotti dei capitoli da 1 a 97 del sistema armonizzato, ad eccezione di quelli del capitolo 93, originari di uno Stato del CARIFORUM. Per i prodotti che rientrano nel capitolo 93 la parte CE continua ad applicare i dazi NPF in vigore.

2. I dazi doganali CE sui prodotti compresi nella voce tariffaria 1006 originari degli Stati del CARIFORUM sono soppressi dal 1° gennaio 2010, ad eccezione dei dazi doganali CE sui prodotti della sottovoce 1006 10 10, che sono soppressi a decorrere dall'entrata in vigore del presente accordo. Fino alla completa soppressione dei dazi doganali CE sui prodotti compresi nella voce tariffaria 1006 originari degli Stati del CARIFORUM, viene aperto un contingente tariffario a dazio nullo di 187 000 tonnellate per l'anno di calendario 2008 per tutti i prodotti della voce tariffaria 1006, ad eccezione della sottovoce 1006 10 10, originari degli Stati del CARIFORUM. Il contingente tariffario per l'anno di calendario 2009 è pari a 250 000 tonnellate.

3. La parte CE e gli Stati del CARIFORUM firmatari convengono che le disposizioni del protocollo 3 dell'accordo di Cotonou (di seguito "protocollo sullo zucchero") restano applicabili fino al 30 settembre 2009 e che successivamente a tale data il protocollo sullo zucchero cessa di essere in vigore fra dette parti. Ai fini dell'articolo 4, paragrafo 1, del protocollo sullo zucchero, il periodo di consegna 2008/2009 va dal 1° luglio 2008 al 30 settembre 2009. Il prezzo garantito per il periodo compreso fra il 1° luglio e il 30 settembre 2009 viene deciso in seguito ai negoziati di cui all'articolo 5, paragrafo 4.

4. I dazi doganali CE sui prodotti compresi nella voce tariffaria 1701 originari di uno Stato del CARFORUM sono soppressi dal 1° ottobre 2009. Fino alla completa soppressione dei dazi doganali CE e in aggiunta all'assegnazione di contingenti tariffari a dazio nullo di cui al protocollo sullo zucchero, è aperto un contingente tariffario a dazio nullo di 60 000 tonnellate per la campagna di commercializzazione[2] 2008/2009 per i prodotti compresi nella voce tariffaria 1701, in equivalente zucchero bianco, originari degli Stati del CARIFORUM, di cui 30 000 tonnellate sono riservate alla Repubblica dominicana. Per i prodotti da importare nel quadro del suddetto contingente tariffario aggiuntivo non sono concesse licenze d'importazione tranne qualora l'importatore si impegni ad acquistare tali prodotti ad un prezzo almeno equivalente ai prezzi garantiti fissati per lo zucchero importato nella parte CE a norma del protocollo sullo zucchero.

5. a) Durante il periodo compreso fra il 1° ottobre 2009 e il 30 settembre 2015 la parte CE può applicare il dazio della nazione più favorita sui prodotti originari

[2] Ai fini dei paragrafi 4, 5, 6 e 7, per "campagna di commercializzazione" si intende il periodo compreso fra il 1° ottobre e il 30 settembre.

degli Stati del CARIFORUM compresi nella voce tariffaria 1701, zucchero, importati in quantitativi superiori ai seguenti livelli espressi in equivalente zucchero bianco, che si ritiene perturbino il mercato dello zucchero della parte CE:

i) 3,5 milioni di tonnellate per una campagna di commercializzazione di tali prodotti originari degli Stati membri del gruppo degli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (Stati ACP) firmatari dell'accordo di Cotonou, e

ii) 1,38 milioni di tonnellate per la campagna di commercializzazione 2009/2010 di tali prodotti originari degli Stati ACP non riconosciuti dalle Nazioni Unite come paesi meno sviluppati. Il quantitativo di 1,38 milioni di tonnellate aumenterà a 1,45 milioni di tonnellate nella campagna di commercializzazione 2010/2011 e a 1,6 milioni di tonnellate nelle quattro campagne di commercializzazione successive.

b) All'importazione dei prodotti compresi nella voce tariffaria 1701 originari di qualsiasi Stato del CARIFORUM riconosciuto dalle Nazioni Unite come paese meno sviluppato non si applicano le disposizioni di cui al paragrafo 5, lettera a). Tali importazioni restano tuttavia soggette alle disposizioni dell'articolo 25 dell'accordo[3].

c) Il dazio della nazione più favorita cessa di applicarsi alla fine della campagna di commercializzazione nel corso della quale è stato introdotto.

d) Qualsiasi misure adottata a norma del presente paragrafo viene notificata immediatamente al comitato CARIFORUM-CE per il commercio e lo sviluppo ed è oggetto di consultazioni periodiche in seno a tale organismo.

6. A partire dal 1° ottobre 2015, ai fini dell'applicazione delle disposizioni dell'articolo 25 dell'accordo, si può ritenere che si abbiano perturbazioni dei mercati dei prodotti compresi nella voce tariffaria 1701 quando il prezzo di mercato nella Comunità europea dello zucchero bianco è inferiore per due mesi consecutivi all'80% del prezzo di mercato nella Comunità europea dello zucchero bianco constatato nella campagna di commercializzazione precedente.

7. Per il periodo compreso tra il 1° gennaio 2008 e il 30 settembre 2015 i prodotti compresi nelle voci tariffarie 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 e 2106 90 98 sono soggetti a un meccanismo di sorveglianza speciale per garantire la non elusione dei regimi di cui ai paragrafi 4 e 5. Se, nel corso di un periodo di dodici mesi consecutivi, il volume delle importazioni di tali prodotti originari degli Stati del CARIFORUM registra un incremento cumulativo superiore al 20% rispetto alla media delle importazioni annuali dei tre periodi di dodici mesi precedenti, la parte CE analizza la struttura degli scambi, la giustificazione economica e il tenore di zucchero di tali importazioni e, qualora ritenga che queste ultime siano utilizzate per eludere i regimi di cui ai paragrafi 4 e 5, può

[3] A tal fine e in deroga all'articolo 25 dell'accordo, singoli Stati del CARIFORUM firmatari riconosciuti dalle Nazioni Unite come paesi meno sviluppati possono essere soggetti a misure di salvaguardia.

sospendere il trattamento preferenziale e introdurre il dazio NPF specifico applicato alle importazioni a norma della tariffa doganale comune della Comunità europea per i prodotti compresi nelle voci tariffarie 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 e 2106 90 98 originari degli Stati del CARIFORUM. Le disposizioni del paragrafo 5, lettere b), c) e d), si applicano mutatis mutandis alle azioni attuate nel quadro del presente paragrafo.

8. Per quanto riguarda i prodotti della voce tariffaria 1701, nel periodo compreso tra il 1° ottobre 2009 e il 30 settembre 2012 non sono concesse licenze d'importazione preferenziale tranne qualora l'importatore si impegni ad acquistare tali prodotti a un prezzo non inferiore al 90% del prezzo di riferimento fissato dalla parte CE per la pertinente campagna di commercializzazione.

9. Il paragrafo 1 non si applica ai prodotti compresi nella voce tariffaria 0803 0019 originari degli Stati del CARIFORUM e immessi in libera pratica nelle regioni ultraperiferiche della parte CE. I paragrafi 1, 3 e 4 non si applicano ai prodotti compresi nella voce tariffaria 1701 originari degli Stati del CARIFORUM e immessi in libera pratica nelle regioni ultraperiferiche della Francia. Tali disposizioni si applicano per un periodo di dieci anni, che viene prorogato per un ulteriore periodo di dieci anni salvo diverso accordo tra le parti.

Allegato III

DAZI DOGANALI SUI PRODOTTI ORIGINARI DELLA PARTE CE

Ai prodotti originari della parte CE compresi nelle voci SA 6 di cui al presente allegato non si applicano, all'atto dell'importazione negli Stati del CARIFORUM, dazi doganali superiori a quelli specificati nel presente allegato per la voce SA 6 corrispondente a partire dalle date qui indicate, salvo altrimenti disposto.

Qualora alle importazioni in uno specifico Stato del CARIFORUM firmatario sia applicabile un'aliquota diversa, questa viene indicata sotto l'aliquota generale.

Gli Stati del CARIFORUM firmatari sono indicati come segue:

ATG Antigua e Barbuda

BHM Bahamas

BRB Barbados

BEL Belize

DMA Dominica

DOM Repubblica dominicana

GRD Grenada

GUY Guyana

HAI Haiti

JAM Giamaica

KNA Saint Christopher e Nevis

LCA Saint Lucia

VCT Saint Vincent e Grenadine

SUR Suriname

TTO Trinidad e Tobago

Il termine "Excl" figura nel presente allegato per i prodotti compresi nelle voci SA 6 qui indicate che sono esclusi dalla liberalizzazione.

Quando un codice numerico SA è accompagnato dal termine "Ex" in relazione a una descrizione specifica, la corrispondente aliquota del dazio doganale si applica solamente ai prodotti che rientrano in tale descrizione.

I prodotti compresi nel Capitolo 93 del sistema armonizzato non sono soggetti alle disposizioni del presente allegato.

Gli Stati del CARIFORUM firmatari convengono di non aumentare i rispettivi dazi doganali oltre i livelli applicati al momento della firma del presente accordo per i prodotti oggetto di liberalizzazione di cui al presente allegato.

Appendice 1 dell'allegato III

Elenco delle liberalizzazioni tariffarie degli Stati del CARIFORUM

…

Appendice 2 dell'allegato III

Contingente tariffario per il latte in polvere nella Repubblica dominicana

Per quanto riguarda le merci comprese nelle voci tariffarie 040210, 040221 e 040229 originarie della parte CE, la Repubblica dominicana autorizza l'importazione dei quantitativi (in tonnellate) indicati nella colonna A dietro pagamento del dazio doganale ad valorem di cui alla colonna B per i periodi di cui alla colonna C.

A	B	C
22 400	20	1 luglio 2008-30 giugno 2009
22 400	20	1 luglio 2009-30 giugno 2010
22 400	20	1 luglio 2010-30 giugno 2011
22 400	20	1 luglio 2011-30 giugno 2012
22 400	20	1 luglio 2012-30 giugno 2013
22 400	20	1 luglio 2013-30 giugno 2014
22 400	20	1 luglio 2014-30 giugno 2015
22 400	20	1 luglio 2015-30 giugno 2016
22 400	20	1 luglio 2016-30 giugno 2017
22 400	20	1 luglio 2017-30 giugno 2018
22 400	18	1 luglio 2018-30 giugno 2019
22 400	16	1 luglio 2019-30 giugno 2020
22 400	11	1 luglio 2020-30 giugno 2021
22 400	5	1 luglio 2021-30 giugno 2022
22 400	0	1 luglio 2022-30 giugno 2023
Illimitato	0	A decorrere dal 1° luglio 2003

La parte CE gestisce tale contingente in base a un meccanismo di licenze d'esportazione quale stabilito dai regolamenti della Comunità europea. La parte CE si adopera per assegnare una proporzione ragionevole dei quantitativi contingentali agli eventuali nuovi operatori sul mercato.

La parte CE informa la Repubblica dominicana delle eventuali difficoltà esistenti o previste per la fornitura dei quantitativi indicati nella colonna A. Qualora la parte CE non sia in grado di fornire questi quantitativi, la Repubblica dominicana ha il diritto di ridistribuire i quantitativi inutilizzati del contingente tariffario fra altri fornitori se le difficoltà di approvvigionamento non sono risolte entro un periodo di due mesi dalla notifica da parte della parte CE di tali difficoltà.

Le disposizioni della presente appendice lasciano impregiudicati gli impegni contenuti nell'elenco OMC dei prodotti agricoli della Repubblica dominicana (elenco XXIII, allegato al protocollo di Marrakech) e sostituiscono le disposizioni del memorandum d'intesa tra la Comunità europea e la Repubblica dominicana sulla protezione delle

importazioni di latte in polvere nella Repubblica dominicana, pubblicato nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee (L 218 del 6 agosto 1998, pag. 46).

I dazi doganali relativi alle merci comprese nelle voci tariffarie 040210, 040221 e 040229 originarie della parte CE e importate nella Repubblica dominicana in quantitativi superiori a quelli indicati nella colonna A non sono più elevati dei dazi doganali indicati per tali prodotti nell'allegato III.

Allegato IV

ELENCHI DEGLI IMPEGNI NEL SETTORE DEGLI INVESTIMENTI E DEGLI SCAMBI DI SERVIZI

PARTE CE

a. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 69 (presenza commerciale)

b. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 78 (prestazione transfrontaliera di servizi)

c. Elenco di riserve in conformità dell'articolo 81 (personale chiave e laureati in tirocinio)

d. Elenco di riserve in conformità dell'articolo 83 (prestatori di servizi contrattuali e professionisti indipendenti)

PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI

e. Elenco di impegni in conformità dell'articolo 69 (presenza commerciale) in attività economiche diverse dai settori dei servizi

f. Elenco di impegni in conformità degli articoli 69, 78, 81 e 83 nei settori dei servizi.

Ai fini dell'allegato IV sono utilizzate le seguenti abbreviazioni:

Parte CE

AT Austria

BE Belgio

BG Bulgaria

CE Comunità europea e suoi Stati membri

CY Cipro

CZ Repubblica ceca

DE Germania

DK Danimarca

ES Spagna

EE Estonia

FI Finlandia

FR Francia

EL Grecia

HU Ungheria

IE Irlanda

IT Italia

LV Lettonia

LT Lituania

LU Lussemburgo

MT Malta

NL Paesi Bassi

PL Polonia

PT Portogallo

RO Romania

SK Repubblica slovacca

SI Slovenia

SE Svezia

UK Regno Unito

Parte CARIFORUM

CAF Tutti gli Stati del CARIFORUM*

ATG Antigua e Barbuda

BRB Barbados

BEL Belize

DMA Dominica

DOM Repubblica dominicana

GRD Grenada

GUY Guyana

JAM Giamaica

KNA Saint Christopher e Nevis

LCA Saint Lucia

VCT Saint Vincent e Grenadine

SUR Suriname

TTO Trinidad e Tobago

* Ad eccezione delle Bahamas e di Haiti.

Allegato IV.a

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI ALLA PRESENZA COMMERCIALE

(di cui all'articolo 69)

PARTE CE

1. L'elenco di impegni in appresso indica le attività economiche liberalizzate dalla parte CE a norma dell'articolo 69 nonché le limitazioni all'accesso al mercato e al trattamento nazionale applicabili in queste attività, a seguito della formulazione di riserve, agli stabilimenti e agli investitori degli Stati del CARIFORUM. L'elenco comprende i seguenti elementi:

   a) una prima colonna che indica il settore o sottosettore in cui la parte assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve;

   b) una seconda colonna in cui sono descritte le riserve applicabili.

   Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

   Nessun impegno è previsto per i settori o sottosettori che non figurano nell'elenco in appresso.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:

   a) per ISIC rev 3.1 si intende la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, *ISIC REV 3.1,* 2002;

   b) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;

   c) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver* 1.0, 1998.

3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67 e 68 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere

determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso agli investitori dell'altra parte.

4. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.

5. Conformemente all'articolo 67 dell'accordo, nell'elenco in appresso non figurano le prescrizioni non discriminatorie riguardanti i tipi di forma giuridica di uno stabilimento.

6. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco degli impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	**Immobili** **AT, BG, CY, CZ, DK, EE, ES, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK:** Limitazioni all'acquisto di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri[4].
TUTTI I SETTORI	**Servizi pubblici** **CE:** Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati[5].
TUTTI I SETTORI	**Tipi di stabilimento** **CE:** Il trattamento concesso alle controllate (di società di paesi terzi) costituite conformemente alla legislazione di uno Stato membro e aventi la sede sociale, l'amministrazione centrale o il centro di attività principale all'interno delle Comunità non si estende alle succursali o agenzie stabilite in uno Stato membro da una società di un paese terzo. **BG:** Lo stabilimento di succursali è subordinato ad autorizzazione. **EE:** Almeno la metà dei membri del consiglio di amministrazione deve risiedere nella CE. **FI**: Uno straniero che svolga un'attività commerciale come socio di una società finlandese in accomandita o in nome collettivo deve possedere una licenza commerciale e risiedere permanentemente nella CE. Per tutti i settori, ad eccezione dei servizi di telecomunicazione, obbligo di cittadinanza e residenza per almeno la metà dei membri effettivi e supplenti del consiglio di amministrazione. Possono tuttavia essere concesse deroghe per determinate società. Se un'organizzazione straniera intende svolgere un'attività d'affari o commerciale mediante lo stabilimento di una succursale in Finlandia, occorre una licenza commerciale. Un'organizzazione straniera o una persona fisica che non sia cittadino della CE deve disporre di un'autorizzazione per concorrere alla fondazione di una società a responsabilità limitata. Per i servizi di telecomunicazione, obbligo di residenza permanente per almeno la metà dei fondatori e la metà dei membri del consiglio di amministrazione. Se il fondatore è una persona giuridica, deve trattarsi di una persona giuridica residente. **IT:** Per poter svolgere attività industriali, commerciali e artigianali occorrono un permesso di residenza e un'autorizzazione specifica. **BG, PL:** Le attività di un ufficio di rappresentanza possono comprendere solamente la pubblicità e la promozione della società madre straniera rappresenta dall'ufficio.

[4] Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

[5] Dato che i servizi pubblici esistono spesso anche a livello decentrato, è praticamente impossibile stilare un elenco dettagliato ed esauriente per i singoli settori. Ai fini di una più agevole comprensione, nel presente elenco vengono inserite note specifiche che, senza essere esaurienti, indicano a titolo illustrativo i settori in cui i servizi pubblici sono particolarmente importanti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	PL: Ad eccezione dei servizi finanziari, nessun impegno (unbound) per quanto concerne le succursali. Gli investitori dei paesi terzi possono intraprendere e svolgere un'attività economica unicamente sotto forma di società in accomandita, società in accomandita per azioni, società a responsabilità limitata e società di capitali (nel caso di servizi legali solo sotto forma di società di persone e società in accomandita). **RO:** L'amministratore unico o il presidente del consiglio d'amministrazione e metà del numero totale di amministratori delle società commerciali devono essere cittadini rumeni, salvo diversamente stipulato nell'atto costitutivo o nello statuto della società. La maggioranza dei revisori dei conti delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena. **SE:** Una società straniera (che non abbia stabilito un soggetto giuridico in Svezia) svolge le sue operazioni commerciali attraverso una succursale, stabilita in Svezia, con una gestione indipendente e una contabilità separata. L'obbligo di stabilire una succursale o di nominare un rappresentante residente non si applica ai progetti edilizi di durata inferiore a un anno. Uno o più fondatori possono stabilire una società a responsabilità limitata (società di capitali). I fondatori devono risiedere in Svezia o essere un soggetto giuridico svedese. Le società di persone possono essere uno dei fondatori solo se tutti i soci risiedono in Svezia. Si applicano condizioni analoghe per lo stabilimento di tutti gli altri tipi di soggetti giuridici. Almeno il 50% dei membri del consiglio di amministrazione deve risiedere in Svezia. I cittadini stranieri o quelli svedesi non residenti in Svezia che intendano svolgere operazioni commerciali in tale paese devono nominare un rappresentante residente quale responsabile di tali attività e registrarsi presso l'autorità locale. È possibile derogare all'obbligo di residenza qualora si dimostri che la residenza non è necessaria in casi specifici. **SI:** Lo stabilimento di succursali di società straniere è subordinato all'iscrizione della società madre in un registro del tribunale nel paese di origine da almeno un anno. **SK:** Una persona fisica straniera il cui nome deve essere iscritto nel registro delle imprese come persona autorizzata ad agire per conto di un imprenditore deve presentare un permesso di residenza valido per la Repubblica slovacca.
TUTTI I SETTORI	**<u>Investimenti</u>** **ES:** Per gli investimenti effettuati in Spagna da amministrazioni e soggetti pubblici stranieri (che di norma comportano anche interessi non economici) direttamente o tramite società o altri soggetti controllati direttamente o indirettamente da amministrazioni straniere, occorre una preventiva autorizzazione governativa. **BG:** Nelle imprese in cui la partecipazione pubblica (Stato o comuni) al capitale sociale supera il 30%, il trasferimento di queste azioni a terzi è subordinato ad autorizzazione. Per alcune attività economiche connesse allo sfruttamento o all'uso di proprietà pubbliche o statali occorre ottenere una concessione a norma della legge corrispondente. Gli investitori stranieri non possono partecipare alle operazioni di privatizzazione. Gli investitori stranieri e le persone giuridiche bulgare controllate da partecipazioni straniere devono ottenere un'autorizzazione per a) la prospezione, lo sviluppo o l'estrazione di risorse naturali del mare territoriale, della piattaforma continentale o della zona economica esclusiva e per b) l'acquisizione di una partecipazione di controllo in società impegnate in una qualsiasi delle attività di cui alla lettera a).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	FR: Alle acquisizioni straniere superiori al 33,33% delle quote di capitale o dei diritti di voto di un'impresa francese o superiori al 20% nel caso delle società francesi quotate in borsa, si applicano le seguenti disposizioni: - sono liberi gli investimenti di meno di 7,6 milioni di euro in aziende francesi con un fatturato non superiore a 76 milioni di euro, una volta decorso un termine di 15 giorni dalla notifica preventiva e dalla verifica che si applichino i suddetti importi; - trascorso un mese dalla notifica preventiva, l'autorizzazione si considera tacitamente concessa per altri investimenti a meno che il ministero degli Affari economici non abbia esercitato eccezionalmente il suo diritto di rinviare l'investimento. La partecipazione straniera a società di recente privatizzazione può essere limitata a una percentuale variabile del capitale offerto al pubblico, che viene stabilita caso per caso dal governo francese. Se l'amministratore delegato non ha un permesso di residenza permanente, occorre un'autorizzazione specifica per poter svolgere determinate attività commerciali, industriali o artigianali. **FI:** Quando l'acquisizione di azioni da parte di stranieri conferisce loro più di un terzo dei diritti di voto in una grossa società o impresa commerciale finlandese (con oltre 1000 dipendenti o un fatturato superiore a 168 milioni di euro o un bilancio patrimoniale totale di oltre 168 milioni di euro) è indispensabile una conferma da parte delle autorità finlandesi, che la negano solo qualora risultino compromessi importanti interessi nazionali. Queste limitazioni non si applicano ai servizi di telecomunicazione. **HU:** Nessun impegno (unbound) per la partecipazione straniera in società di recente privatizzazione. **IT:** Le società di recente privatizzazione possono godere della concessione o del mantenimento di diritti esclusivi. In alcuni casi i diritti di voto nelle società di recente privatizzazione possono essere oggetto di restrizioni. Per un periodo di cinque anni l'acquisizione di grosse partecipazioni in società che operano nei settori della difesa, dei trasporti, delle telecomunicazioni e dell'energia può essere soggetta all'approvazione delle autorità competenti.
TUTTI I SETTORI	**Zone geografiche** **FI:** Nelle Isole Åland, restrizioni al diritto di stabilimento per le persone fisiche che non hanno la cittadinanza regionale delle Åland, nonché per tutte le persone giuridiche senza il permesso delle autorità competenti delle Isole Åland.
1. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA	
A. Agricoltura, caccia (ISIC rev. 3.1: 011, 012, 013, 014, 015) esclusi i servizi di consulenza[6]	**AT, HU, MT, RO**: Nessun impegno (unbound) per le attività agricole. **CY:** La percentuale massima autorizzata di partecipazione non-UE è del 49%. **FR:** Lo stabilimento di imprese agricole da parte di cittadini di paesi terzi e l'acquisto di vigneti da parte di investitori dei paesi terzi sono subordinati

[6] I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	all'ottenimento di un'autorizzazione. **IE:** Lo stabilimento di attività molitorie da parte di non residenti nella Comunità è soggetto ad autorizzazione.
B. Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev. 3.1: 020) esclusi i servizi di consulenza[7]	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le attività di utilizzo di aree forestali.
2. PESCA E ACQUACOLTURA	
(ISIC rev. 3.1: 0501, 0502) esclusi i servizi di consulenza[8]	**AT:** Almeno il 25% delle imbarcazioni deve essere registrato in Austria. **BE, FI, IE, LV, NL, PT, SK:** Agli investitori stranieri non registrati in Belgio, Finlandia, Irlanda, Lettonia, Paesi Bassi, Portogallo e Repubblica slovacca e il cui ufficio principale non si trova in tali paesi è vietato il possesso di imbarcazioni che battenti rispettivamente bandiera belga, finlandese, irlandese, lettone, olandese, portoghese e slovacca. **CY, EL:** La percentuale massima autorizzata di partecipazione non-UE è del 49%. **DK:** Divieto di essere proprietari, per non residenti nella CE, di un terzo o più di un'impresa di pesca commerciale. La proprietà di imbarcazioni che battono bandiera danese da parte di soggetti non residenti nella CE è riservata alle imprese costituite in Danimarca. **FR:** Divieto di partecipazione di cittadini non comunitari nelle proprietà marittime dello Stato a fini di piscicoltura, molluschicoltura e alghicoltura. Gli investitori stranieri non registrati in Francia e il cui ufficio principale non si trova in tale paese non possono detenere più del 50% di un'imbarcazione battente bandiera francese. **DE:** Le licenze di pesca in mare sono rilasciate solo alle imbarcazioni autorizzate a battere bandiera tedesca, cioè ai pescherecci con una partecipazione azionaria maggioritaria di cittadini comunitari o società stabilite conformemente alle norme comunitarie e il cui principale centro di attività si trovi in uno Stato membro. Le imbarcazioni devono essere utilizzate sotto la guida e la sorveglianza di persone che risiedono in Germania. Per ottenere una licenza di pesca, i pescherecci devono registrarsi presso gli Stati costieri dove si trova il loro porto di immatricolazione. **EE:** Le navi hanno il diritto di battere bandiera estone se si trovano in territorio estone e se la maggioranza dei diritti di proprietà è detenuta da cittadini estoni nell'ambito di società in nome collettivo, società in accomandita semplice o altri soggetti giuridici situati in Estonia con un consiglio di amministrazione la cui maggioranza di voti è detenuta da cittadini estoni.

[7] I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

[8] I servizi di consulenza connessi all'agricoltura, alla caccia, alla silvicoltura e alla pesca sono compresi nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.f) e 6.F.g).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	BG, HU, LT, MT, RO: Nessun impegno (unbound). **IT:** Gli stranieri non residenti nella Comunità non possono detenere una partecipazione maggioritaria nelle imbarcazioni che battono bandiera italiana o una partecipazione di controllo in società proprietarie di navi la cui sede centrale si trovi in Italia. La pesca nelle acque territoriali italiane è riservata alle imbarcazioni che battono bandiera italiana. **SE:** Gli investitori stranieri non registrati in Svezia e il cui ufficio principale non si trova in tale paese non possono detenere più del 50% di un'imbarcazione battente bandiera svedese. Gli investitori stranieri che intendono acquisire una partecipazione azionaria pari o superiore al 50% in imprese di pesca commerciale che operano nelle acque svedesi necessitano di un'autorizzazione. **SI:** Un'imbarcazione è autorizzata a battere bandiera slovena se appartiene per più del 50% a cittadini comunitari o a persone giuridiche con sede centrale in uno Stato membro della CE. **UK**: L'acquisto di imbarcazioni che battono bandiera britannica è autorizzato solo se gli investimenti sono effettuati per almeno il 75% da cittadini britannici e/o da società possedute per almeno il 75% da cittadini britannici, che devono comunque essere residenti e domiciliati nel Regno Unito. Le imbarcazioni devono essere gestite e controllate dal Regno Unito.
3. ATTIVITÀ ESTRATTIVA[9]	
A. Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev 3.1: 10) **B. Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale**[10] (ISIC rev 3.1: 1110) **C. Estrazione di minerali metalliferi** (ISIC rev 3.1: 13) **D. Altre attività estrattive** (ISIC rev 3.1: 14)	**CE:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). Nessun impegno (unbound) per l'estrazione di petrolio greggio e di gas naturale.
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE[11]	

[9] Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

[10] Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F., h).

[11] Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F., h).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
A. Industrie alimentari e delle bevande (ISIC rev 3.1: 15)	Nessuna
B. Industria del tabacco (ISIC rev 3.1: 16)	Nessuna
C. Industrie tessili (ISIC rev 3.1: 17)	Nessuna
D. Confezione di articoli di abbigliamento; preparazione e tintura di pellicce (ISIC rev 3.1: 18)	Nessuna
E. Preparazione e concia del cuoio; fabbricazione di articoli da viaggio, borse, pelletteria, selleria e calzature (ISIC rev 3.1: 19)	Nessuna
F. Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero, esclusi i mobili; fabbricazione di articoli in paglia e materiali da intreccio (ISIC rev 3.1: 20)	Nessuna
G. Fabbricazione di carta e di prodotti di carta (ISIC rev 3.1: 21)	Nessuna
H. Editoria, stampa e riproduzione su supporti registrati[12] (ISIC rev 3.1: 22, escluse l'editoria e la stampa per conto terzi[13])	**IT:** Il proprietario di una casa editrice o di una tipografia deve possedere la cittadinanza italiana.
I. Fabbricazione di prodotti di cokeria	Nessuna

[12] Il settore in questione è limitato alle attività manifatturiere. Esso non comprende le attività connesse alle opere audiovisive o caratterizzate da un contenuto culturale.

[13] L'editoria e la stampa per conto terzi rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 6.F., p).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(ISIC rev 3.1: 231)	
J. Fabbricazione di prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio[14] (ISIC rev 3.1: 232)	**CE:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
K. Fabbricazione di prodotti chimici diversi dagli esplosivi (ISIC rev 3.1: 24, esclusa la fabbricazione di esplosivi)	Nessuna
L. Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche (ISIC rev 3.1: 25)	Nessuna
M. Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi (ISIC rev 3.1: 26)	Nessuna
N. Attività metallurgiche (ISIC rev 3.1: 27)	Nessuna
O. Fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature (ISIC rev 3.1: 28)	Nessuna
P. Fabbricazione di macchine	
a) Fabbricazione di macchine di impiego generale (ISIC rev 3.1: 291)	Nessuna
b) Fabbricazione di macchine per impieghi speciali diverse da armi e munizioni (ISIC rev 3.1: 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2929)	Nessuna
c) Fabbricazione di apparecchi per uso domestico n.c.a.	Nessuna

[14] Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(ISIC rev 3.1: 293)	
d) Fabbricazione di macchine per l'ufficio, la contabilità e il calcolo (ISIC rev 3.1: 30)	Nessuna
e) Fabbricazione di macchine ed apparecchiature elettriche n.c.a. (ISIC rev 3.1: 31)	Nessuna
f) Fabbricazione di apparecchi radiotelevisivi e di apparecchiature per le comunicazioni (ISIC rev 3.1: 32)	Nessuna
Q. Fabbricazione di apparecchi medici, di apparecchi di precisione, di strumenti ottici e di orologi (ISIC rev 3.1: 33)	Nessuna
R. Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi (ISIC rev 3.1: 34)	Nessuna
S. Fabbricazione di altre attrezzature di trasporto (non militari) (ISIC rev 3.1: 35 esclusa la fabbricazione di navi da guerra, aerei da combattimento e altre attrezzature di trasporto per uso militare)	Nessuna
T. Fabbricazione di mobili; attività manifatturiere n.c.a. (ISIC rev 3.1: 361, 369)	Nessuna
U. Riciclaggio (ISIC rev 3.1: 37)	Nessuna
5. PRODUZIONE, TRASMISSIONE E	

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
DISTRIBUZIONE PER CONTO PROPRIO DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ACQUA CALDA[15] (esclusa la generazione di energia elettrica da impianti nucleari)	
A. Produzione di energia elettrica; trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4010)[16]	**CE:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
B. Produzione di gas; distribuzione per conto proprio di combustibili gassosi mediante condotte (parte di ISIC rev 3.1: 4020)[17]	**CE:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
C. Produzione di vapore e acqua calda; distribuzione di vapore e acqua calda per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4030)[18]	**CE:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi legali (CPC 861)[19] (esclusi i servizi di	**AT:** La partecipazione degli avvocati stranieri (che nel paese d'origine devono essere pienamente abilitati) al capitale azionario e agli utili di gestione di uno studio legale non può superare il 25%. Essi non possono esercitare un'influenza

15 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

16 È esclusa la gestione dei sistemi di trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto terzi, che rientra nei SERVIZI ENERGETICI.

17 Sono esclusi il trasporto di gas naturale e di combustibili gassosi mediante condotte, la trasmissione e la distribuzione di gas per conto terzi e la vendita di gas naturale e di combustibili gassosi, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

18 Sono escluse la trasmissione e la distribuzione di vapore e di acqua calda per conto terzi e la vendita di vapore e acqua calda, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

19 Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi legali è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto comunitario e diritto di qualsiasi paese in cui l'investitore o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazione applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che forniscono servizi legali in materia di diritto internazionale pubblico e di

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, *huissiers de justice* o altri *officiers publics et ministériels)*	determinante sul processo decisionale. **BE:** Si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla *Cour de cassation* nelle cause non penali. **FR:** L'accesso degli avvocati alla professione di *avocat auprès de la Cour de Cassation* e *avocat auprès du Conseil d'Etat* è soggetto a contingenti numerici. **DK:** Solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione danese all'esercizio della professione e gli studi legali registrati in Danimarca possono detenere quote di uno studio legale danese. Solo gli avvocati in possesso di un'abilitazione danese all'esercizio della professione possono far parte del consiglio di amministrazione o della dirigenza di uno studio legale danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico. **FR:** Alcune forme giuridiche (*association d'avocats* e *société en participation d'avocat*) sono riservate agli avvocati pienamente abilitati all'avvocatura in Francia. In uno studio legale che fornisce servizi in materia di diritto francese o comunitario almeno il 75% dei soci in possesso del 75% delle quote deve essere costituito da avvocati pienamente abilitati all'avvocatura in Francia. **HU:** La presenza commerciale dovrebbe assumere la forma di una società di persone con un avvocato ungherese (ügyvéd) o uno studio legale (ügyvédi iroda) o un ufficio di rappresentanza. **PL:** Benché gli avvocati CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli avvocati stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della società di persone e della società in accomandita.
b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)	**AT:** La partecipazione di contabili stranieri (che devono essere abilitati a norma della legge del loro paese di origine) al capitale e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25%: questo vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco. **CY:** L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore. **DK:** I contabili stranieri possono associarsi a contabili danesi abilitati previa autorizzazione dell'agenzia danese per il commercio e le società (*Danish*

diritto straniero, tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi legali in materia di diritto comunitario sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura nella CE che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o mediante un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione può quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti della CE, dal momento che quest'ultima comporta la pratica del diritto comunitario e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato ad esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	Commerce and Companies Agency).
b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)	**AT:** La partecipazione di revisori stranieri (che devono essere abilitati a norma della legge del loro paese di origine) al capitale e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco non può superare il 25%: questo vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco. **CY:** L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore. **CZ e SK:** Almeno il 60% del capitale o dei diritti di voto è riservato a cittadini di tali paesi. **DK:** I contabili stranieri possono associarsi a contabili danesi abilitati previa autorizzazione dell'agenzia danese per il commercio e le società (*Danish Commerce and Companies Agency*). **FI:** Requisito della residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese. **LV:** Più del 50% delle azioni di capitale con diritto di voto di una società commerciale di revisori contabili giurati deve essere di proprietà di revisori contabili giurati o di società commerciali di revisori contabili giurati della CE. **LT:** Almeno il 75% delle quote dovrebbe appartenere a revisori dei conti o a società di revisione della CE. **SE:** Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Questi sono gli unici autorizzati a detenere quote o a essere soci di società che svolgono attività di revisione contabile a scopi ufficiali. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza. **SI:** La partecipazione di soggetti stranieri a una società di revisione non può superare il 49% del capitale.
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863)[20]	**AT:** La partecipazione al capitale azionario e agli utili di gestione di un soggetto giuridico austriaco dei consulenti fiscali stranieri (che devono essere abilitati dalla legge del paese di origine) non può superare il 25%; ciò vale solo per coloro che non sono iscritti all'albo professionale austriaco. **CY:** L'accesso è subordinato alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.
d) Servizi di architettura **e** **e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio** (CPC 8671 e CPC 8674)	**BG:** Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi a investitori locali, in qualità di subappaltatori. **LV:** Per quanto riguarda i servizi di architettura, per ottenere l'autorizzazione ad avviare un'attività imprenditoriale con piena responsabilità giuridica e con il diritto di firmare progetti, è necessario possedere un titolo di studio universitario ed esperienza triennale in Lettonia nel campo della progettazione.

[20] Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano nei servizi legali al punto 6.A, a).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi di ingegneria **e** **g) Servizi integrati di ingegneria** (CPC 8672 e CPC 8673)	**BG:** Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi a investitori locali, in qualità di subappaltatori.
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	**AT:** Nessun impegno (unbound) tranne per i servizi dentistici e per i servizi di psicologi e psicoterapeuti, per i quali: Nessuna. **DE:** Verifica della necessità economica per medici e dentisti autorizzati a curare i beneficiari di sistemi di assicurazione sociale. Il principale criterio su cui si basa la verifica è la carenza di medici e dentisti nella regione interessata. **FI:** Nessun impegno (unbound). **FR:** Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della *société d'exercice liberal* e della *société civile professionnelle*. **LV:** Verifica della necessità economica. Il principale criterio su cui si basa la verifica è la carenza di medici e dentisti nella regione interessata. **BG, LT:** Per la prestazione di servizi occorre un'autorizzazione rilasciata in base al piano dei servizi sanitari elaborato in funzione delle necessità, tenendo conto della popolazione e dei servizi medici e dentistici già esistenti. **SI:** Nessun impegno (unbound) per la medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, di ecologia medica, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto, i servizi necroscopici/autoptici. **UK:** Lo stabilimento dei medici nel quadro del *National Health Service* è subordinato alla pianificazione degli organici dei medici.
i) Servizi veterinari (CPC 932)	**AT:** Nessun impegno (unbound) **BG:** Verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle attività esistenti. **HU:** Verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: condizioni del mercato del lavoro nel settore in questione.
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	**BG, FI, MT, SI:** Nessun impegno (unbound) **FR:** Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della *société d'exercice liberal* e della *société civile professionnelle*. **LT:** Si può applicare la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore.
j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e	**AT:** Gli investitori stranieri sono ammessi solo nelle seguenti attività: infermieri,

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
personale paramedico (parte di CPC 93191)	fisioterapisti, terapisti occupazionali, logoterapisti, dietisti e nutrizionisti. **BG, MT:** Nessun impegno (unbound) **FI, SI:** Nessun impegno (unbound) per fisioterapisti e personale paramedico **FR:** Benché gli investitori CE abbiano accesso ad altri tipi di forme giuridiche, gli investitori stranieri dispongono unicamente delle forme giuridiche della *société d'exercice liberal* e della *société civile professionnelle*. **LT:** Si può applicare la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nel sottosettore. **LV:** Verifica della necessità economica per il personale paramedico e i fisioterapisti stranieri. Principale criterio seguito: situazione occupazionale nella regione interessata.
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) **e altri servizi prestati da farmacisti**[21]	**AT, BG, CY, FI, MT, PL, RO, SE, SI:** Nessun impegno (unbound) **BE, DE, DK, EE, ES, FR, IT, HU, IE, LV, PT, SK:** L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	Nessuna
C. Servizi di ricerca e sviluppo[22] **a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali** (CPC 851) **b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane** (CPC 852 esclusi i servizi psicologici)[23] **c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo** (CPC 853)	**CE:** Per i servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.

[21] La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Servizi immobiliari[24]	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	Nessuna
b) Per conto terzi (CPC 822)	Nessuna
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
a) Relativi a navi (CPC 83103)	**LT:** Le navi devono essere di proprietà di persone fisiche lituane o di società stabilite in Lituania. **SE:** Perché una nave possa battere bandiera svedese, occorre dimostrare una prevalente influenza operativa svedese qualora la nave sia in parte di proprietà straniera.
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	**CE:** Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. L'aeromobile deve appartenere a persone fisiche in possesso di specifici requisiti in materia di cittadinanza o a persone giuridiche che soddisfino specifici requisiti in materia di proprietà del capitale e di controllo (tra cui la cittadinanza degli amministratori). Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, CPC 83102 e CPC 83105)	Nessuna
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 e CPC 83109)	Nessuna
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK**: Nessun impegno (unbound) per CPC 83202.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni	Nessuna

22 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

23 Parte di CPC 85201 al punto 6.A., h) – Servizi medici e dentistici.

24 Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 7541)	
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	Nessuna
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Nessuna
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	**HU:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di arbitrato e conciliazione (CPC 86602)
e) Servizi tecnici di prova e analisi[25] (CPC 8676)	Nessuna
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	Nessuna
g) Servizi di consulenza in materia di pesca (parte di CPC 882)	Nessuna
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di CPC 885)	Nessuna
i) Servizi di collocamento e di fornitura di personale	
i) 1. Servizi di ricerca di	**BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI**: Nessun impegno

[25] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi tecnici di prova e analisi obbligatori per il rilascio di autorizzazioni all'immissione in commercio o di autorizzazioni per l'uso (ad es. controllo tecnico dei veicoli, controlli alimentari).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
dirigenti (CPC 87201)	(unbound)
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	**AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK**: Nessun impegno (unbound) **BE, FR, IT:** Monopolio di Stato **DE:** L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: situazione e andamento del mercato del lavoro.
i) 3. Servizi di fornitura di altro personale d'ufficio (CPC 87203)	**AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI**: Nessun impegno (unbound) **IT:** Monopolio di Stato
i) 4. Servizi di agenzie di moda (parte di CPC 87209)	Nessuna.
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	**BE, BG, CY, CZ, DE, ES, EE, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI:** Nessun impegno (unbound)
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	**DK:** Requisito della cittadinanza e della residenza per i membri del consiglio di amministrazione. Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di vigilanza aeroportuale. **BG, CY, CZ, EE, FI, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK:** L'autorizzazione può essere rilasciata unicamente ai cittadini del paese e alle persone giuridiche nazionali registrate. **ES:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). Per l'accesso è necessaria un'autorizzazione preventiva.
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica[26] (CPC 8675)	**FR:** Gli investitori stranieri devono ottenere un'autorizzazione specifica per i servizi di prospezione.
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	Nessuna
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	**LV:** Monopolio di Stato **SE:** Nel caso di un investitore che intenda stabilire proprie infrastrutture terminali si applica la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: problemi di spazio e di capacità.

[26] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica a determinate attività di prospezione mineraria (minerali, petrolio, gas, ecc.).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	**SE:** Nel caso di investitori che intendano stabilire proprie infrastrutture terminali si applica la verifica della necessità economica. Principale criterio seguito: problemi di spazio e di capacità.
l) 4. Manutenzione e riparazione degli aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	Nessuna
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa[27] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	Nessuna
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Nessuna
n) Servizi fotografici (CPC 875)	Nessuna
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	Nessuna
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	**LT, LV:** Il diritto di stabilimento nel settore dell'editoria è concesso soltanto alle persone giuridiche registrate nel paese (nessuna succursale). **PL:** Requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici. **SE:** Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	Nessuna

[27] I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 6.F. l) 1 al punto 6.F.l) 4. I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici di cui al punto 6.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	**DK:** L'autorizzazione concessa ai traduttori e interpreti pubblici "autorizzati" può limitarne l'ambito di attività. **PL:** Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di interpretariato giurato. **BG, HU, SK:** Nessun impegno (unbound) per traduzione e interpretariato ufficiali.
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	Nessuna
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	**IT, PT:** Requisito della cittadinanza per gli investitori.
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale (CPC 87901)	**BE:** Per le banche dati nel settore del credito al consumo, requisito della cittadinanza per gli investitori. **IT, PT:** Requisito della cittadinanza per gli investitori.
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904)[28]	Nessuna
r) 6. Servizi di consulenza in materia di telecomunicazioni (CPC 7544)	Nessuna
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Nessuna
7. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
A. Servizi postali e di corriere Servizi relativi al trattamento[29] degli invii postali[30] secondo il seguente elenco di sottosettori, per destinazioni nazionali o	Nessuna[39]

[28] Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F p).

[29] Il termine "trattamento" comprende la raccolta, lo smistamento, il trasporto e la consegna.

[30] Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte, con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico[31], tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza, ii) trattamento dei pacchi[32] con indicazione dell'indirizzo, iii) trattamento dei prodotti dei giornali[33] con indicazione dell'indirizzo, iv) trattamento degli articoli di cui ai punti da i) a iii) come raccomandate o posta assicurata, v) servizi di consegna per espresso[34] per gli articoli di cui ai punti da i) a iii), vi) trattamento di invii postali senza indirizzo, vii) scambio di documenti[35]. I sottosettori i), iv) e v) sono esclusi se rientrano tra i servizi che possono essere riservati, ovvero: corrispondenza di prezzo inferiore a due volte e mezzo la tariffa pubblica di base,purché pesi meno di 50 grammi[36], più il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative. (parte di CPC 751, parte di CPC 71235[37] e parte di CPC 73210[38])	
B. Servizi di telecomunicazione	

[31] Lettere, cartoline, ecc.

[32] Compresi libri e cataloghi.

[33] Giornali e periodici.

[34] Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di consegna per espresso possono comportare un valore aggiunto in termini di ritiro al punto di origine, consegna direttamente al destinatario, tracing e tracking, possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito, conferma dell'avvenuta ricezione.

[35] Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini della consegna diretta mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

[36] Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e consegnare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione i libri, i cataloghi, i giornali e i periodici.

[37] Trasporto di posta per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

[38] Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

[39] Per i sottosettori da i) a iv) possono essere necessarie licenze individuali che impongono obblighi specifici di servizio universale e/o può essere richiesto un contributo finanziario a un fondo di compensazione.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
In questi servizi non rientrano le attività economiche di fornitura dei contenuti, la cui distribuzione richiede servizi di telecomunicazione.	
a) Tutti i servizi relativi alla comunicazione a distanza di segnali trasmessi e ricevuti con mezzi elettromagnetici[40], esclusa la trasmissione radiotelevisiva[41]	Nessuna[42]
b) Servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite[43]	**CE:** I prestatori di servizi in questo settore possono essere tenuti a salvaguardare gli obiettivi di interesse generale connessi alla trasmissione di contenuti attraverso la loro rete, conformemente al quadro normativo dell'UE in materia di comunicazioni elettroniche. **BE:** Nessun impegno (unbound)
8. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	**BG:** Per i progetti di rilevanza nazionale o regionale gli investitori stranieri devono associarsi, in qualità di subappaltatori, ad investitori locali.
9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico) **Tutti i sottosettori indicati in seguito[44]**	**AT:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche. Per la distribuzione di prodotti farmaceutici e di prodotti del tabacco, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE. **FI:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di bevande alcooliche.

40 Non sono compresi i servizi di elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line, tra cui l'elaborazione delle transazioni (parte di CPC 843), che figurano al punto 6.B. Servizi informatici.

41 Per trasmissione radiotelevisiva si intende la catena ininterrotta di trasmissione necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi, ma non i link di contribuzione tra gli operatori.

42 Nota di chiarimento: alcuni Stati membri dell'Unione europea conservano una partecipazione pubblica in alcuni operatori delle telecomunicazioni. Gli Stati membri si riservano il diritto di conservare in futuro detta partecipazione pubblica. Non si tratta di una limitazione all'accesso al mercato. In Belgio la partecipazione statale e i diritti di voto nella società Belgacom vengono decisi per legge e attualmente sono disciplinati a norma della legge del 21 marzo 1991 sulla riforma delle imprese economiche di proprietà statale.

43 Sono compresi i servizi di telecomunicazione relativi alla trasmissione e alla ricezione di programmi radiotelevisivi via satellite (la catena ininterrotta di trasmissione via satellite necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi). In questa voce rientra la vendita di servizi via satellite, ma non la vendita di pacchetti televisivi alle utenze domestiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
A. Servizi dei commissionari	
a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)	Nessuna
b) Altri servizi dei commissionari (CPC 621)	Nessuna
B. Servizi di commercio all'ingrosso	
a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121)	Nessuna
b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione (parte di CPC 7542)	Nessuna
c) Altri servizi di commercio all'ingrosso (CPC 622 esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici[45])	**FR, IT:** Monopolio di stato per il tabacco. **FR:** L'autorizzazione di farmacie all'ingrosso è subordinata a una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: popolazione e densità geografica delle farmacie esistenti.
C. Servizi di commercio al dettaglio[46]	**ES, IT:** Monopolio di stato per il tabacco. **BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT:** L'autorizzazione di grandi magazzini (nel caso

[44] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica alla distribuzione di prodotti chimici, farmaci, prodotti per uso medico quali dispositivi medicochirurgici, sostanze mediche e oggetti per uso medico, materiale militare, pietre e metalli preziosi nonché in alcuni Stati membri dell'Unione europea alla distribuzione di tabacco e prodotti del tabacco e di bevande alcoliche.

[45] Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, rientrano nei SERVIZI ENERGETICI al punto 18.D.

[46] Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.B. e 6.F.l).
Sono esclusi i servizi di vendita al dettaglio di prodotti energetici, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI ai punti 18.E e 18.F.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori (CPC 61112, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121) **Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione** (parte di CPC 7542) **Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari** (CPC 631) **Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), esclusa la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici**[47] (CPC 632 escluse CPC 63211 e 63297)	della FR solo per quelli di dimensioni maggiori) è subordinata ad una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero di negozi esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. **IE, SE:** Nessun impegno (unbound) per la vendita al dettaglio di bevande alcoliche. **SE:** Può essere applicata la verifica della necessità economica per l'autorizzazione al commercio temporaneo di capi di abbigliamento, calzature e prodotti alimentari non consumati nel punto di vendita. Principale criterio seguito: incidenza sui negozi esistenti nella zona geografica interessata.
D. Franchising (CPC 8929)	Nessuna
10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921) **B. Servizi di istruzione secondaria** (CPC 922) **C. Servizi di istruzione superiore** (CPC 923) **D. Servizi di istruzione per gli**	**CE:** La partecipazione di operatori privati alla rete di istruzione è subordinata al rilascio di un'autorizzazione. **AT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione superiore. Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione per gli adulti mediante mezzi radiotelevisivi. **BG:** Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione primaria e/o secondaria da parte di persone fisiche e associazioni straniere e per la prestazione di servizi di istruzione superiore. **CZ, SK:** Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio. Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e

[47] La vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici rientra nei SERVIZI PROFESSIONALI al punto 6.A.k).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
adulti (CPC 924)	professionale (CPC 92310). **CY, FI, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound) **EL:** Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio nelle scuole primarie e secondarie. Nessun impegno (unbound) per gli istituti di istruzione superiore che rilasciano diplomi riconosciuti dallo Stato. **ES, IT:** Verifica della necessità per l'apertura di università private autorizzate a rilasciare diplomi o titoli riconosciuti. La procedura comporta un parere del Parlamento. Principali criteri seguiti: popolazione e densità degli istituti esistenti. **HU, SK:** Le autorità locali (o centrali nel caso delle scuole superiori o di altri istituti di istruzione superiore) responsabili per il rilascio delle autorizzazioni possono limitare il numero di scuole stabilite. **LV:** Nessun impegno (unbound) per la prestazione di servizi di istruzione di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224). **SI:** Nessun impegno (unbound) per le scuole primarie. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio nelle scuole secondarie e superiori.
E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)	**AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK**: Nessun impegno (unbound) **CZ, SK:** La partecipazione di operatori privati alla rete di istruzione è subordinata al rilascio di un'autorizzazione. Requisito della cittadinanza per la maggioranza dei membri del consiglio.
11. SERVIZI AMBIENTALI[48]	
A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401)[49] **B. Gestione dei rifiuti solidi/pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi** **a) Servizi di smaltimento dei rifiuti** (CPC 9402) **b) Servizi di disinfestazione e**	Nessuna

48 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.
49 Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.
50 Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.
51 Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
simili (CPC 9403) **C. Protezione dell'aria ambiente e del clima** (CPC 9404)[50] **D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque** **a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati/inquinati** (parte di CPC 9406)[51] **E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni** (CPC 9405) **F. Protezione della biodiversità e del paesaggio** **a) Servizi di tutela della natura e del paesaggio** (parte di CPC 9406) **G. Altri servizi ambientali e ausiliari** (CPC 9409)	
12. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	**AT:** L'autorizzazione per l'apertura di succursali da parte di un assicuratore straniero viene negata quando quest'ultimo non abbia, nel paese di origine, una forma giuridica corrispondente o paragonabile a una società di capitali o a una mutua assicuratrice. **BG, ES:** Prima di poter aprire una succursale o un'agenzia in Bulgaria o Spagna per la prestazione di alcune classi di assicurazioni, l'assicuratore straniero deve essere già autorizzato ad operare negli stessi settori nel suo paese di origine da almeno cinque anni. **EL:** Il diritto di stabilimento non comprende l'apertura di uffici di rappresentanza né altre forme di presenza permanente delle compagnie di assicurazione, salvo nella forma di agenzie, succursali o sedi centrali. **FI:** Almeno metà dei soci promotori e dei membri del consiglio di amministrazione e dell'organo di vigilanza delle compagnie di assicurazione deve avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga delle autorità competenti. Gli assicuratori stranieri non possono ottenere in Finlandia la licenza

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	necessaria per aprire una succursale con funzioni inerenti all'assicurazione pensione obbligatoria. **IT:** L'autorizzazione per lo stabilimento di succursali è subordinata alla valutazione delle autorità di vigilanza. **BG, PL:** Per gli intermediari assicurativi è richiesta la costituzione di una società in loco (nessuna succursale). **PT:** Per poter aprire una succursale in Portogallo, le compagnie di assicurazione straniere devono dimostrare di possedere un'esperienza operativa almeno quinquennale. Le succursali dirette non sono autorizzate per l'intermediazione assicurativa, che è riservata alle compagnie costituite conformemente alla legislazione di uno Stato membro della CE. **SK:** Gli stranieri possono stabilire una compagnia di assicurazione avente forma legale di società di capitali oppure possono gestire attività assicurative attraverso proprie controllate aventi sede legale nella Repubblica slovacca (nessuna succursale). **SI:** Divieto di partecipazione straniera a compagnie di assicurazione in fase di privatizzazione. La qualità di socio in un istituto di mutua assicurazione è riservata alle compagnie stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale) e alle persone fisiche di cittadinanza slovena. Per la prestazione di servizi di consulenza e liquidazione sinistri è richiesta la registrazione come persona giuridica (nessuna succursale). Per gli imprenditori in proprio è necessaria la residenza nella Repubblica di Slovenia. **SE:** Lo stabilimento di società di brokeraggio assicurativo non costituite in Svezia può avvenire solo attraverso una succursale.
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)	**CE:** Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento solo le società aventi sede legale nella Comunità. L'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni d'investimento e di società di investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata avente sede legale e sede centrale nello stesso Stato membro. **BG:** L'assicurazione pensionistica è attuata mediante la partecipazione a compagnie di assicurazione pensionistica registrate (nessuna succursale). Obbligo di residenza permanente in Bulgaria per il presidente del consiglio di amministrazione e per il presidente del consiglio di direzione. **CY:** Soltanto i membri (broker) della borsa di Cipro possono svolgere attività riguardanti l'intermediazione di titoli a Cipro. Le agenzie di intermediazione possono essere registrate come membri della borsa di Cipro soltanto se sono state stabilite e registrate in conformità con il diritto societario di Cipro (nessuna succursale). **FI:** Almeno la metà dei fondatori, i membri del consiglio di amministrazione, almeno un membro effettivo e un membro supplente dell'organo di vigilanza nonché la persona autorizzata a firmare a nome dell'istituto di credito devono avere la residenza permanente nella Comunità europea. Le autorità competenti possono concedere deroghe a detta prescrizione. **HU:** Le succursali di istituti stranieri non possono prestare servizi di gestione di attività per fondi pensionistici privati o servizi di gestione di capitali di rischio. Il consiglio di amministrazione di un istituto finanziario deve comprendere almeno

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	due membri di cittadinanza ungherese, che siano residenti ai sensi della relativa normativa sul regime dei cambi e che abbiano la residenza permanente in Ungheria da almeno un anno. **IE**: Nel caso degli organismi di investimento collettivo costituiti come fondi comuni di investimento e società a capitale variabile (diversi dagli organismi di investimento collettivo in valori mobiliari, OICVM), la società fiduciaria/depositaria e la società di gestione devono essere costituite in Irlanda o in un altro Stato membro della Comunità (nessuna succursale). Nel caso di una *investment limited partnership* (società d'investimento in accomandita), almeno uno dei soci accomandatari deve essere registrato in Irlanda. I soggetti che intendono diventare membri di una borsa irlandese devono: 1) essere autorizzati in Irlanda, e ciò presuppone la costituzione di una società di capitali o persone con sede legale/principale in Irlanda oppure 2) essere autorizzati in un altro Stato membro conformemente alla direttiva CE sui servizi di investimento. **IT**: Una società deve essere costituita in Italia per poter gestire il sistema di regolamento di titoli con una sede in tale paese (nessuna succursale). Una società deve essere costituita in Italia per prestare servizi di deposito centrale di titoli con una sede in tale paese (nessuna succursale). Nel caso degli organismi di investimento collettivo diversi dagli OICVM armonizzati a norma della legislazione comunitaria, il fiduciario/depositario deve essere costituito in Italia o in un altro Stato membro della Comunità europea ed essere stabilito in Italia attraverso una succursale. Anche le società di gestione di OICVM non armonizzati a norma della legislazione comunitaria devono essere costituite in Italia (nessuna succursale). La gestione dei fondi pensione è riservata alle banche, alle compagnie di assicurazione, alle società di investimento e alle società di gestione di OICVM armonizzati a norma della legislazione comunitaria aventi la sede legale nella CE nonché agli OICVM costituiti in Italia. Per la vendita a domicilio gli intermediari devono servirsi di promotori di servizi finanziari autorizzati residenti nel territorio di uno Stato membro delle Comunità europee. Gli uffici di rappresentanza degli intermediari stranieri non possono svolgere attività intese a prestare servizi d'investimento. **LT**: Ai fini della gestione patrimoniale è necessaria la creazione di una società di gestione specializzata (nessuna succursale). Soltanto le imprese con sede legale in Lituania possono fungere da depositari di patrimoni. **PT**: I fondi pensione possono essere gestiti solo da società specializzate costituite in Portogallo a tal fine, da compagnie di assicurazione stabilite in Portogallo e autorizzate a operare nel settore delle assicurazioni vita o da soggetti autorizzati a gestire fondi pensione in altri Stati membri della CE. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette di paesi terzi. **RO**: Le succursali di istituti stranieri non possono prestare servizi di gestione di attività patrimoniali. **SK**: I servizi di investimento nella Repubblica slovacca possono essere forniti da banche, società di investimenti, fondi di investimento e operatori in titoli, aventi forma giuridica di società di capitali dotate di un capitale sociale conforme a quanto previsto dalla legge (nessuna succursale). **SI**: Nessun impegno (unbound) per la partecipazione in banche in corso di privatizzazione e per i fondi pensione privati (fondi pensione non obbligatori). **SE**: Il fondatore di una cassa di risparmio deve essere una persona fisica residente

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	nella CE.
13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI[52] (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi ospedalieri (CPC 9311) **B. Servizi delle ambulanze** (CPC 93192) **C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri** (CPC 93193) **D. Servizi sociali** (CPC 933)	**CE:** La partecipazione di operatori privati alla rete sanitaria e sociale è subordinata al rilascio di un'autorizzazione. È applicabile la verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero delle strutture esistenti e impatto sulle stesse, infrastrutture di trasporto, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro. **AT, SI:** Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze. **BG:** Nessun impegno (unbound) per i servizi ospedalieri, i servizi delle ambulanze e per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri. **CZ, FI, MT, SE, SK:** Nessun impegno (unbound) **HU, SI:** Nessun impegno (unbound) per i servizi sociali. **PL:** Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali. **BE, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani. **CY:** Nessun impegno (unbound) per i servizi ospedalieri, per i servizi delle ambulanze, per i servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri e per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani.
14. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) **escluso il catering nei servizi di trasporto aereo[53]**	**BG:** È richiesta la registrazione (nessuna succursale). **IT:** Verifica della necessità economica per bar, caffè e ristoranti. Principali criteri seguiti: popolazione e densità degli stabilimenti esistenti.
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori)	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **PT:** Obbligo di costituire una società commerciale con sede in Portogallo (nessun

[52] Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

[53] Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 17.D.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 7471)	impegno (unbound) per le succursali).
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	Nessuna
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	**CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI, SK:** Nessun impegno (unbound) **BG:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191), per i servizi prestati da autori, compositori, scultori, attori ed altri artisti individuali (CPC 96192) e per i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193). **EE:** Nessun impegno (unbound) per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199) salvo per i servizi dei cinemateatri. **LV:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di gestione dei cinemateatri (parte di CPC 96199).
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	**FR:** La partecipazione straniera a case editrici che pubblicano in francese non può superare il 20% del capitale o dei diritti di voto. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei ed altri servizi culturali[54] (CPC 963)	**BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) **AT, LT:** La partecipazione di operatori privati alla rete delle biblioteche, degli archivi, dei musei e degli altri servizi culturali è subordinata al rilascio di una concessione o di una licenza.
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	**AT, SI:** Nessun impegno (unbound) per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna. **BG, CY, CZ, EE, LV, MT, PL, RO, SK:** Nessun impegno (unbound)
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	Nessuna
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo[55]	

[54] Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale) **b) Trasporto internazionale di merci** (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale)[56]	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI e SE:** È necessaria un'autorizzazione per i servizi di distribuzione (*feedering*).
B. Trasporto sulle vie navigabili[57]	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7221) **b) Trasporto di merci** (CPC 7222)	**CE:** Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno. **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento. **AT:** Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica, requisito della cittadinanza per il consiglio d'amministrazione e per il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **FI:** Possono prestare servizi solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.
C. Trasporto ferroviario[58] **a) Trasporto di passeggeri** (CPC 7111) **b) Trasporto di merci**	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).

[55] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali e agli altri servizi di trasporto marittimo che comportano l'utilizzo di proprietà demaniali.

[56] Sono compresi i servizi di distribuzione (*feedering*) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

[57] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali e agli altri servizi di trasporto sulle vie navigabili che comportano l'uso di proprietà demaniali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 7112)	
D. Trasporto stradale[59]	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	**CE:** Gli investitori stranieri non possono prestare servizi di trasporto all'interno di uno Stato membro (cabotaggio), tranne per i servizi non regolari di noleggio di autobus con operatore. **CE:** Verifica della necessità economica per i servizi di taxi. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. **AT, BG:** Sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **FI, LV:** Autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati all'estero. **LV e SE:** Obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese. **ES:** Verifica della necessità economica per CPC 7122. Principale criterio seguito: domanda locale. **IT, PT:** Verifica della necessità economica per i servizi di limousine. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. **ES, IE, IT:** Verifica della necessità economica per i servizi di autobus interurbani. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro. **FR** : Nessun impegno (unbound) per i servizi di autobus interurbani.
b) Trasporto di merci[60] (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio[61]).	**AT, BG:** Sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **FI, LV:** Autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati

58 La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi di trasporto ferroviario che comportano l'uso di proprietà demaniali.

59 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

60 In alcuni Stati membri dell'Unione europea si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

61 Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 7.A. Servizi postali e di corriere.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	all'estero. **LV e SE:** Obbligo per i soggetti stabiliti di utilizzare veicoli immatricolati nel paese. **IT, SK:** Verifica della necessità economica. Il principale criterio applicato è quello della domanda locale.
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte[62] [63] (CPC 7139)	**AT:** Sono concessi diritti esclusivi solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.
17. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO[64]	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo[65] **a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi** **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi di sdoganamento** **d) Servizi di stazionamento e deposito di container** **e) Servizi di agenzia marittima** **f) Servizi marittimi di spedizione merci** **g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio** (CPC 7213) **h) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7214)	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto al trasporto marittimo, nessun impegno (unbound) per lo stabilimento di una società registrata per gestire una flotta che batta bandiera dello Stato di stabilimento. **IT:** Verifica della necessità economica per i servizi di movimentazione di carichi marittimi. Principali criteri seguiti: numero degli stabilimenti esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica e creazione di nuovi posti di lavoro. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%. **SI:** Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale). **FI:** Possono prestare servizi di rimorchio e spinta solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese.

[62] Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.B.

[63] Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

[64] Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 6.F.l) da 1 a 4.

[65] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali, agli altri servizi ausiliari che comportano l'uso di proprietà demaniali e ai servizi di rimorchio e spinta.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
i) Servizi di supporto al trasporto marittimo (parte di CPC 745) **j) Altri servizi ausiliari e di supporto (compreso il catering)** (parte di CPC 749)	
B. Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili[66] **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748) **d) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio** (CPC 7223) **e) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7224) **f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili** (parte di CPC 745) **g) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	**CE:** Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno. **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili. **AT:** Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica requisito della cittadinanza per il consiglio d'amministrazione e per il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%. **HU:** Può essere richiesta la partecipazione statale in uno stabilimento. **FI:** Possono prestare servizi di rimorchio e spinta solo le imbarcazioni che battono bandiera finlandese. **SI:** Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).

[66] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi portuali, agli altri servizi ausiliari che comportano l'uso di proprietà demaniali e ai servizi di rimorchio e spinta.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. Servizi ausiliari del trasporto ferroviario[67] **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748) **d) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7113) **e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario** (CPC 743) **f) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%. **SI:** Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).
D. Servizi ausiliari del trasporto stradale[68] **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748)	**AT:** Per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori, sono concesse autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). La partecipazione alle società bulgare è limitata al 49%. **FI:** Per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori, autorizzazione obbligatoria, non concessa ai veicoli immatricolati all'estero. **SI:** Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).

[67] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi che comportano l'uso di proprietà demaniali.

[68] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi che comportano l'uso di proprietà demaniali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori (CPC 7124) **e) Servizi di supporto per le attrezzature di trasporto stradale** (CPC 744) **f) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compreso il catering)	**CE:** Le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei fornitori in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due fornitori per altri motivi. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **PL:** Per i servizi di magazzinaggio di merci congelate o refrigerate e per i servizi di magazzinaggio alla rinfusa di liquidi o gas, le categorie di attività dipendono dalle dimensioni dell'aeroporto. Il numero dei fornitori in ciascun aeroporto può essere limitato a causa dei vincoli di spazio e fissato a non meno di due fornitori per altri motivi.
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **SI:** Possono svolgere servizi di sdoganamento solo le persone giuridiche stabilite nella Repubblica di Slovenia (nessuna succursale).
d) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734)	**CE:** Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. L'aeromobile deve appartenere a persone fisiche in possesso di specifici requisiti in materia di cittadinanza o a persone giuridiche che soddisfino specifici requisiti in materia di proprietà del capitale e di controllo (tra cui la cittadinanza degli amministratori). Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
e) Vendite e	**CE:** Obblighi specifici per gli investitori che gestiscono sistemi telematici di

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
commercializzazione	prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
f) Sistema telematico di prenotazione (CRS)	**CE:** Obblighi specifici per gli investitori che gestiscono sistemi telematici di prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei. **BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
g) Gestione aeroportuale[69]	**BG:** Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione). **PL:** La partecipazione straniera è limitata al 49%.
F. Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte[70] **a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte**[71] (parte di CPC 742)	Nessuna
18. SERVIZI ENERGETICI	
A. Servizi connessi al settore minerario[72] (CPC 883)[73]	Nessuna
B. Trasporto di combustibili mediante condotte[74]	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound)

69 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

70 I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.C.

71 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

72 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.

73 Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover),* riparazione, occlusione e abbandono di pozzi.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 7131)	
C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte[75] (parte di CPC 742)	**PL:** Agli investitori di paesi fornitori di energia può essere vietato il controllo delle attività. Nessun impegno (unbound) per le succursali dirette (è necessaria la registrazione).
D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di prodotti derivati (CPC 62271) **e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda**[76]	**CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda.
E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613) **F. Servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere** (CPC 63297) **e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda**[77]	**CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione, di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda. **BE, BG, DK, FR, IT, MT, PT:** Per la vendita al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, l'autorizzazione per i grandi magazzini (nel caso della FR solo per quelli di dimensioni maggiori) è subordinata ad una verifica della necessità economica. Principali criteri seguiti: numero dei grandi magazzini esistenti e impatto sugli stessi, densità della popolazione, distribuzione geografica, incidenza sulle condizioni del traffico e creazione di nuovi posti di lavoro.
G. Servizi connessi all'erogazione di energia[78] (CPC 887)	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, HU, IT, LU, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK:** Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi di consulenza per i quali: Nessuna. **SI:** Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi connessi alla distribuzione di gas per i quali: Nessuna.
19. ALTRI SERVIZI NON	

74 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.
75 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.
76 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.
77 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici.
78 Si applica la limitazione orizzontale sui servizi pubblici, salvo per i servizi di consulenza.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	Nessuna
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	**IT:** Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	**IT:** Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	**IT:** Verifica della necessità economica applicata sulla base del trattamento nazionale. Nell'applicazione della verifica della necessità economica viene fissato un limite al numero di imprese. Principali criteri seguiti: popolazione e densità delle imprese esistenti.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo[79] [80] (CPC ver. 1.0 97230)	Nessuna
g) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Nessuna

[79] I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici, al punto 6.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 13.A e 13 C dei Servizi sanitari.

[80] La limitazione orizzontale sui servizi pubblici si applica ai servizi di stazioni termali e ai massaggi non terapeutici forniti nell'ambito di servizi pubblici come nel caso di alcune sorgenti d'acqua.

Allegato IV.b

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI ALLA PRESTAZIONE TRANSFRONTALIERA DI SERVIZI

(di cui all'articolo 78)

PARTE CE

1. L'elenco di impegni in appresso indica i settori di servizi liberalizzati dalla parte CE a norma dell'articolo 78 dell'accordo nonché le limitazioni all'accesso al mercato e al trattamento nazionale applicabili in questi settori, a seguito della formulazione di riserve, ai servizi e ai prestatori di servizi degli Stati del CARIFORUM. L'elenco comprende i seguenti elementi:

   a) una prima colonna che indica il settore o sottosettore in cui la parte assume l'impegno e la portata della liberalizzazione cui si applicano le riserve;

   b) una seconda colonna in cui sono descritte le riserve applicabili.

   Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

   Nessun impegno è previsto per la prestazione transfrontaliera di servizi nei settori o sottosettori contemplati nel presente accordo che non figurano nell'elenco in appresso.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:

   a) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;

   b) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver* 1.0, 1998.

3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato e al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 76 e 77. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi degli Stati del CARIFORUM.

4. L'elenco in appresso non pregiudica l'applicabilità della modalità 1 in alcuni settori e sottosettori di servizi e non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.

5. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.

6. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco degli impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	**<u>Immobili</u>** <u>Per le modalità 1 e 2</u> **AT, BG, CY, CZ, DK, EE, EL, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, PL, RO, SI, SK:** Limitazioni all'acquisto di terreni e beni immobili da parte di investitori stranieri[81].
1. SERVIZI ALLE IMPRESE	
<u>A. Servizi professionali</u>	
a) Servizi legali (CPC 861)[82] (esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, *huissiers de justice* o altri *officiers publics et ministériels)*	<u>Per le modalità 1 e 2</u> **AT, CY, ES, EL, LT, MT, SK:** Requisito della cittadinanza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la pratica del diritto nazionale (CE e Stato membro). **BE, FI:** Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per i servizi di rappresentanza legale. In BE si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla *Cour de cassation* nelle cause non penali. **BG:** Gli avvocati stranieri possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino del loro paese d'origine e purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Requisito di residenza permanente per i servizi di mediazione legale. **FR:** L'accesso degli avvocati alla professione di *avocat auprès de la Cour de Cassation* e *avocat auprès du Conseil d'Etat* è soggetto a contingenti numerici ed è subordinato al requisito della cittadinanza. **HU:** Requisito della cittadinanza e della residenza per essere pienamente abilitati all'avvocatura. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale. **LV:** Requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, per i quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali. **DK:** La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese e agli studi legali registrati in Danimarca. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico. **SE:** Requisito della residenza per ottenere l'abilitazione all'avvocatura, necessaria per utilizzare il titolo svedese "advokat".

[81] Per quanto riguarda i settori dei servizi, tali limitazioni non vanno al di là di quelle derivanti dagli attuali impegni nel quadro del GATS.

[82] Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)	Per la modalità 1 **FR, HU, IT, MT, RO, SI:** Nessun impegno (unbound) **AT:** Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti. Per la modalità 2 Nessuna
b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)	Per la modalità 1 **BE, BG, CY, DE, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) **AT:** Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (ad esempio diritto societario, diritto di borsa, diritto bancario, ecc.). **SE:** Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società a responsabilità limitata. Questi sono gli unici autorizzati a detenere quote o a essere soci di società che svolgono attività di revisione contabile a scopi ufficiali. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza. **LT:** La relazione del revisore deve essere redatta in collaborazione con un revisore abilitato ad esercitare la professione in Lituania. Per la modalità 2 Nessuna
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863)[83]	Per la modalità 1 **AT:** Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti. **CY:** I consulenti fiscali devono essere debitamente autorizzati dal ministero delle Finanze. L'autorizzazione è subordinata alla verifica della necessità economica. I criteri sono analoghi a quelli per la concessione dell'autorizzazione per gli investimenti stranieri (indicati nella sezione orizzontale) nella misura in cui applicabili a questo sottosettore, tenuto conto della sua situazione occupazionale. **BG, MT, RO e SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna

[83] Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano al punto 1.A, a) Servizi legali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
d) Servizi di architettura **e** **e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio** (CPC 8671 e CPC 8674)	Per la modalità 1 **AT:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di progettazione. **BE, BG, CY, EL, IT, MT, PL, PT, SI:** Nessun impegno (unbound) **DE:** Applicazione delle norme nazionali sulle tariffe e sugli onorari per tutti i servizi prestati dall'estero. **HU, RO:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di architettura del paesaggio. Per la modalità 2 Nessuna
f) Servizi di ingegneria e **g) Servizi integrati di ingegneria** (CPC 8672 e CPC 8673)	Per la modalità 1 **AT, SI:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di semplice progettazione. **BG, CY, EL, IT, MT, PT:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, DE, DK, EE, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) **SI:** Nessun impegno (unbound) per la medicina sociale, i servizi sanitari, epidemiologici, di ecologia medica, l'approvvigionamento di sangue, emoderivati e organi da trapianto, i servizi necroscopici/autoptici. Per la modalità 2 Nessuna
i) Servizi veterinari (CPC 932)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, MT, NL, PT, RO, SI, SK:** Nessun impegno (unbound) **UK** Nessun impegno (unbound) tranne per i servizi veterinari tecnici e di laboratorio prestati a veterinari o la consulenza, l'orientamento e l'informazione generale (alimentazione, comportamento, cura degli animali, ecc.). Per la modalità 2 Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191) **j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico** (parte di CPC 93191)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SI, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) **FI, PL**: Nessun impegno (unbound) tranne per gli infermieri Per la modalità 2 Nessuna
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) **e altri servizi prestati da farmacisti**[84]	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, DE, CY, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) **CZ, LV, LT:** Nessun impegno (unbound), salvo per le vendite per corrispondenza. **HU:** Nessun impegno (unbound) tranne per CPC 63211 Per la modalità 2 Nessuna
B. Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
C. Servizi di ricerca e sviluppo	
a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali (CPC 851) **b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane** (CPC 852 esclusi i servizi psicologici)[85]	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Per i servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici, sono concessi diritti esclusivi e/o autorizzazioni solo a cittadini CE o a persone giuridiche comunitarie con sede centrale nella CE.

[84] La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo (CPC 853)	
D. Servizi immobiliari[86]	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	Per la modalità 1 **BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
b) Per conto terzi (CPC 822)	Per la modalità 1 **BG, CY, CZ, EE, HU, IE, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
a) Relativi a navi (CPC 83103)	Per la modalità 1 **BG, CY, DE, HU, MT, RO:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	Per le modalità 1 e 2 **BG, CY, CZ, HU, LV, MT, PL, RO, SK:** Nessun impegno (unbound) **CE:** Gli aeromobili utilizzati dai vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che rilascia la licenza al vettore o comunque nella Comunità. Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve

85 Parte di CPC 85201 al punto 1.A., h) – Servizi medici e dentistici.

86 Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	durata o in circostanze eccezionali.
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, CPC 83102 e CPC 83105)	Per la modalità 1 **BG, CY, HU, LV, MT, PL, RO, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106, CPC 83107, CPC 83108 e CPC 83109)	Per la modalità 1 **BG, CY, CZ, HU, MT, PL, RO, SK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	Per le modalità 1 e 2 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) **EE:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di noleggio riguardanti le videocassette preregistrate per apparecchiature di intrattenimento in ambito domestico.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
F. Altri servizi alle imprese	
a) Pubblicità (CPC 871)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
b) Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale	Per le modalità 1 e 2 **HU:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di arbitrato e conciliazione

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 866)	(CPC 86602)
e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)	Per la modalità 1 **IT:** Nessun impegno (unbound) per la professione di biologo e analista chimico. **BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **BG, CY, CZ, MT, PL, RO, SK, SE:** Nessun impegno (unbound)
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	Per la modalità 1 **IT:** Nessun impegno (unbound) per le attività riservate ad agronomi e periti agrari. **EE, MT, RO, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
g) Servizi di consulenza in materia di pesca (parte di CPC 882)	Per la modalità 1 **LV, MT, RO, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
h) Servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere (parte di CPC 884 e parte di CPC 885)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
i) Servizi di collocamento e di fornitura di personale	
i) 1. Servizi di ricerca di dirigenti (CPC 87201)	Per la modalità 1 **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK, SI, SE**: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, IE, LV, LT, MT, PL, PT, RO, SK,**

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	SI: Nessun impegno (unbound)
i) 2. Servizi di collocamento (CPC 87202)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK**: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **AT, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, IE, IT, LU, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SK, UK**: Nessun impegno (unbound)
i) 3. Servizi di fornitura di altro personale d'ufficio (CPC 87203)	Per la modalità 1 **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SK, SI**: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, IT, IE, LV, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI**: Nessun impegno (unbound)
j) 1. Servizi di investigazione (CPC 87301)	Per le modalità 1 e 2 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK:** Nessun impegno (unbound)
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	Per le modalità 1 e 2 **HU:** Nessun impegno (unbound) per CPC 87304, CPC 87305 **BE, BG, CY, CZ, ES, EE, FI, FR, IT, LV, LT, MT, PT, PL, RO, SI, SK:** Nessun impegno (unbound)
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	Per la modalità 1 **BE, BG, CY, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di prospezione. Per la modalità 2 Nessuna
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	Per la modalità 1 Per le imbarcazioni di trasporto marittimo: **BE, BG, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) Per le imbarcazioni di trasporto sulle vie navigabili: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
l) 4. Manutenzione e riparazione degli aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	Per la modalità 1 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa[87] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna.
n) Servizi fotografici	Per la modalità 1

[87] I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 1.F. l) 1 al punto 1.F.l) 4.
I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i SERVIZI INFORMATICI di cui al punto 1.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 875)	**BG, EE, MT, PL:** Nessun impegno (unbound) per la fornitura di servizi di fotografia aerea. **LV:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di fotografia specializzata (CPC 87504). Per la modalità 2 Nessuna.
o) Servizi di imballaggio (CPC 876)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	Per la modalità 1 **PL:** Nessun impegno (unbound) per i servizi degli interpreti giurati. **HU, SK:** Nessun impegno (unbound) per traduzione e interpretariato ufficiali. Per la modalità 2 Nessuna
r) 2. Servizi di arredamento e altri servizi di design specializzato (CPC 87907)	Per la modalità 1 **DE:** Applicazione delle norme nazionali sulle tariffe e sugli onorari per tutti i servizi prestati dall'estero. Per la modalità 2 Nessuna
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	Per le modalità 1 e 2 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound)
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale (CPC 87901)	Per le modalità 1 e 2 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904)[88]	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
r) 6. Servizi di consulenza in materia di telecomunicazioni (CPC 7544)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
r) 7. Servizi di segreteria telefonica (CPC 87903)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
2. SERVIZI DI COMUNICAZIONE	
A. Servizi postali e di corriere (Servizi relativi al trattamento[89] degli invii postali[90] secondo il seguente elenco di sottosettori, per destinazioni nazionali o straniere: i) trattamento delle comunicazioni scritte, con indicazione dell'indirizzo, spedite con qualsiasi mezzo fisico[91], tra cui il servizio postale ibrido e la pubblicità diretta per corrispondenza, ii) trattamento dei pacchi[92] con indicazione dell'indirizzo, iii) trattamento dei prodotti dei giornali[93] con indicazione dell'indirizzo, iv) trattamento degli articoli di cui ai punti da i) a iii) come raccomandate o posta assicurata,	Per le modalità 1 e 2 Nessuna[99]

88 Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 1.F p).

89 Il termine "trattamento" comprende la raccolta, lo smistamento, il trasporto e la consegna.

90 Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

91 Lettere, cartoline, ecc.

92 Compresi libri e cataloghi.

93 Giornali e periodici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
v) servizi di consegna per espresso[94] per gli articoli di cui ai punti da i) a iii), vi) trattamento di invii postali senza indirizzo, vii) scambio di documenti[95]. I sottosettori i), iv) e v) sono esclusi se rientrano tra i servizi che possono essere riservati, ovvero: corrispondenza di prezzo inferiore a due volte e mezzo la tariffa pubblica di base, purché pesi meno di 50 grammi[96], più il servizio raccomandate utilizzato nelle procedure giudiziarie o amministrative) (parte di CPC 751, parte di CPC 71235[97] e parte di CPC 73210[98])	
B. Servizi di telecomunicazione (In questi servizi non rientrano le attività economiche di fornitura dei contenuti, la cui distribuzione richiede servizi di telecomunicazione)	
a) Tutti i servizi relativi alla comunicazione a distanza di segnali trasmessi e ricevuti con mezzi elettromagnetici[100],	Per le modalità 1 e 2 Nessuna

94 Oltre ad essere più rapidi e affidabili, i servizi di consegna per espresso possono comportare un valore aggiunto in termini di ritiro al punto di origine, consegna direttamente al destinatario, tracing e tracking, possibilità di cambiare la destinazione e il destinatario durante il transito, conferma dell'avvenuta ricezione.

95 Fornitura dei mezzi necessari, quali locali adatti e trasporto da parte di terzi, ai fini della consegna diretta mediante scambio reciproco di invii postali tra utenti abbonati a questo servizio. Il termine "invio postale" si riferisce agli invii trattati da tutti gli operatori commerciali, pubblici o privati.

96 Per "corrispondenza" si intende una comunicazione scritta su qualsiasi tipo di mezzo fisico da spedire e consegnare all'indirizzo indicato dal mittente sulla corrispondenza stessa o sull'involucro. Sono esclusi da questa definizione i libri, i cataloghi, i giornali e i periodici.

97 Trasporto di posta per conto proprio mediante qualsiasi tipo di trasporto terrestre.

98 Trasporto di posta per conto proprio mediante trasporto aereo.

99 Per i sottosettori da i) a iv) possono essere necessarie licenze individuali che impongono obblighi specifici di servizio universale e/o può essere richiesto un contributo finanziario a un fondo di compensazione.

100 Non sono compresi i servizi di elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line, tra cui l'elaborazione delle transazioni (parte di CPC 843), che figurano alla voce 1.B. Servizi informatici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
esclusa la trasmissione radiotelevisiva[101]	
b) Servizi di trasmissione radiotelevisiva via satellite[102]	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Nessuna, ma i prestatori di servizi in questo settore possono essere tenuti a salvaguardare gli obiettivi di interesse generale connessi alla trasmissione di contenuti attraverso la loro rete, conformemente al quadro normativo dell'UE in materia di comunicazioni elettroniche. **BE:** Nessun impegno (unbound)
3. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
4. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni, esplosivi e altro materiale bellico)	
A. Servizi dei commissionari **a) Servizi dei commissionari relativi a autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori** (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121) **b) Altri servizi dei commissionari** (CPC 621)	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti chimici nonché di pietre e di metalli preziosi. **AT:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di materiale pirotecnico, articoli infiammabili, dispositivi esplosivi e sostanze tossiche. **AT, BG:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti per uso medico quali dispositivi medicochirurgici, sostanze mediche e oggetti per uso medico.

---

101 Per trasmissione radiotelevisiva si intende la catena ininterrotta di trasmissione necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi, ma non i link di contribuzione tra gli operatori.

102 Sono compresi i servizi di telecomunicazione relativi alla trasmissione e alla ricezione di programmi radiotelevisivi via satellite (la catena ininterrotta di trasmissione via satellite necessaria per la diffusione al grande pubblico dei segnali dei programmi radiotelevisivi). In questa voce rientra la vendita di servizi via satellite, ma non la vendita di pacchetti televisivi alle utenze domestiche.

103 Tali servizi, che comprendono la voce CPC 62271, rientrano nei SERVIZI ENERGETICI al punto 18.D.

104 Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE ai punti 1.B. e 1.F.l).

105 La vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici rientra nei SERVIZI PROFESSIONALI al punto 1.A.k).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
B. Servizi di commercio all'ingrosso **a) Servizi di commercio all'ingrosso di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori** (parte di CPC 61111, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121) **b) Servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione** (parte di CPC 7542) **c) Altri servizi di commercio all'ingrosso** (CPC 622 esclusi i servizi di commercio all'ingrosso di prodotti energetici[103]) **C. Servizi di commercio al dettaglio[104]** **Servizi di commercio al dettaglio di autoveicoli, motocicli, motoslitte, loro parti ed accessori** (CPC 61112, parte di CPC 6113 e parte di CPC 6121) **Servizi di commercio al dettaglio di apparecchiature terminali di telecomunicazione** (parte di CPC 7542) **Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari** (CPC 631) **Servizi di commercio al dettaglio di altri prodotti (diversi dai prodotti energetici), esclusa la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici[105]** (CPC 632 escluse CPC 63211 e 63297)	Per la modalità 1 **AT, BG, PL, RO:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di tabacco e prodotti del tabacco. **IT:** Per i servizi di commercio all'ingrosso, monopolio di stato per il tabacco. **BG, FI, PL, RO:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di bevande alcooliche. **SE:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione al dettaglio di bevande alcooliche. **AT, BG, CZ, FI, RO, SK, SI:** Nessun impegno (unbound) per la distribuzione di prodotti farmaceutici. **BG, HU, PL**: Nessun impegno (unbound) per i servizi degli operatori di borsa merci. **FR:** Per quanto riguarda i servizi dei commissionari, nessun impegno (unbound) per gli operatori commerciali e i mediatori che operano su 17 mercati di interesse nazionale relativi ai prodotti alimentari freschi. Nessun impegno (unbound) per il commercio all'ingrosso di prodotti farmaceutici. **MT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi dei commissionari. **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK:** Per quanto riguarda i servizi di commercio al dettaglio, nessun impegno (unbound) salvo per le vendite per corrispondenza.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Franchising (CPC 8929)	
5. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	Per la modalità 1 **BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE, SI:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **CY, FI, MT, RO, SE, SI:** Nessun impegno (unbound)
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	Per la modalità 1 **BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **CY, FI, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound) Per le modalità 1 e 2 **LV:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224).
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	Per la modalità 1 **AT, BG, CY, FI, FR, IT, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **AT, BG, CY, FI, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound) Per le modalità 1 e 2 **CZ, SK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310).
D. Servizi di istruzione per gli adulti (CPC 924)	Per le modalità 1 e 2 **AT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di istruzione per gli adulti mediante mezzi radiotelevisivi. **CY, FI, MT, RO, SE:** Nessun impegno (unbound).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
E. Altri servizi di istruzione (CPC 929)	Per le modalità 1 e 2 **AT, BE, BG, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound).
6. SERVIZI AMBIENTALI	
A. Servizi di gestione delle acque reflue (CPC 9401)[106] **B. Gestione dei rifiuti solidi/pericolosi, escluso il trasporto transfrontaliero di rifiuti pericolosi** **a) Servizi di smaltimento dei rifiuti** (CPC 9402) **b) Servizi di disinfestazione e simili** (CPC 9403) **C. Protezione dell'aria ambiente e del clima** (CPC 9404)[107] **D. Risanamento e pulizia del suolo e delle acque** **a) Trattamento e risanamento di acque e suolo contaminati/inquinati** (parte di CPC 94060)[108] **E. Abbattimento del rumore e delle vibrazioni** (CPC 9405) **F. Protezione della biodiversità e del paesaggio** **a) Servizi di tutela della natura**	Per la modalità 1 **CE:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di consulenza. Per la modalità 2 Nessuna

106 Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.
107 Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.
108 Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
e del paesaggio (parte di CPC 9406) **G. Altri servizi ambientali e ausiliari** (CPC 94090)	
7. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	Per le modalità 1 e 2 **AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché ii) alle merci in transito internazionale. **AT:** Sono vietate l'attività promozionale e l'intermediazione per conto di una controllata non stabilita nella Comunità o di una succursale non stabilita in Austria (tranne in caso di riassicurazione e di retrocessione). I contratti di assicurazione aerea obbligatoria, tranne in caso di assicurazione di trasporti aerei commerciali internazionali, possono essere emessi solo da una controllata stabilita nella Comunità o da una succursale stabilita in Austria. L'imposta sui premi assicurativi è più elevata per i contratti di assicurazione (tranne quelli di riassicurazione e di retrocessione) stipulati da una controllata non stabilita nella Comunità o da una succursale non stabilita in Austria. È comunque prevista l'eventuale concessione di deroghe. **DK:** I contratti di assicurazione obbligatoria per il trasporto aereo possono essere emessi solo da società stabilite nella Comunità. Nessuna persona fisica o giuridica (ivi comprese le compagnie di assicurazione), al di fuori delle compagnie di assicurazione autorizzate a norma dell'ordinamento danese o dalle autorità danesi competenti, è autorizzata a partecipare alla conclusione professionale di contratti di assicurazione diretta di persone residenti in Danimarca, navi danesi o proprietà situate in Danimarca. **DE:** Le polizze di assicurazione aerea obbligatoria possono essere emesse solo da una controllata stabilita nella Comunità o da una succursale stabilita in Germania. Le compagnie di assicurazioni straniere che abbiano stabilito una succursale in Germania possono concludere in Germania contratti di assicurazione per il trasporto internazionale solo attraverso la succursale stabilita in Germania. **FR:** I rischi connessi ai trasporti terrestri possono essere assicurati solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità. **PL:** Nessun impegno (unbound) per la riassicurazione e la retrocessione, tranne per i rischi connessi alle merci negli scambi internazionali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	PT: I contratti di assicurazione per il trasporto aereo e marittimo riguardanti le merci, gli aeromobili, le navi e la responsabilità possono essere emessi unicamente da società stabilite nella CE. Solo le persone fisiche o giuridiche stabilite nella CE possono fungere da intermediari per questo tipo di assicurazioni in Portogallo. **RO:** La riassicurazione sul mercato internazionale è consentita soltanto se il rischio riassicurato non può essere trattato sul mercato nazionale. **ES:** Per i servizi attuariali, requisito di residenza e tre anni di esperienza professionale. <u>Per la modalità 1</u> **AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di intermediazione assicurativa diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché ii) alle merci in transito internazionale. **BG:** Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione diretta, tranne per i servizi prestati da fornitori stranieri a persone straniere nel territorio della Repubblica di Bulgaria. I contratti di assicurazione per il trasporto di merci, per i veicoli in quanto tali e per la responsabilità riguardante i rischi nel territorio della Repubblica di Bulgaria non possono essere stipulati direttamente da compagnie di assicurazioni straniere. Una compagnia di assicurazioni straniera può concludere contratti di assicurazione solo tramite una succursale. Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria. **CY, LV, MT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché ii) alle merci in transito internazionale. **LT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; nonché ii) alle merci in transito internazionale, tranne in relazione ai trasporti terrestri riguardanti rischi in territorio lituano.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	BG, LV, LT, PL: Nessun impegno (unbound) per l'intermediazione assicurativa. **FI:** Solo gli assicuratori aventi la sede principale nella CE o con una succursale in Finlandia possono offrire servizi di assicurazione diretta (compresa la coassicurazione). La prestazione dei servizi di brokeraggio assicurativo è subordinata alla presenza di una sede di attività permanente nella Comunità europea. **HU:** La prestazione di servizi di assicurazione diretta nel territorio ungherese da parte di compagnie di assicurazione non stabilite nella CE è autorizzata solo tramite una succursale registrata in Ungheria. **IT:** Nessun impegno (unbound) per la professione attuariale. I contratti di assicurazione per il trasporto merci, per i veicoli in quanto tali e della responsabilità riguardante rischi in territorio italiano possono essere emessi solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni verso l'Italia. **SE:** L'assicurazione diretta può essere fornita solo da un prestatore di servizi assicurativi autorizzato a operare in Svezia, a condizione che il prestatore di servizi straniero e la compagnia di assicurazione svedese facciano parte dello stesso gruppo di società o abbiano concluso un accordo di cooperazione tra loro. Per la modalità 2 **AT, BE, BG, CZ, CY, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) per l'intermediazione assicurativa. **BG:** Per quanto riguarda l'assicurazione diretta, le persone fisiche e giuridiche bulgare e i soggetti stranieri che svolgono un'attività sul territorio della Repubblica di Bulgaria possono concludere contratti di assicurazione relativamente alla loro attività in Bulgaria soltanto con fornitori che siano autorizzati a svolgere un'attività assicurativa in tale paese. Le compensazioni assicurative derivanti da tali contratti devono essere pagate in Bulgaria. Nessun impegno (unbound) per l'assicurazione dei depositi e analoghi sistemi di compensazione, nonché per i sistemi di assicurazione obbligatoria. **IT:** I contratti di assicurazione per il trasporto merci, per i veicoli in quanto tali e della responsabilità riguardante rischi in territorio italiano possono essere emessi solo da compagnie di assicurazione stabilite nella Comunità. Questa riserva non si applica ai trasporti internazionali che comportano importazioni verso l'Italia.
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SK, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) tranne per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	BE: La prestazione di servizi di consulenza in materia di investimenti è subordinata allo stabilimento in Belgio. **BG:** Possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni. **CY:** Nessun impegno (unbound) tranne per la negoziazione di valori mobiliari, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione. **EE:** Per l'accettazione di depositi, è prescritta l'autorizzazione dell'Autorità di vigilanza finanziaria estone e la registrazione, a norma del diritto estone, come società di capitali, controllata o succursale. **EE:** L'esercizio delle attività di gestione di fondi d'investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata. Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento soltanto le società aventi sede legale nella Comunità. **LT:** L'esercizio delle attività di gestione di fondi comuni d'investimento e di società di investimento è subordinato allo stabilimento di una società di gestione specializzata. Possono essere depositarie delle attività dei fondi d'investimento soltanto le società aventi sede legale nella Comunità. **IE:** Per la prestazione di servizi di investimento o di consulenza in materia di investimenti occorre: 1) un'autorizzazione in Irlanda, che di norma presuppone che il soggetto sia una società di capitali o una società di persone oppure un imprenditore individuale, ma con sede centrale/sociale in Irlanda (l'autorizzazione può non essere prescritta in alcuni casi, ad esempio quando un prestatore di servizi di un paese terzo non dispone di una presenza commerciale in Irlanda e il servizio non viene fornito a privati) oppure 2) un'autorizzazione in un altro Stato membro conformemente alla direttiva CE sui servizi di investimento. **IT:** Nessun impegno (unbound) per i promotori di servizi finanziari. **LV:** Nessun impegno (unbound) tranne per la partecipazione all'emissione di tutti i tipi di titoli, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione. **LT:** È richiesta la presenza commerciale per la gestione di fondi pensione. **MT:** Nessun impegno (unbound) tranne per l'accettazione di depositi, per prestiti di qualsiasi tipo, per la comunicazione di informazioni finanziarie e l'elaborazione di dati finanziari nonché per i servizi di consulenza e altri servizi ausiliari, esclusa l'intermediazione. **PL:** Per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e relativo software: obbligo di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni, o la rete di un altro operatore autorizzato. **RO:** Nessun impegno (unbound) per il leasing finanziario, la compravendita sul mercato dei cambi, la compravendita di strumenti del

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	mercato monetario, prodotti derivati, strumenti relativi a tassi di cambio e d'interesse, valori mobiliari e altri strumenti negoziabili e attività finanziarie, la partecipazione all'emissione di qualsiasi genere di titoli, la gestione delle attività e i servizi di liquidazione e di compensazione relativi ad attività finanziarie. I servizi relativi ai pagamenti e ai trasferimenti di denaro sono autorizzati solo attraverso una banca residente. **SI:** i) Partecipazione all'emissione di titoli del Tesoro, gestione di fondi pensione: Nessun impegno (unbound) ii) Per tutti gli altri sottosettori, tranne per la partecipazione all'emissione di titoli del Tesoro, per la gestione di fondi pensione, per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie e per i servizi di consulenza finanziaria e altri servizi finanziari ausiliari: nessun impegno (unbound) tranne per l'accettazione di crediti (prestiti di tutti i tipi) e di garanzie e impegni, emessi da istituti di credito stranieri, da parte di persone giuridiche locali e di imprenditori individuali. I soggetti stranieri possono offrire titoli esteri soltanto attraverso le banche nazionali e le società di intermediazione titoli. I membri della borsa slovena devono essere società costituite nella Repubblica di Slovenia o essere succursali di società di investimento o istituti bancari stranieri. Per la modalità 2 **BG:** Possono essere applicabili limitazioni e condizioni relative all'uso della rete di telecomunicazioni. **PL:** Per la fornitura e il trasferimento di informazioni finanziarie, nonché per l'elaborazione di dati finanziari e relativo software: obbligo di utilizzare la rete pubblica di telecomunicazioni, o la rete di un altro operatore autorizzato.
8. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi ospedalieri (CPC 9311) **C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri** (CPC 93193)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, DE, CY, CZ, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LT, MT, LU, NL, PL, PT, RO, SI, SE, SK, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
D. Servizi sociali (CPC 933)	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, EL, FI, FR, HU, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK:** Nessun impegno (unbound)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	Per la modalità 2 **BE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi sociali diversi da convalescenziari e case di riposo, comprese quelle per anziani.
9. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) **escluso il catering nei servizi di trasporto aereo**[109]	Per la modalità 1 **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) tranne per il catering. Per la modalità 2 Nessuna
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici **(compresi gli accompagnatori)** (CPC 7471)	Per la modalità 1 **BG, HU:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	Per la modalità 1 **BG, CY, CZ, HU, IT, LT, MT, PL, SK, SI:** Nessun impegno (unbound). Per la modalità 2 Nessuna
10. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	Per la modalità 1 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SK, SI:** Nessun impegno (unbound)

[109] Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 12.D.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	BG: Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di intrattenimento di produttori teatrali, cori, bande musicali e orchestre (CPC 96191); per i servizi prestati da autori, compositori, scultori, attori ed altri artisti individuali (CPC 96192) e per i servizi teatrali ausiliari (CPC 96193). **EE:** Nessun impegno (unbound) per gli altri servizi di intrattenimento (CPC 96199) salvo per i servizi dei cinemateatri. **LT, LV:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di gestione dei cinemateatri (parte di CPC 96199).
B. Servizi delle agenzie di informazione e di stampa (CPC 962)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
C. Servizi di biblioteche, archivi, musei ed altri servizi culturali (CPC 963)	Per la modalità 1 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK**: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK**: Nessun impegno (unbound)
D. Servizi sportivi (CPC 9641)	Per le modalità 1 e 2 **AT:** Nessun impegno (unbound) per i servizi delle scuole di sci e delle guide di montagna. **BG, CZ, LV, MT, PL, RO, SK**: Nessun impegno (unbound) Per la modalità 1 **CY, EE**: Nessun impegno (unbound)
E. Servizi ricreativi in parchi e spiagge (CPC 96491)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
11. SERVIZI DI TRASPORTO	

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
A. Trasporto marittimo **a) Trasporto internazionale di passeggeri** (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale) **b) Trasporto internazionale di merci** (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale)[110]	Per le modalità 1 e 2 **BG, CY, DE, EE, ES, FR, FI, EL, IT, LT, LV, MT, PL, PT, RO, SI e SE:** È necessaria un'autorizzazione per i servizi di distribuzione (*feedering*).
B. Trasporto sulle vie navigabili **a) Trasporto di passeggeri** (CPC 7221) **b) Trasporto di merci** (CPC 7222)	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno. **AT:** Requisito della cittadinanza per le persone fisiche che intendono costituire una società di navigazione. In caso di stabilimento come persona giuridica, requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati, il consiglio d'amministrazione e il comitato di sorveglianza. La società deve essere costituita in Austria o esservi stabilita in via permanente. La maggior parte delle azioni, inoltre, deve appartenere a cittadini CE. **BG, CY, CZ, EE, FI, HU, LT, MT, RO, SE, SI, SK:** Nessun impegno (unbound)
C. Trasporto ferroviario **a) Trasporto di passeggeri** (CPC 7111) **b) Trasporto di merci** (CPC 7112)	Per la modalità 1 **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna.

[110] Sono compresi i servizi di distribuzione (*feedering*) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
D. Trasporto stradale **a) Trasporto di passeggeri** (CPC 7121 e CPC 7122) **b) Trasporto di merci** (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio[111]).	Per la modalità 1 **CE:** Nessun impegno (unbound). Per la modalità 2 Nessuna
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte[112] (CPC 7139)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound). Per la modalità 2: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound)
12. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO[113]	
A. Servizi ausiliari del trasporto marittimo **a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi** **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi di sdoganamento** **d) Servizi di stazionamento e deposito di container** **e) Servizi di agenzia marittima** **f) Servizi marittimi di spedizione merci** **g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio**	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di sdoganamento e per i servizi di stazionamento e deposito di container. **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di movimentazione di carichi marittimi **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di deposito e magazzinaggio. **AT, BE, CY, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta. **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, HU, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE:** Nessun impegno (unbound) per il noleggio di imbarcazioni con equipaggio. Per la modalità 2: Nessuna

111 Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 2.A. Servizi postali e di corriere.

112 Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 13.B.

113 Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 1.F.l) da 1 a 4.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 7213) **h) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7214) **i) Servizi di supporto al trasporto marittimo** (parte di CPC 745) **f) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	
B. <u>Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili</u> **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748) **d) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio** (CPC 7223) **e) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7224) **f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili** (parte di CPC 745) **g) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	<u>Per le modalità 1 e 2</u> **CE:** Misure basate sugli accordi esistenti o futuri sull'accesso alle vie navigabili (compresi gli accordi riguardanti il collegamento Reno-Meno-Danubio) riservano alcuni diritti di traffico agli operatori stabiliti nei paesi interessati e conformi ai criteri di cittadinanza relativi alla proprietà. Regolamenti di applicazione della convenzione di Mannheim relativa alla navigazione sul Reno. **CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta. <u>Per la modalità 1</u> **AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, HU, LV, LT, MT, RO, SK, SI, SE:** Nessun impegno (unbound) per il noleggio di imbarcazioni con equipaggio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
C. <u>Servizi ausiliari del trasporto ferroviario</u> **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748) **d) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7113) **e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario** (CPC 743) **f) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	<u>Per la modalità 1</u> **CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di rimorchio e spinta. <u>Per la modalità 2</u> Nessuna
D. <u>Servizi ausiliari del trasporto stradale</u> **a) Servizi di movimentazione merci** (parte di CPC 741) **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci** (parte di CPC 748) **d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori** (CPC 7124) **e) Servizi di supporto per il**	<u>Per la modalità 1</u> **AT, BG, CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, RO, SK, SI, SE:** Nessun impegno (unbound) per il noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori <u>Per la modalità 2</u> Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
trasporto stradale (CPC 744) **f) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	
E. Servizi ausiliari dei servizi di trasporto aereo	
a) Servizi di assistenza a terra (compreso il catering)	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Nessun impegno (unbound) tranne per il catering.
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (parte di CPC 742)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna.
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (parte di CPC 748)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
d) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734)	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Gli aeromobili utilizzati da vettori comunitari devono essere registrati nello Stato membro che ha rilasciato la licenza al vettore o comunque nella Comunità. Possono essere concesse deroghe per contratti di leasing di breve durata o in circostanze eccezionali.
e) Vendite e commercializzazione **f) Sistema telematico di prenotazione (CRS)**	Per le modalità 1 e 2 **CE:** Obblighi specifici per i prestatori di servizi che gestiscono sistemi telematici di prenotazione di proprietà di vettori aerei o controllati da vettori aerei.
g) Gestione aeroportuale	Per la modalità 1 **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
F. Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte[114] **a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte** (parte di CPC 742)	Per la modalità 1: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
13. SERVIZI ENERGETICI	
A. Servizi connessi al settore minerario (CPC 883)[115]	Per le modalità 1 e 2 Nessuna
B. Trasporto di combustibili mediante condotte (CPC 7131)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound). Per la modalità 2: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound)
C. Servizi di deposito e magazzinaggio di combustibili trasportati mediante condotte (parte di CPC 742)	Per la modalità 1: **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
D. Servizi di commercio all'ingrosso di combustibili solidi, liquidi, gassosi e di	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio all'ingrosso di

[114] I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 13.C.

[115] Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover),* riparazione, occlusione e abbandono di pozzi. Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento.
Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che rientrano al punto 3. SERVIZI EDILIZI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
prodotti derivati (CPC 62271) **e servizi di commercio all'ingrosso di energia elettrica, di vapore e di acqua calda**	energia elettrica, di vapore e di acqua calda. Per la modalità 2 Nessuna
E. Servizi di commercio al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 613)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
F. Servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere (CPC 63297) **e servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda**	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) per i servizi di commercio al dettaglio di energia elettrica, di gas (non in bombole), di vapore e di acqua calda. **BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SK, UK:** Per i servizi di commercio al dettaglio di olio combustibile, gas in bombole, carbone e legna da ardere, nessun impegno (unbound) tranne per le vendita per corrispondenza per le quali: Nessuna. Per la modalità 2 Nessuna
G. Servizi connessi all'erogazione di energia (CPC 887)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) salvo per i servizi di consulenza per i quali: Nessuna. Per la modalità 2 Nessuna
14. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura (CPC 9701)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	Nessuna.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo[116] (CPC ver. 1.0 97230)	Per la modalità 1: **CE:** Nessun impegno (unbound) Per la modalità 2 Nessuna
g) Servizi di connessione di telecomunicazioni (CPC 7543)	Per le modalità 1 e 2 Nessuna

116 I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 1.A.h) Servizi medici, al punto 1.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 8.A e 8 C dei Servizi sanitari.

Allegato IV.c

RISERVE RELATIVE AL PERSONALE CHIAVE E AI LAUREATI IN TIROCINIO

(di cui all'articolo 81)

PARTE CE

1. L'elenco di riserve in appresso indica le attività economiche liberalizzate dalla parte CE a norma dell'articolo 69 per le quali, conformemente all'articolo 81, si applicano limitazioni al personale chiave e ai laureati in tirocinio e precisa tali limitazioni. L'elenco comprende i seguenti elementi:

   a) una prima colonna che indica il settore o sottosettore in cui si applicano le limitazioni;

   b) una seconda colonna in cui sono descritte le limitazioni applicabili.

   Quando la colonna di cui alla lettera b) comprende solamente riserve specifiche per determinati Stati membri, gli Stati membri che non vi sono menzionati assumono impegni nel settore interessato senza alcuna riserva (l'assenza, in un determinato settore, di riserve specifiche per Stati membri lascia impregiudicate le riserve orizzontali o le riserve settoriali per l'intera CE eventualmente applicabili).

   La CE e i suoi Stati membri non assumono impegni per il personale chiave e i laureati in tirocinio per quanto riguarda le attività economiche non liberalizzate (*unbound*) a norma dell'articolo 69.

2. Per quanto riguarda l'identificazione dei singoli settori e sottosettori:

   a) per ISIC rev 3.1 si intende la classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 4, *ISIC REV 3.1,* 2002;

   b) per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;

   c) per CPC ver 1.0 si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC ver* 1.0, 1998.

3. Gli impegni relativi al personale chiave e ai laureati in tirocinio non si applicano qualora la finalità o l'effetto della loro presenza temporanea sia quello di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque condizionarli.

4. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni, né le misure in materia di occupazione e di condizioni lavorative e previdenziali quando esse non costituiscono una limitazione ai sensi dell'articolo 67 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere

un'autorizzazione o il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, obbligo di domicilio legale nel territorio in cui si svolge l'attività economica, obbligo di conformarsi alle normative e alle pratiche nazionali in materia di salario minimo nonché agli accordi salariali collettivi in vigore nel paese ospitante), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso al personale chiave e ai laureati in tirocinio degli investitori dell'altra parte. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.

5. L'elenco in appresso non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.

6. Nei settori in cui si applicano verifiche della necessità economica, queste si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro o nella regione in cui viene prestato il servizio, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.

7. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco di riserve non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI	**Verifica della necessità economica** **BG, HU:** Verifica della necessità economica per i laureati in tirocinio.
TUTTI I SETTORI	**Trasferimenti interni alle società** **BG:** Il numero di persone trasferite all'interno di una società non deve superare il 10% della media annua di cittadini comunitari alle dipendenze della persona giuridica bulgara in questione. Qualora i dipendenti siano meno di 100 il numero di persone trasferite all'interno della società può, previa autorizzazione, superare il 10%. **HU:** Nessun impegno (unbound) per le persone fisiche che sono socie di una persona giuridica dell'altra parte.
TUTTI I SETTORI	**Amministratori delegati e revisori** **AT:** Gli amministratori delegati delle succursali delle persone giuridiche devono essere residenti in Austria. Le persone fisiche responsabili, all'interno di una persona giuridica o di una succursale, dell'osservanza del codice di commercio austriaco devono essere domiciliate in Austria. **FI:** Uno straniero che svolga un'attività commerciale come imprenditore privato deve essere titolare di una licenza commerciale e risiedere permanentemente nella CE. Per tutti i settori, ad eccezione dei servizi di telecomunicazione, obbligo di cittadinanza e residenza per l'amministratore delegato di una società a responsabilità limitata. Per i servizi di telecomunicazione, obbligo di residenza permanente per l'amministratore delegato. **FR:** L'amministratore delegato di un'attività industriale, commerciale o artigianale, il quale non sia titolare di un permesso di residenza, deve ottenere un'autorizzazione specifica. **RO:** La maggioranza dei revisori dei conti delle società commerciali e dei loro supplenti deve avere la cittadinanza rumena. **SE:** L'amministratore delegato di una persona giuridica o di una succursale deve risiedere in Svezia.
TUTTI I SETTORI	**Riconoscimento** **CE:** Le direttive comunitarie sul reciproco riconoscimento dei diplomi si applicano solo ai cittadini comunitari. Il diritto di prestare in uno Stato membro un servizio riferito a professioni regolamentate non dà il diritto di prestarlo in un altro Stato membro[117].

[117] Affinché i cittadini dei paesi terzi ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno della CE, occorre negoziare un accordo di mutuo riconoscimento nel quadro definito all'articolo 85 dell'accordo.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
4. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE[118]	
H. Editoria, stampa e riproduzione su supporti registrati (ISIC rev 3.1: 22), escluse l'editoria e la stampa per conto terzi[119]	**IT:** Requisito della cittadinanza per l'editore. **PL:** Requisito della cittadinanza per i direttori di quotidiani e periodici. **SE:** Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.
6. SERVIZI ALLE IMPRESE	
A. Servizi professionali	
a) Servizi legali (CPC 861)[120] (esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di documentazione e certificazione legale forniti da professionisti legali incaricati di funzioni pubbliche quali notai, *huissiers de justice* o altri *officiers publics et ministériels)*	**AT, CY, ES, EL, LT, MT, RO, SK:** Requisito della cittadinanza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per la pratica del diritto nazionale (CE e Stato membro). Nel caso della Spagna, le autorità competenti possono concedere deroghe. **BE, FI:** Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura, necessaria per i servizi di rappresentanza legale. In Belgio si applicano contingenti numerici per comparire dinanzi alla *Cour de cassation* nelle cause non penali. **BG:** Gli avvocati stranieri possono prestare servizi di rappresentanza legale solo per un cittadino del loro paese d'origine e purché vi sia reciprocità e cooperazione con un avvocato bulgaro. Requisito della residenza permanente per i servizi di mediazione legale. **FR:** L'accesso degli avvocati alla professione di *avocat auprès de la Cour de Cassation* e *avocat auprès du Conseil d'Etat* è soggetto a contingenti numerici ed è subordinato al requisito della cittadinanza. **HU:** Requisito della cittadinanza e della residenza per ottenere la piena abilitazione all'avvocatura. Per gli avvocati stranieri le attività sono limitate alla prestazione di consulenza legale, sulla base di un contratto di collaborazione stipulato con un procuratore o uno studio legale ungherese. **LV:** Requisito della cittadinanza per gli avvocati giurati, ai quali è riservata la rappresentanza legale nei procedimenti penali. **DK:** La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico. **LU:** Requisito della cittadinanza per la prestazione di servizi legali in materia di diritto lussemburghese e comunitario.

118 Sono esclusi i servizi di consulenza connessi alle attività manifatturiere, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F. h).

119 L'editoria e la stampa per conto terzi rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui al punto 6.F. p).

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	SE: Requisito della residenza per ottenere l'abilitazione all'avvocatura, necessaria per utilizzare il titolo svedese "advokat".
b) 1. Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili (CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)	**FR:** La prestazione di servizi di contabilità e di tenuta di libri contabili è subordinata alla decisione del ministero dell'Economia, delle finanze e dell'industria in accordo con il ministero degli Affari esteri. Il periodo di residenza richiesto non può superare i 5 anni.
b) 2. Servizi di revisione dei conti (CPC 86211 e 86212 esclusi i servizi di contabilità)	**AT:** Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti e per le operazioni di revisione dei conti previste da specifiche disposizioni di legge austriache (ad esempio diritto societario, diritto di borsa, diritto bancario, ecc.). **DK:** Requisito di residenza. **ES:** Requisito della cittadinanza per i revisori legali dei conti, gli amministratori, i direttori e i soci delle società non contemplate dall'ottava direttiva CEE sul diritto societario. **FI:** Requisito di residenza per almeno uno dei revisori di una società a responsabilità limitata finlandese. **EL:** Requisito della cittadinanza per i revisori legali dei conti. **IT:** Requisito della cittadinanza per gli amministratori, i direttori e i soci delle società non contemplate dall'ottava direttiva CEE sul diritto societario. Requisito di residenza per i singoli revisori. **SE:** Solo i revisori abilitati in Svezia possono prestare servizi di revisione legale dei conti presso determinati soggetti giuridici, tra cui tutte le società

[120] Sono compresi i servizi di consulenza legale, rappresentanza legale, arbitrato e conciliazione/mediazione legale nonché i servizi di documentazione e certificazione legale. La prestazione di servizi legali è autorizzata solo in materia di diritto internazionale pubblico, diritto comunitario e diritto di qualsiasi paese in cui l'investitore o il suo personale è abilitato all'esercizio della professione di avvocato e, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazione applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Nel caso di avvocati che forniscono servizi legali in materia di diritto internazionale pubblico e di diritto straniero, tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante. I servizi legali in materia di diritto comunitario sono prestati in linea di massima da o tramite un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura nella CE che agisce personalmente, mentre quelli in materia di diritto di uno Stato membro dell'Unione europea sono prestati in linea di massima da o mediante un avvocato pienamente abilitato all'avvocatura in tale Stato membro che agisce personalmente. La piena abilitazione all'avvocatura nello Stato membro dell'Unione europea in questione può quindi essere necessaria per la rappresentanza nei tribunali e presso altre autorità competenti della CE, dal momento che quest'ultima comporta la pratica del diritto comunitario e del diritto procedurale nazionale. In alcuni Stati membri gli avvocati stranieri che non sono pienamente abilitati all'avvocatura sono tuttavia autorizzati a rappresentare in sede civile una parte in possesso della cittadinanza dello Stato in cui l'avvocato è abilitato ad esercitare la professione o appartenente a tale Stato.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	a responsabilità limitata. Per ottenere l'autorizzazione è necessaria la residenza.
c) Servizi di consulenza fiscale (CPC 863)[121]	**AT:** Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti. **BG, SI:** Requisito di nazionalità per il personale specializzato. **HU:** Requisito di residenza.
d) Servizi di architettura **e** **e) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio** (CPC 8671 e CPC 8674)	**EE:** Almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia. **BG:** Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni. Requisito della cittadinanza per i servizi urbanistici e di architettura del paesaggio. **EL, HU, SK:** Requisito di residenza.
f) Servizi di ingegneria **e** **g) Servizi integrati di ingegneria** (CPC 8672 e CPC 8673)	**EE:** Almeno un responsabile (consulente o manager del progetto) deve essere residente in Estonia. **BG:** Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni. **EL, HU, SK:** Requisito di residenza.
h) Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	**CZ, IT, SK:** Requisito di residenza. **CZ, EE, RO, SK:** Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti. **BE, LU:** Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere. **BG, CY, MT**: Requisito della cittadinanza. **DE:** Requisito della cittadinanza: in casi eccezionali possono essere concesse deroghe nell'interesse della salute pubblica. **DK:** Per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 mesi, subordinata al requisito di residenza. **FR:** Requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile entro contingenti numerici stabiliti di anno in anno. **LV:** Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri occorre un'autorizzazione rilasciata dall'autorità sanitaria locale sulla base della verifica della necessità economica di medici e dentisti in una determinata

[121] Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano al punto 1.A, a) Servizi legali.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	regione. **PL:** Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è necessaria un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali. **PT:** Requisito di residenza per gli psicologi.
i) Servizi veterinari (CPC 932)	**BG, CY, DE, EE, EL, FR, HU, MT, SI:** Requisito della cittadinanza. **CZ e SK:** Requisito della cittadinanza e di residenza. **IT:** Requisito di residenza. **PL:** Requisito della cittadinanza. Gli stranieri possono chiedere di essere autorizzati a esercitare la professione.
j) 1. Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	**AT:** Per aprire uno studio professionale in Austria è necessario aver esercitato la professione per almeno tre anni prima dello stabilimento in Austria. **BE, LU:** Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere. **CZ, CY, EE, RO, SK:** Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti. **FR:** Requisito della cittadinanza. L'accesso è tuttavia possibile entro contingenti numerici stabiliti di anno in anno. **HU:** Requisito della cittadinanza. **IT:** Requisito di residenza. **LV:** La necessità economica è determinata in base al numero complessivo di ostetriche in una determinata regione autorizzato dalle autorità sanitarie locali. **PL:** Requisito della cittadinanza. Gli stranieri possono chiedere di essere autorizzati a esercitare la professione.
j) 2. Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (parte di CPC 93191)	**AT:** I prestatori stranieri di servizi sono ammessi solo nelle seguenti attività: infermieri, fisioterapisti, terapisti occupazionali, logoterapisti, dietisti e nutrizionisti. Per aprire uno studio professionale in Austria è necessario aver esercitato la professione per almeno tre anni prima dello stabilimento in Austria. **BE, FR, LU:** Nel caso di laureati in tirocinio, è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti per le persone fisiche straniere. **CY, CZ, EE, RO, SK:** Per le persone fisiche straniere è richiesta l'autorizzazione delle autorità competenti. **HU:** Requisito della cittadinanza. **DK:** Per lo svolgimento di una funzione specifica può essere concessa

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	un'autorizzazione limitata di durata non superiore a 18 mesi, subordinata al requisito di residenza. **CY, CZ, EL, IT:** Verifica della necessità economica: la decisione è presa in base ai posti di lavoro vacanti e alla carenza di personale su base regionale. **LV:** La necessità economica è determinata in base al numero complessivo di infermieri in una data regione autorizzato dalle autorità sanitarie locali.
k) Vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) **e altri servizi prestati da farmacisti**[122]	**FR:** Requisito della cittadinanza. L'accesso di cittadini dei paesi terzi è comunque possibile, entro contingenti numerici stabiliti, purché il prestatore del servizio sia titolare di laurea in farmacia conseguita in Francia. **DE, EL, SK:** Requisito della cittadinanza. **HU:** Requisito della cittadinanza tranne per la vendita al dettaglio di prodotti farmaceutici, medicali ed ortopedici (CPC 63211) **IT, PT:** Requisito di residenza.
D. Servizi immobiliari[123]	
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821)	**FR, HU, IT, PT:** Requisito di residenza. **LV, MT, SI:** Requisito della cittadinanza.
b) Per conto terzi (CPC 822)	**DK:** Requisito di residenza, salvo deroga concessa dall'agenzia danese per il commercio e le società (*Danish Commerce and Companies Agency)*. **FR, HU, IT, PT:** Requisito di residenza. **LV, MT, SI:** Requisito della cittadinanza.
E. Servizi di noleggio/leasing senza operatori	
e) Relativi a beni personali e per la casa (CPC 832)	**CE:** Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio. **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, EL, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.
f) Noleggio di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 7541)	**CE:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

122 La fornitura di prodotti farmaceutici al pubblico, al pari della prestazione di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni e qualifiche applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tale attività è di norma riservata ai farmacisti. In alcuni Stati membri solo la fornitura di medicinali da vendersi dietro prescrizione è riservata ai farmacisti.

123 Il servizio in esame riguarda la professione di agente immobiliare e lascia impregiudicati i diritti e/o le restrizioni relativi all'acquisto di beni immobili da parte di persone fisiche e giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
F. Altri servizi alle imprese	
e) Servizi tecnici di prova e di analisi (CPC 8676)	**IT, PT:** Requisito di residenza per biologi e analisti chimici.
f) Servizi di consulenza riguardanti l'agricoltura, la caccia e la silvicoltura (parte di CPC 881)	**IT:** Requisito della residenza per gli agronomi e i periti agrari.
j) 2. Servizi di vigilanza (CPC 87302, CPC 87303, CPC 87304 e CPC 87305)	**BE:** Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti. **BG, CY, CZ, EE, LV, LT, MT, PL, RO, SI, SK:** Requisito della cittadinanza e di residenza. **DK:** Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti e per i servizi di vigilanza aeroportuale. **ES, PT:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato. **FR:** Requisito della cittadinanza per amministratori delegati e direttori. **IT:** Requisito della cittadinanza e di residenza per ottenere l'autorizzazione necessaria per i servizi di vigilanza e il trasporto valori.
k) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	**BG:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato. **DE:** Requisito della cittadinanza per i geometri pubblici. **FR:** Requisito della cittadinanza per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario. **IT, PT:** Requisito di residenza.
l) 1. Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	**MT:** Requisito della cittadinanza.
l) 2. Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	**LV:** Requisito della cittadinanza.
l) 3. Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	**CE:** Per i servizi di manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli e motoslitte, requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
l) 5. Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa[124] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	**CE:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.
m) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874)	**CY, EE, MT, PL, RO, SI:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato.
n) Servizi fotografici (CPC 875)	**LV:** Requisito della cittadinanza per i servizi fotografici specializzati. **PL:** Requisito della cittadinanza per la fornitura di servizi di fotografia aerea.
p) Stampa ed editoria (CPC 88442)	**SE:** Requisito della residenza per l'editore e il proprietario di una casa editrice o di una tipografia.
r) 1. Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905)	**FI:** Requisito della residenza per i traduttori iscritti all'albo. **DK:** Requisito della residenza per traduttori e interpreti pubblici autorizzati, salvo deroga concessa dall'agenzia danese per il commercio e le società (*Danish Commerce and Companies Agency)*.
q) Servizi congressuali (parte di CPC 87909)	**SI:** Requisito della cittadinanza.
r) 3. Servizi delle agenzie di riscossione (CPC 87902)	**BE, EL, IT:** Requisito della cittadinanza.
r) 4. Servizi delle agenzie di informazione commerciale	**BE, EL, IT:** Requisito della cittadinanza.

[124] I servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto (CPC 6112, 6122, 8867 e CPC 8868) figurano dal punto 6.F. l) 1 al punto 6.F.l) 4. I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici di cui al punto 6.B.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 87901)	
r) 5. Servizi di duplicazione (CPC 87904)[125]	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio. **LV:** Verifica della necessità economica per il personale specializzato e requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
8. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA (CPC 511, CPC 512, CPC 513, CPC 514, CPC 515, CPC 516, CPC 517 e CPC 518)	**BG:** Il personale specializzato straniero deve avere un'esperienza di almeno due anni nel settore delle costruzioni. **MT:** Requisito della cittadinanza.
9. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE (esclusa la distribuzione di armi, munizioni e materiale bellico)	
C. Servizi di commercio al dettaglio[126]	
c) Servizi di commercio al dettaglio di prodotti alimentari (CPC 631)	**FR:** Condizione di nazionalità per i tabaccai (*buraliste*).
10. SERVIZI DI ISTRUZIONE (solo servizi finanziati con fondi privati)	
A. Servizi di istruzione primaria (CPC 921)	**FR:** Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare. **IT:** Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato. **EL:** Requisito della cittadinanza per gli insegnanti.
B. Servizi di istruzione secondaria (CPC 922)	**FR:** Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare. **IT:** Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al

125 Sono esclusi i servizi di stampa, che rientrano nella voce CPC 88442 e figurano al punto 6.F p).

126 Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE di cui ai punti 6.B. e 6.F.l)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato. **EL:** Requisito della cittadinanza per gli insegnanti. **LV:** Requisito della cittadinanza per i servizi di istruzione secondaria di indirizzo tecnico e professionale, di tipo scolastico, a studenti disabili (CPC 9224).
C. Servizi di istruzione superiore (CPC 923)	**FR:** Requisito della cittadinanza. I cittadini dei paesi terzi possono tuttavia ottenere dalle autorità competenti l'autorizzazione ad aprire e dirigere un istituto scolastico e ad insegnare. **CZ, SK:** Requisito della cittadinanza per la prestazione di servizi di istruzione superiore esclusi i servizi di istruzione post-secondaria di indirizzo tecnico e professionale (CPC 92310). **IT:** Requisito della cittadinanza per i prestatori di servizi autorizzati al rilascio di diplomi riconosciuti dallo Stato. **DK:** Requisito della cittadinanza per i professori.
12. SERVIZI FINANZIARI	
A. Servizi assicurativi e connessi	**AT:** Le succursali devono essere dirette da due persone fisiche residenti in Austria. **EE:** Per quanto riguarda l'assicurazione diretta, l'organo di gestione di una società di capitali del settore assicurativo a partecipazione straniera può comprendere un numero di cittadini di paesi terzi proporzionale alla partecipazione straniera, non superiore però alla metà dei membri dell'organo di gestione. Il responsabile della direzione di una controllata o di una società indipendente deve avere la residenza permanente in Estonia. **ES:** Requisito della residenza e tre anni di esperienza per la professione attuariale. **IT:** Requisito di residenza per la professione attuariale. **FI:** Gli amministratori delegati e almeno un revisore di una compagnia di assicurazione devono avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga concessa dalle autorità competenti. L'agente generale della compagnia di assicurazione straniera deve avere la residenza in Finlandia, a meno che la compagnia non abbia la sede centrale nella Comunità europea.
B. Servizi bancari e altri servizi finanziari (esclusi i servizi di assicurazione)	**BG:** Gli amministratori esecutivi e i gestori devono risiedere permanentemente in Bulgaria. **FI:** Gli amministratori delegati e almeno un revisore di un istituto di credito devono avere la residenza nella Comunità europea, salvo deroga concessa dall'Autorità di vigilanza finanziaria. I broker (persone fisiche) della borsa dei derivati devono avere la residenza nella Comunità europea. **IT:** Requisito di residenza all'interno del territorio di uno Stato membro della CE per i promotori di servizi finanziari.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	LT: Almeno un dirigente deve essere cittadino CE. **PL:** Requisito della cittadinanza per almeno uno dei dirigenti della banca.
13. SERVIZI SANITARI E SOCIALI (solo servizi finanziati con fondi privati) **A. Servizi ospedalieri** (CPC 9311) **B. Servizi delle ambulanze** (CPC 93192) **C. Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri** (CPC 93193) **E. Servizi sociali** (CPC 933)	**FR:** Ai fini del rilascio dell'autorizzazione necessaria per avere accesso alle funzioni dirigenziali, si tiene conto della disponibilità di dirigenti locali. **LV:** Verifica della necessità economica per dottori, dentisti, ostetriche, infermieri, personale paramedico e fisioterapisti. **PL:** Per l'esercizio della professione medica da parte di stranieri è necessaria un'autorizzazione. I medici stranieri hanno diritti di voto limitati nell'ambito degli organismi professionali.
14. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI	
A. Alberghi, ristoranti e catering (CPC 641, CPC 642 e CPC 643) (escluso il catering nei servizi di trasporto aereo)[127]	**BG:** Il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti con cittadinanza bulgara quando la quota pubblica (Stato e/o comuni) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50%.
B. Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori) (CPC 7471)	**BG:** Il numero di dirigenti stranieri non può superare il numero dei dirigenti con cittadinanza bulgara quando la quota pubblica (Stato e/o comuni) del capitale azionario di una società bulgara supera il 50%.
C. Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	**BG, CY, ES, FR, EL, HU, IT, LT, MT, PL, PT, SK:** Requisito della cittadinanza.

[127] Il catering nei servizi di trasporto aereo rientra nei SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO al punto 17.D.a) Servizi di assistenza a terra.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
15. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (esclusi i servizi audiovisivi)	
A. Servizi di intrattenimento (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	**FR:** L'autorizzazione necessaria per avere accesso alle funzioni dirigenziali è subordinata al requisito della cittadinanza quando questa autorizzazione è richiesta per un periodo superiore ai due anni.
16. SERVIZI DI TRASPORTO	
A. Trasporto marittimo	
a) Trasporto internazionale di passeggeri (CPC 7211 escluso il cabotaggio nazionale) **b) Trasporto internazionale di merci** (CPC 7212 escluso il cabotaggio nazionale)[128]	**CE:** Requisito della cittadinanza per l'equipaggio delle navi. **AT:** Requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati.
D. Trasporto stradale	
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e CPC 7122)	**AT:** Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. **DK:** Requisito della cittadinanza e di residenza per i dirigenti. **BG, MT:** Requisito della cittadinanza.
b) Trasporto di merci (CPC 7123, escluso il trasporto di posta per conto proprio[129]).	**AT:** Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. **BG, MT:** Requisito della cittadinanza.
E. Trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte[130] (CPC 7139)	**AT:** Requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.

128 Sono compresi i servizi di distribuzione (*feedering*) e la movimentazione di attrezzature da parte di prestatori di servizi di trasporto marittimo internazionale tra porti situati nel medesimo Stato quando non comportano un reddito.

129 Parte di CPC 71235 in SERVIZI DI COMUNICAZIONE al punto 7.A. Servizi postali e di corriere.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
17. SERVIZI AUSILIARI DEI SERVIZI DI TRASPORTO[131]	
A. <u>Servizi ausiliari del trasporto marittimo</u> **a) Servizi di movimentazione di carichi marittimi** **b) Servizi di deposito e magazzinaggio** (parte di CPC 742) **c) Servizi di sdoganamento** **d) Servizi di stazionamento e deposito di container** **e) Servizi di agenzia marittima** **f) Servizi marittimi di spedizione merci** **g) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio** (CPC 7213) **h) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7214) **i) Servizi di supporto al trasporto marittimo** (parte di CPC 745) **j) Altri servizi ausiliari e di supporto** (parte di CPC 749)	**CE:** Requisito della cittadinanza per l'equipaggio per i servizi di rimorchio e spinta e per i servizi di supporto al trasporto marittimo. **AT:** Requisito della cittadinanza per la maggioranza degli amministratori delegati. **BG, MT:** Requisito della cittadinanza. **DK:** Requisito di residenza per i servizi di sdoganamento. **EL:** Requisito della cittadinanza per i servizi di sdoganamento **IT:** Requisito di residenza per i raccomandatari marittimi
B. <u>Servizi ausiliari del trasporto sulle vie navigabili</u> **e) Servizi di rimorchio e spinta** (CPC 7224)	**CE:** Requisito della cittadinanza per l'equipaggio.

130 Il trasporto di combustibili mediante condotte rientra tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.B.

131 Sono esclusi i servizi di manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto, che rientrano nei SERVIZI ALLE IMPRESE al punto 6.F.l), da 1 a 4.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
f) Servizi di supporto per il trasporto sulle vie navigabili (parte di CPC 745)	
D. <u>Servizi ausiliari del trasporto stradale</u> **d) Noleggio di veicoli stradali commerciali con operatori** (CPC 7124)	**AT:** Requisito della cittadinanza per le persone e gli azionisti autorizzati a rappresentare una persona giuridica o una società di persone. **BG, MT:** Requisito della cittadinanza.
E. <u>Servizi ausiliari del trasporto di merci diverse dal combustibile mediante condotte</u>[132] **a) Servizi di deposito e magazzinaggio di merci diverse dal combustibile trasportate mediante condotte** (parte di CPC 742)	**AT:** Requisito della cittadinanza per gli amministratori delegati.
18. SERVIZI ENERGETICI	
A. <u>Servizi connessi al settore minerario</u> (CPC 883)[133]	**SK:** Requisito di residenza.
19. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE	
a) Servizi di lavaggio, pulitura e tintura	**CE:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

[132] I servizi ausiliari del trasporto di combustibili mediante condotte rientrano tra i SERVIZI ENERGETICI al punto 18.C.

[133] Sono compresi i seguenti servizi prestati per conto terzi: servizi di consulenza relativi al settore minerario, preparazione del sito, installazione di piattaforme terrestri, perforazione, servizi connessi alle corone di trivellazione, servizi di rivestimento e tubaggio, fornitura e ingegneria dei fanghi di perforazione, controllo solidi, pescaggio e operazioni speciali di fondo pozzo, geologia relativa ai pozzi e controllo di perforazioni, carotaggio, prove pozzi, servizi di carotaggio a fune (*wireline*), fornitura e utilizzo di fluidi di completamento (brine), fornitura e installazione di dispositivi di completamento, cementazione (mandata a pressione), servizi di stimolazione (fratturazione, acidificazione e mandata a pressione), servizi di ricondizionamento (*workover),* riparazione, occlusione e abbandono di pozzi. Sono esclusi l'accesso diretto alle risorse naturali e il loro sfruttamento.
Sono esclusi i lavori di preparazione del sito per l'estrazione di risorse diverse dal petrolio e dal gas (CPC 5115), che rientrano al punto 8. SERVIZI EDILIZI.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 9701)	
b) Servizi dei saloni di parrucchiere (CPC 97021)	**BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio. **AT:** Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
c) Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022)	**BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio. **AT:** Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
d) Altri servizi di cure estetiche n.c.a. (CPC 97029)	**BE, BG, CY, CZ, DE, DK, ES, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio. **AT:** Requisito della cittadinanza per i laureati in tirocinio.
e) Servizi di stazioni termali e massaggi non terapeutici se forniti come servizi per il benessere fisico e il rilassamento e non a scopo medico o riabilitativo[134] (CPC ver. 1.0 97230)	**CE:** Requisito della cittadinanza per il personale specializzato e per i laureati in tirocinio.

[134] I massaggi terapeutici e i servizi di cure termali figurano al punto 6.A.h) Servizi medici, al punto 6.A.j) 2 Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico e ai punti 13.A e 13 C dei Servizi sanitari.

Allegato IV.d

RISERVE RELATIVE AI PRESTATORI DI SERVIZI CONTRATTUALI E AI PROFESSIONISTI INDIPENDENTI

(di cui all'articolo 83)

PARTE CE

1. L'elenco di riserve in appresso indica i settori dei servizi liberalizzati dalla parte CE a norma dell'articolo 83, paragrafi 2 e 3, e le specifiche limitazioni discriminatorie applicabili. L'elenco comprende i seguenti elementi:

   a) una prima colonna che indica il settore o sottosettore in cui si applicano le limitazioni;

   b) una seconda colonna in cui sono descritte le limitazioni applicabili.

   Quando ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti non si applica alcuna limitazione specifica, tranne quelle precisate nel titolo II dell'accordo, l'espressione "nessuna" figura accanto agli Stati membri interessati.

2. Nell'indicazione dei singoli settori e sottosettori, per CPC si intende la classificazione centrale dei prodotti quale definita dall'Ufficio statistico delle Nazioni Unite, Statistical Papers, Serie M, n. 77, *CPC prov*, 1991;

3. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni, né le misure in materia di occupazione e di condizioni lavorative e previdenziali quando esse non costituiscono una limitazione discriminatoria ai sensi dell'articolo 83, paragrafi 2 e 3, dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, obbligo di domicilio legale nel territorio in cui si svolge l'attività, obbligo di conformarsi alle normative e alle pratiche nazionali in materia di salario minimo nonché agli accordi salariali collettivi in vigore nel paese ospitante), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti dell'altra parte.

4. Conformemente all'articolo 60, paragrafo 3, dell'accordo l'elenco in appresso non contiene misure riguardanti sovvenzioni concesse dalle parti.

5. L'elenco in appresso non pregiudica l'esistenza di monopoli statali e di diritti esclusivi quali descritti nell'elenco di impegni relativi allo stabilimento.

6. Nei settori in cui si applicano verifiche della necessità economica, queste si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato pertinente nello Stato membro dell'Unione europea o nella regione in cui viene prestato il servizio, tenendo conto anche del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.

7. I diritti e gli obblighi che discendono dall'elenco di riserve non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

8. Gli impegni relativi ai prestatori di servizi contrattuali e ai professionisti indipendenti non si applicano qualora la finalità o l'effetto della loro presenza temporanea sia quello di interferire in vertenze o negoziati sindacali o comunque condizionarli.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
TUTTI I SETTORI[135]	**Periodi transitori** **CY, CZ, EE, HU, LV, LT, MT, PL, SK e SI**: Gli impegni entrano in vigore a decorrere dal 1° gennaio 2011. **BG** e **RO**: Gli impegni entrano in vigore a decorrere dal 1° gennaio 2014. **AT, BE, DE, DK, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LU, NL, PT, SE, UK:** Nessuna. **Riconoscimento** **CE:** Le direttive comunitarie sul reciproco riconoscimento dei diplomi si applicano solo ai cittadini degli Stati membri dell'UE. Il diritto di prestare in uno Stato membro un servizio riferito a professioni regolamentate non dà il diritto di prestarlo in un altro Stato membro[136].
Servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e diritto straniero (ovvero diritto non comunitario) (parte di CPC 861)[137]	**AT, CY, DE, EE, IE, LU, NL, PT, SE, UK:** Nessuna **ES, IT, EL, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **LV:** Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **BG, CZ, DK, FI, HU, LT, MT, RO, SI, SK**: Verifica della necessità economica. **DK:** La commercializzazione delle attività di consulenza legale è limitata agli avvocati in possesso di un'abilitazione danese. Per ottenere l'abilitazione danese è necessario superare un esame specifico. **FR:** È richiesta la piena abilitazione all'avvocatura (semplificata) mediante una prova attitudinale.
Servizi di contabilità e tenuta dei libri contabili	**CY, DE, EE, ES, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK:** Nessuna.

135 Nota per motivi di trasparenza per il Belgio: ove appropriato, l'importo della retribuzione media annua cui viene fatto riferimento è attualmente pari a 33 677 euro (marzo 2007).

136 Affinché i cittadini dei paesi terzi ottengano il riconoscimento delle loro qualifiche all'interno della CE, occorre negoziare un accordo di mutuo riconoscimento nel quadro definito all'articolo 85 dell'accordo.

137 La prestazione di questi servizi, al pari di quella di altri servizi, è soggetta agli obblighi e alle procedure in materia di autorizzazioni applicabili negli Stati membri dell'Unione europea. Tali obblighi e procedure possono prevedere tra l'altro il rispetto dei codici deontologici locali, l'uso del titolo del paese d'origine (tranne qualora sia stata ottenuta l'equipollenza con il titolo del paese ospitante), requisiti assicurativi, l'iscrizione semplice all'ordine forense del paese ospitante o un'ammissione semplificata all'ordine forense del paese ospitante mediante prova attitudinale nonché la domiciliazione professionale o legale nel paese ospitante.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(CPC 86212 esclusi i "servizi di revisione dei conti", CPC 86213, CPC 86219 e CPC 86220)	**AT:** Il datore di lavoro deve essere iscritto all'ordine professionale del paese d'origine, laddove esistente. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **FR:** È richiesta un'autorizzazione. **BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi di consulenza fiscale (CPC 863)[138]	**CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK:** Nessuna. **AT:** Il datore di lavoro deve essere iscritto all'ordine professionale del paese d'origine, laddove esistente. Requisito della cittadinanza per la rappresentanza presso le autorità competenti. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **PT:** Nessun impegno (unbound) **HU:** Requisito di residenza.
Servizi di architettura e **Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio** (CPC 8671 e CPC 8674)	**CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK:** Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **LV:** Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali. **FI:** Una persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi da prestare. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **AT:** Solo servizi di progettazione, per i quali: Verifica della necessità

[138] Sono esclusi i servizi di consulenza legale e i servizi di rappresentanza legale in materia fiscale che rientrano fra i servizi di consulenza legale in materia di diritto internazionale pubblico e diritto straniero.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	economica. **HU:** Requisito di residenza.
Servizi di ingegneria e **servizi integrati di ingegneria** (CPC 8672 e CPC 8673)	**CY, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK:** Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **LV:** Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali. **FI:** Una persona fisica deve dimostrare di possedere conoscenze specializzate connesse ai servizi da prestare. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **BG, CZ, DE, FI, HU, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **AT:** Solo servizi di progettazione, per i quali: Verifica della necessità economica. **HU:** Requisito di residenza.
Servizi medici (inclusi i servizi psicologici) e dentistici (CPC 9312 e parte di CPC 85201)	**SE:** Nessuna. **BE, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK:** Verifica della necessità economica. **AT:** Nessun impegno (unbound), salvo per i servizi psicologici e dentistici, per i quali: Verifica della necessità economica. **BG, EL, FI, FR, HU, LT, LV, SK**: Nessun impegno (unbound)
Servizi veterinari (CPC 932)	**BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK:** Verifica della necessità economica. **AT, BG, FR, HU, LV, SK**: Nessun impegno (unbound)
Servizi ostetrici (parte di CPC 93191)	**SE:** Nessuna. **AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, UK:** Verifica della necessità economica. **BG, FI, FR, HU, SK**: Nessun impegno (unbound)
Servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico	**AT, BE, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, IE, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI, SE, UK**: Verifica della necessità economica. **BG, FI, FR, HU, SK**: Nessun impegno (unbound)

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
(parte di CPC 93191)	
Servizi informatici e servizi correlati (CPC 84)	**CY, DE, EE, EL, FR, IE, LU, MT, NL, PT, SI, SE:** Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **LV:** Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK, UK**: Verifica della necessità economica.
Servizi di ricerca e sviluppo (CPC 851, 852 esclusi i servizi psicologici[139], 853)	**CE:** È necessaria una convenzione di accoglienza stipulata con un istituto di ricerca riconosciuto[140]. **CZ, DK, SK:** Verifica della necessità economica.
Pubblicità (CPC 871)	**CY, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864)	**CY, DE, EE, FR, IE, LU, NL, SE, UK**: Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DK, EL, FI, LT, LV, MT, RO, SI, SK**: Verifica della necessità economica. **LT, PT:** Nessun impegno (unbound) per i sondaggi d'opinione pubblica (CPC 86402).

[139] Parte di CPC 85201, in Servizi medici e dentistici.

[140] Per tutti gli Stati membri, tranne UK e DK, l'autorizzazione dell'istituto di ricerca e la convenzione di accoglienza devono soddisfare le condizioni stabilite dalla direttiva 2005/71/CE.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	HU: Verifica della necessità economica tranne per i sondaggi d'opinione pubblica (CPC 86402), per i quali: Nessun impegno (unbound)
Servizi di consulenza gestionale (CPC 865)	**CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **AT, BG, CZ, FI, HU, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866)	**CY, DE, EE, EL, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **ES, IT, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **AT, BG, CZ, FI, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **HU:** Verifica della necessità economica tranne per i servizi di arbitrato e di conciliazione (CPC 86602), per i quali: Nessun impegno (unbound)
Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676)	**CY, DE, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **AT, BG, CZ, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675)	**CY, EE, EL, ES, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	DE: Nessun impegno (unbound) per i geometri pubblici. **FR:** Nessun impegno (unbound) per le attività di topografia connesse alla determinazione dei diritti di proprietà e al diritto fondiario.
Servizi di capocuoco (parte di CPC 87909)	**CE:** Possono essere richiesti una qualifica tecnica avanzata[141] e almeno 6 anni di esperienza professionale dimostrabile a livello di capocuoco. Verifica della necessità economica.
Servizi di modelle (parte di CPC 87909)	**CE:** Può essere richiesta una qualifica tecnica[142]. Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (parte di CPC 8868)	**CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SK, SI, SE**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, UK**: Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (parte di CPC 8868)	**CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Manutenzione e riparazione di autoveicoli, motocicli, motoslitte e delle attrezzature di trasporto stradale (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867 e parte di CPC 8868)	**CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **UK:** Verifica della necessità economica per la manutenzione e la riparazione di autoveicoli, motocicli e motoslitte (CPC 6112, CPC 6122, parte di CPC 8867).
Manutenzione e riparazione degli	**CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK**:

141 Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

142 Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
aeromobili e di loro parti (parte di CPC 8868)	Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi di manutenzione e riparazione di prodotti di metallo, di macchine (diverse da quelle per ufficio), di attrezzature (diverse dalle attrezzature per ufficio e di trasporto) e di beni personali e per la casa[143] (CPC 633, CPC 7545, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8864, CPC 8865 e CPC 8866)	**CY, EE, EL, ES, FR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi di traduzione e interpretariato (CPC 87905 escluse le attività ufficiali e certificate)	**CY, DE, EE, FR, LU, MT, NL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **ES, IT, EL, PL**: Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti. **LV:** Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi di ricognizione sul campo (CPC 5111)	**CY, DE, EE, EL, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, FI, HU, LT, LV, RO, SK**: Verifica della necessità economica. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi.
Servizi di istruzione superiore (solo servizi finanziati con fondi	**AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SI, SE, UK**: Nessun impegno (unbound)

[143] I servizi di manutenzione e riparazione delle macchine e delle attrezzature per ufficio, compresi gli elaboratori (CPC 845) rientrano fra i servizi informatici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
privati) (CPC 923)	**FR, LU:** Solo per professori universitari. **FR:** I professori devono avere un contratto di lavoro presso un'università o un istituto di istruzione superiore. Verifica della necessità economica a meno che i professori non siano nominati direttamente dal ministero responsabile per l'istruzione superiore. Il permesso di lavoro viene rilasciato per un periodo non superiore a nove mesi, rinnovabile per la durata del contratto. L'istituto che assume deve versare un'imposta all'*Office des Migrations internationales*.
Servizi ambientali (CPC 9401[144], CPC 9402, CPC 9403, CPC 9404[145], parte di CPC 94060[146], CPC 9405, parte di CPC 9406, CPC 9409)	**CY, EE, ES, FR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **AT, BG, CZ, DE, DK, EL, FI, HU, LT, LV, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi delle agenzie di viaggio e degli operatori turistici (compresi gli accompagnatori)[147] (CPC 7471)	**AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, IT, LU, NL, PL, SI, SE, UK**: Nessuna. **BE:** Verifica della necessità economica tranne per i prestatori di servizi contrattuali quando la retribuzione annua supera l'importo fissato dalle pertinenti disposizioni legislative e regolamentari. **DK:** Verifica della necessità economica tranne per soggiorni di prestatori di servizi contrattuali non superiori ai tre mesi. **IE:** Nessun impegno (unbound) tranne per gli accompagnatori. **BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK**: Verifica della necessità economica.
Servizi delle guide turistiche (CPC 7472)	**SE:** Nessuna. **AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, NL, RO, SK, SI, UK:** Verifica della necessità economica **ES, FR, LT, PL, PT:** Nessun impegno (unbound)
Servizi di intrattenimento diversi dai servizi audiovisivi (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo, dei circhi e delle discoteche) (CPC 9619)	**BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SE, UK**: Può essere richiesta una qualifica[148]. Verifica della necessità economica. **AT:** Può essere richiesta una qualifica avanzata[149]. Verifica della necessità economica. **SI:** La durata del soggiorno è limitata a 7 giorni per manifestazione. Per i

144 Corrisponde ai servizi di smaltimento delle acque reflue.

145 Corrisponde ai servizi di depurazione dei gas di scarico.

146 Corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio.

147 Fornitori di servizi che accompagnano un gruppo di almeno 10 persone, senza fungere da guide in luoghi specifici.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve
	servizi dei circhi e dei parchi di divertimento la durata del soggiorno è limitata a un massimo di 30 giorni per anno di calendario. **BE:** Nessun impegno (unbound).

[148] Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

[149] Qualora la qualifica non sia stata conseguita nella CE e nei suoi Stati membri, lo Stato membro interessato può decidere di valutare se essa sia equivalente alla qualifica richiesta nel suo territorio.

Allegato IV.e

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI AGLI INVESTIMENTI (PRESENZA COMMERCIALE) IN ATTIVITÀ ECONOMICHE DIVERSE DAI SETTORI DEI SERVIZI

(di cui all'articolo 69)

PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI

1. Il presente "Elenco di impegni relativi agli investimenti (presenza commerciale) in attività economiche diverse dai settori dei servizi" (di seguito "l'elenco") riguarda unicamente i settori diversi da quelli dei servizi, quali descritti dalla classificazione internazionale tipo, per industrie, di tutti i rami di attività economica dell'Ufficio statistico delle Nazioni Unite (ISIC Rev. 3.1). Esso comprende i seguenti settori:

   A. Agricoltura, caccia e silvicoltura

   B. Pesca

   C. Attività estrattiva

   D. Attività manifatturiere

   E. Produzione, trasmissione e distribuzione per conto proprio di energia elettrica, gas, vapore e acqua calda

2. Il presente elenco indica le riserve espresse dagli Stati del CARIFORUM firmatari in relazione alle misure non conformi agli obblighi fissati nel titolo II del presente accordo. Sono elencati solamente i settori cui si applicano riserve o limitazioni, ma l'elenco riguarda tutti i sottosettori dei settori sopraindicati.

3. Il presente elenco, salvo diversamente specificato, comprende tutti gli Stati del CARIFORUM tranne le Bahamas e Haiti. I sottosettori di A, B, C e D che non figurano nell'elenco sono aperti in tutti gli Stati del CARIFORUM firmatari senza limitazioni all'accesso al mercato o al trattamento nazionale. Gli Stati del CARIFORUM che non figurano nei sottosettori compresi nel presente elenco sono aperti senza limitazioni all'accesso al mercato o al trattamento nazionale in tali sottosettori.

4. Nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 238, gli impegni di cui al presente elenco si applicano solamente alle relazioni fra gli Stati del CARIFORUM firmatari, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, e lasciano impregiudicati i diritti e gli obblighi degli Stati del CARIFORUM firmatari derivanti dagli obblighi che discendono dal trattato modificato di Chaguaramas che istituisce la Comunità caraibica e il mercato e l'economia unici della CARICOM o dall'Accordo di libero scambio Repubblica dominicana-CARICOM.

5. La parte CARIFORUM si riserva il diritto di indicare nel suo elenco, entro due anni dalla data di entrata in vigore del presente accordo, le eventuali misure non conformi esistenti al momento della firma dell'accordo non elencate nel seguito.

6. Il presente elenco non implica in alcun modo un impegno a privatizzare le imprese pubbliche né un divieto per gli Stati del CARIFORUM firmatari di regolamentare qualsiasi settore o attività economica al fine di realizzare obiettivi di politica nazionale.

7. Nell'elenco in appresso non figurano le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67 e 68 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o di iscriversi al registro delle imprese, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso agli investitori dell'altra parte.

8. Nell'elenco in appresso non figurano gli obblighi non discriminatori riguardanti i tipi di forma giuridica di uno stabilimento.

9. I diritti e gli obblighi che discendono da questo elenco di impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
TUTTI I SETTORI	**Proprietà fondiaria** **ATG, BEL, DMA, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR:** Le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere beni immobili devono dapprima ottenere un'autorizzazione. L'emissione e il trasferimento di azioni od obbligazioni ai non cittadini da parte di società costituite in Antigua e Barbuda, Grenada, Saint Christopher e Nevis, che detengono o intendono acquisire terreni per più di cinque acri (in Dominica e Saint Vincent e Grenadine che intendono acquisire qualsiasi terreno), possono essere vietati o sottoposti a restrizioni. Le stesse società possono vietare o sottoporre a restrizioni il possesso da parte di non cittadini di *warrant* azionari e di obbligazioni trasferibili mediante consegna o rifiutare di registrare un non cittadino come socio o come titolare di un'obbligazione. **DMA:** In Dominica uno straniero (*Alien*), definito dalla normativa pertinente come un soggetto che non è cittadino di uno degli Stati membri dell'OECS, non può detenere a fini commerciali terreni di più di tre acri se non è in possesso di un'autorizzazione. **DOM:** La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura riguardante la proprietà o il controllo di terreni situati nel raggio di 20 km dal confine dominicano. **SUR:** I non cittadini devono avere l'autorizzazione preventiva del Consiglio dei ministri per ottenere terreni di proprietà demaniale. **TTO:** I non cittadini devono ottenere un'autorizzazione per acquisire terreni di oltre cinque acri se per scopi commerciali o di oltre un acro se per scopi residenziali.
TUTTI I SETTORI	**Tipi di presenza commerciale** **ATG, DMA, GRD, KNA, LCA, VCT, TTO:** Gli investitori stranieri devono costituire o stabilire la loro impresa in loco. Le società non costituite in loco devono essere registrate; i loro poteri e le loro attività possono essere soggetti a restrizioni a norma della legislazione pertinente.
TUTTI I SETTORI	**Investimenti** **CAF:** Sono vietati l'esplorazione, lo sfruttamento e la lavorazione di minerali radioattivi, il riciclaggio di combustibili nucleari, la generazione di energia nucleare, il trasporto e lo stoccaggio di scorie nucleari, l'uso e il trattamento di combustibili nucleari e il controllo delle loro applicazioni per altri scopi, nonché la produzione di acqua pesante. **BEL:** La legge sulle ragioni sociali (*Business Names Act*) stabilisce le condizioni per l'utilizzo delle ragioni sociali, che possono essere diverse in caso di cittadini belizeani per nascita. **GRD:** La legge in materia di tassazione dei trasferimenti di proprietà (*Property Transfer Tax Act*) stabilisce che un investitore straniero

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	interessato all'acquisto o alla vendita di azioni/quote sociali deve pagare un'imposta specifica sul valore della liquidazione. **DMA, KNA, LCA, VCT:** Verifica della necessità economica per le piccole imprese. **DOM:** Gli investimenti stranieri e i contratti di trasferimento di tecnologie devono essere registrati. Gli investimenti stranieri sono vietati nei seguenti ambiti: a) smaltimento e stoccaggio di rifiuti tossici, pericolosi o radioattivi non prodotti nel paese; b) attività in grado di nuocere alla salute pubblica o all'equilibrio ambientale del paese, come precisato nelle pertinenti disposizioni regolamentari; c) produzione di attrezzature e materiali direttamente connessi alla sicurezza e alla difesa nazionali, senza esplicita autorizzazione del governo. Se un investimento straniero rischia di nuocere all'ecosistema della zona interessata, l'investitore straniero è tenuto a presentare un progetto che preveda la riparazione dei danni eventualmente arrecati all'ambiente. La proporzione di cittadini stranieri residenti nella Repubblica dominicana che possono entrare a fare parte di una cooperativa non deve superare il 50% del totale dei membri e delle quote. Almeno l'80% del numero complessivo di dipendenti di una società deve essere costituito da cittadini della Repubblica dominicana. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. Questo si applica solamente al trasferimento o alla cessione iniziali delle partecipazioni. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il controllo di ogni nuova società costituita grazie al trasferimento o alla cessione delle partecipazioni di cui sopra, ma non può imporre limitazioni per quanto riguarda la proprietà delle partecipazioni stesse. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura in merito alla cittadinanza dei dirigenti di grado superiore e dei membri del consiglio di amministrazione di queste nuove società. La Repubblica dominicana si riserva altresì il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura che conceda diritti o preferenze a gruppi economicamente o socialmente svantaggiati. **VCT:** Il progetto di legge sullo sviluppo delle piccole imprese (*Small Business Development Bill*) definisce le piccole e le micro imprese e stabilisce le attività che tali imprese sono autorizzate ad esercitare. Le imprese internazionali possono esercitare solo determinate attività secondo quanto disposto dalla legge sulle società internazionali (*International Business Companies Act*). **SUR:** Per poter acquisire azioni di un soggetto giuridico societario i non residenti devono ottenere un'autorizzazione dalla commissione sulla valuta estera (*Foreign Currency Commission*) **TTO:** È necessaria un'autorizzazione per poter acquisire azioni in una società per azioni locale quando questo comporta, direttamente o indirettamente, che gli investitori stranieri rappresentino il 30% o più della partecipazione azionaria totale della società.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
A. AGRICOLTURA, CACCIA, SILVICOLTURA	
Agricoltura e caccia (ISIC rev 3.1: 01)	**BEL, DMA, KNA:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore. **DOM:** I sovrintendenti, i guardiani, i fattori, gli inservienti e i sorveglianti nonché qualsiasi altro dipendente impegnato in lavori agricoli devono essere cittadini dominicani. **GRD:** A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione. **JAM:** Il settore può essere riservato ai cittadini giamaicani, soprattutto per quanto riguarda la coltivazione di prodotti sensibili con impiego di tecnologia agricola di punta (es. idrocoltura). **LCA:** La legge consente la produzione unicamente per il mercato interno. **VCT:** Lo Stato si riserva il diritto di vietare o controllare la coltivazione di determinate colture, la loro importazione o la loro esportazione o di imporvi restrizioni.
Silvicoltura e utilizzo di aree forestali (ISIC rev 3.1: 02)	**DMA, VCT:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore. **GRD:** A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione. **SUR:** Requisito di cittadinanza e residenza per esercitare attività in questo settore.
B. PESCA (ISIC rev.3.1: 05)	**ANT, BEL, DMA, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore. **BRB:** Un peschereccio deve essere detenuto totalmente da cittadini barbadiani o la proprietà deve avere un rapporto economico sostanziale con Barbados. I pescherecci stranieri devono essere in possesso di una licenza specifica conformemente alla legge in materia di pesca (*Fisheries Act*) e ai regolamenti pertinenti. **DOM:** La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di licenze di pesca nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri. Solo i cittadini domenicani possono esercitare la pesca artigianale in un raggio di 54 miglia nautiche dalla costa. **GRD:** La legislazione stabilisce tariffe differenziate per l'ottenimento di licenze di pesca da parte di cittadini stranieri. **JAM:** Per assumere manodopera dall'estero gli investitori devono dimostrare che le competenze necessarie non sono disponibili in loco. Il

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	diritto di accesso a strombi ed aragoste è subordinato all'ottenimento di un'autorizzazione. La pesca di cattura può essere riservata ai cittadini giamaicani. **SUR:** Il proprietario di un'imbarcazione straniera può ottenere una licenza solo qualora esista un trattato in materia di pesca fra la Repubblica di Suriname e lo Stato di registrazione del peschereccio straniero.
C. ATTIVITÀ ESTRATTIVA	**CAF:** Alcune attività estrattive su scala ridotta possono essere riservate ai cittadini di tali paesi. **CAF (tranne DOM e GUY):** Lo Stato si riserva il diritto di concedere l'autorizzazione per attività pubbliche o private di esplorazione, estrazione, lavorazione, importazione ed esportazione di minerali. **DMA:** Possono essere concessi diritti minerari a una persona fisica solo se in possesso della cittadinanza di Dominica. Nessun diritto minerario nella forma di una licenza di esplorazione, una licenza esclusiva di prospezione o una licenza di estrazione può essere concesso a un soggetto societario, tranne qualora quest'ultimo sia una società di diritto pubblico o privato costituita in Dominica. L'Ispettorato non rilascia licenze di prospezione non esclusiva a: i) persone fisiche tranne qualora queste siano in possesso della cittadinanza di Dominica; ii) società tranne qualora del loro intero capitale azionario siano proprietari effettivi cittadini di Dominica oppure persone giuridiche che a parere del ministro sono state costituite con finalità pubbliche o sono state costituite in parte da tali cittadini e in parte da tali persone giuridiche; iii) persone giuridiche tranne qualora esse siano costituite in Dominica. L'Ispettorato può concedere a un non cittadino una licenza di prospezione non esclusiva se tale persona è stata residente in Dominica nei sette anni immediatamente precedenti la data della richiesta. **DOM:** Le sostanze minerali di qualsiasi tipo trovate nel suolo del territorio nazionale, come pure nelle aree sottomarine e nel sottosuolo delle acque territoriali, appartengono allo Stato e possono essere sfruttate da persone fisiche solo in seguito al rilascio di concessioni o contratti e alle condizioni stabilite dalla legislazione dominicana. Le società straniere che chiedono una concessione di sfruttamento, un'autorizzazione per stabilimenti di lavorazione o una concessione per esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi, devono avere domicilio legale nella Repubblica dominicana ed essere società per azioni (*compañia por acciones*) costituite conformemente alla legislazione dominicana. **GUY:** Lo Stato si riserva i diritti minerari su tutto il territorio. Per le attività estrattive su media scala o su scala ridotta viene rilasciato un permesso di prospezione solo alle seguenti persone: a) una persona fisica che deve essere un adulto in possesso della cittadinanza guianese; b) una società di persone composta da due o più cittadini guianesi; c) una società del cui intero capitale azionario emesso siano proprietari effettivi cittadini guianesi o una persona giuridica costituita conformemente a una legge scritta vigente in Guyana o in parte tali cittadini e in parte tale persona giuridica.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
	SUR: Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure relative alle attività in questo settore. Lo Stato si riserva diritti esclusivi di prospezione ed esplorazione nella zona economica, nell'altopiano continentale e nel fondo marino. È richiesta la residenza se viene concessa una licenza per tali attività. Tutti i minerali nel territorio della Repubblica di Suriname, nelle acque territoriali, nel fondo e nel sottosuolo quali definiti nella legislazione appartengono allo Stato.
Estrazione di carbone e lignite; estrazione di torba (ISIC rev 3.1: 10)	**BEL**: I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione. **DOM:** Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce le prescrizioni per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri. **JAM:** La proprietà dei terreni minerari è riservata allo Stato.
Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale (ISIC rev 3.1: 11)	**BRB:** La proprietà del petrolio esistente allo stato naturale negli strati della zona sottomarina e del territorio di Barbados spetta alla Corona. **BRB, JAM:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure relative alle attività di trivellazione petrolifera in mare aperto o sulla terraferma. **BEL:** I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione. **DOM:** Nessun governo sovrano straniero può ottenere il diritto di esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi e nessuna persona fisica o impresa titolare di questo diritto può accettare come socio, comproprietario o azionista un governo sovrano straniero. La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri. **TTO:** Nessun governo sovrano straniero può ottenere il diritto di esplorare, sfruttare o trarre profitto in altro modo da petrolio e altri idrocarburi e nessuna persona fisica o impresa titolare di questo diritto può accettare come socio, comproprietario o azionista un governo sovrano straniero. Lo Stato si riserva il diritto di accordare tutte le concessioni minerarie.
Estrazione di minerali metalliferi	**BEL:** I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
(ISIC rev 3.1: 13)	**DOM:** Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce prescrizioni differenziate per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri.
Altre attività estrattive (ISIC rev 3.1: 14)	**BEL:** I diritti minerari o di prospezione sono subordinati al requisito di cittadinanza e di residenza e il titolare di tali diritti è inoltre soggetto ad obblighi di prestazione. **DOM:** Non possono essere rilasciate concessioni minerarie a governi stranieri, né direttamente né tramite l'intermediazione di una persona fisica o di un'impresa. In casi debitamente giustificati, previa autorizzazione del Congresso nazionale, l'esecutivo può stipulare accordi speciali con imprese estrattive straniere di proprietà totale o parziale di uno Stato. La legislazione stabilisce le prescrizioni per l'ottenimento di autorizzazioni nonché le condizioni che devono essere soddisfatte dagli investitori stranieri. **JAM:** Le attività minerarie a fini di estrazione e di riduzione dimensionale possono essere riservate ai cittadini giamaicani.
D. ATTIVITÀ MANIFATTURIERE	
Industrie alimentari e delle bevande (ISIC rev 3.1: 15)	**BEL, DMA:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore. **GRD:** Per quanto riguarda le voci ISIC 151, 153, 154, 155, la legislazione riserva questo settore ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione. **LCA:** Per quanto riguarda le voci ISIC 1512, 1541, 1544, 155, la legislazione stabilisce i requisiti per il rilascio di un'autorizzazione o produzione destinata esclusivamente al mercato interno.
Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero, esclusi i mobili; fabbricazione di articoli di paglia e materiali da intreccio (ISIC rev 3.1: 20)	**CAF:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere restrizioni per quanto riguarda gli investimenti su piccola scala in questo settore. **DMA:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.
Fabbricazione di prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio	**DOM, TTO:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore.

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
(ISIC rev 3.1: 232)	
Fabbricazione di prodotti chimici diversi dagli esplosivi (ISIC rev 3.1: 24, esclusa la fabbricazione di esplosivi)	Pitture e vernici **JAM:** È necessaria una joint venture. Prodotti farmaceutici e integratori nutrizionali (*neutraceuticals*) **JAM:** Per lo sviluppo di prodotti è necessaria una joint venture.
Fabbricazione di macchinari e apparecchiature (ISIC rev 3.1:29)	**CAF:** Lo Stato può riservarsi il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti per quanto riguarda la produzione di armi e munizioni.
Fabbricazione di mobili; attività manifatturiere n.c.a. (ISIC rev 3.1: 36	**CAF:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere restrizioni per quanto riguarda gli investimenti su piccola scala in questo settore. **BEL:** Lo Stato si riserva il diritto di adottare o mantenere misure sugli investimenti in questo settore. **GRD:** A norma di legge questo settore è riservato ai produttori nazionali, ma gli investimenti stranieri possono essere autorizzati solamente in caso di produzione a fini di esportazione. **LCA:** La produzione è riservata al mercato interno, tranne quando è destinata all'esportazione. **JAM:** È necessaria una joint venture.
E. PRODUZIONE, TRASMISSIONE E DISTRIBUZIONE PER CONTO PROPRIO DI ENERGIA ELETTRICA, GAS, VAPORE E ACQUA CALDA (esclusa la generazione di energia elettrica da impianti nucleari)	

Settore o sottosettore	Descrizione delle riserve, limitazioni o esclusioni
Produzione di energia elettrica; trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4010)[150]	**Tutti gli Stati del CARIFORUM** tranne **DOM**: Nessun impegno (unbound). **DOM**: Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.
Produzione di gas; distribuzione per conto proprio di combustibili gassosi mediante condotte (parte di ISIC rev 3.1: 4020)[151]	**Tutti gli Stati del CARIFORUM** tranne **DOM**: Nessun impegno (unbound) **DOM:** Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.
Produzione di vapore e acqua calda; distribuzione di vapore e acqua calda per conto proprio (parte di ISIC rev 3.1: 4030)[152]	**Tutti gli Stati del CARIFORUM** tranne **DOM**: Nessun impegno (unbound) **DOM:** Le attività economiche considerate servizi pubblici a livello nazionale o locale possono essere oggetto di monopoli statali o di diritti esclusivi concessi a operatori privati.

150 È esclusa la gestione dei sistemi di trasmissione e distribuzione di energia elettrica per conto terzi, che rientra nei SERVIZI ENERGETICI.

151 Sono esclusi il trasporto di gas naturale e di combustibili gassosi mediante condotte, la trasmissione e la distribuzione di gas per conto terzi e la vendita di gas naturale e di combustibili gassosi, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

152 Sono escluse la trasmissione e la distribuzione di vapore e di acqua calda per conto terzi e la vendita di vapore e acqua calda, che rientrano nei SERVIZI ENERGETICI.

Allegato IV.f

ELENCO DI IMPEGNI RELATIVI AI SETTORI DEI SERVIZI

(di cui agli articoli 69, 78, 81 e 83)

PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI

1. Il presente "Elenco di impegni relativi ai settori dei servizi" (nel seguito "l'elenco") si basa sulla classificazione centrale dei prodotti delle Nazioni Unite e sulla classificazione dei settori dei servizi (MTN.GNS/W/120) utilizzate nei negoziati del GATS, ma comprende anche alcune attività di servizi non contemplate in tali classificazioni.

2. L'elenco è conforme al modello di elenco del GATS e comprende solamente le attività di servizi per le quali gli Stati del CARIFORUM firmatari assumono impegni. Per quanto riguarda gli impegni relativi all'accesso al mercato e al trattamento nazionale, le diverse modalità di prestazione di servizi sono indicate con i seguenti numeri:

   1) prestazione fornita a partire dal territorio di una parte nel territorio dell'altra parte (modalità 1);

   2) prestazione fornita nel territorio di una parte a favore di un utente dell'altra parte (modalità 2);

   3) prestazione fornita mediante la presenza commerciale (modalità 3);

   4) prestazione fornita mediante la presenza di persone fisiche (modalità 4).

3. Per quanto riguarda le categorie di persone fisiche di cui al titolo II, capo 4, si osserva quanto segue:

   Personale chiave e laureati in tirocinio: salvo diversamente indicato, un impegno secondo la modalità 3 comporta un impegno automatico sull'ingresso temporaneo di queste categorie di persone, subordinato a una verifica della necessità economica.

   Prestatori di servizi contrattuali e professionisti indipendenti: sono assunti impegni in relazione a tali categorie solo quando queste ultime sono espressamente indicate nell'elenco. Salvo diversamente indicato, gli impegni sui prestatori di servizi contrattuali e sui professionisti indipendenti che figurano nell'elenco sono soggetti alle condizioni di cui all'articolo 83.

4. Quando per la modalità 4 figura l'indicazione "nessuna", ciò significa che a tutte le categorie di persone fisiche tranne i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti non si applicano limitazioni o restrizioni.

5. Nei settori in cui, per la modalità 4, si applica la verifica della necessità economica il principale criterio seguito è quello della disponibilità di personale provvisto delle competenze richieste nel mercato del lavoro locale. Per quanto riguarda le altre modalità di prestazione di servizi, le verifiche della necessità economica si basano principalmente sulla valutazione della situazione del mercato in cui si intende

prestare il servizio, tenendo conto del numero di prestatori di servizi esistenti e dell'impatto su di essi.

6. Il presente elenco, salvo diversamente specificato, comprende tutti gli Stati del CARIFORUM tranne le Bahamas e Haiti.

7. Nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 238, gli impegni indicati nel presente elenco si applicano solamente alle relazioni fra gli Stati del CARIFORUM firmatari, da un lato, e la Comunità europea e i suoi Stati membri, dall'altro, e lasciano impregiudicati i diritti e gli obblighi degli Stati del CARIFORUM firmatari derivanti dagli obblighi che discendono dal trattato modificato di Chaguaramas che istituisce la Comunità caraibica e il mercato e l'economia unici della CARICOM o dall'Accordo di libero scambio Repubblica dominicana-CARICOM.

8. Il presente elenco di impegni non implica in alcun modo un'offerta di privatizzazione di imprese pubbliche né un divieto per gli Stati del CARIFORUM firmatari di regolamentare qualsiasi settore o attività economica al fine di realizzare obiettivi di politica nazionale.

9. Per quanto riguarda le attività economiche diverse dai servizi pubblici contemplate al titolo II, capi 2 e 3, fatto salvo quanto indicato negli elenchi di impegni relativi alla presenza commerciale e alla prestazione transfrontaliera di servizi di cui al presente allegato, gli Stati del CARIFORUM firmatari mantengono le condizioni di accesso al mercato e di trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67, 68, 76 e 77 applicabili a norma delle rispettive legislazioni ai servizi, ai prestatori di servizi, agli investitori e alle presenze commerciali della parte CE al momento della firma del presente accordo.

10. Nell'elenco di impegni possono non figurare le misure relative alle prescrizioni e alle procedure in materia di qualifiche, alle norme tecniche nonché alle prescrizioni e alle procedure in materia di autorizzazioni quando esse non costituiscono una limitazione all'accesso al mercato o al trattamento nazionale ai sensi degli articoli 67, 68, 76 e 77 dell'accordo. Tali misure (ad esempio, obbligo di ottenere un'autorizzazione o di iscriversi al registro delle imprese, obblighi di servizio universale, obbligo di ottenere il riconoscimento delle qualifiche in settori regolamentati, obbligo di passare esami specifici, compresi esami di lingua, divieto non discriminatorio di svolgere determinate attività in zone ambientali protette o in zone di particolare interesse storico od artistico), anche se non comprese nell'elenco, si applicano in qualunque caso ai prestatori di servizi dell'altra parte.

11. I diritti e gli obblighi che discendono da questo elenco di impegni non sono direttamente applicabili e pertanto non conferiscono direttamente diritti a singole persone fisiche o giuridiche.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
A. IMPEGNI ORIZZONTALI		
		Tutti gli Stati del CARIFORUM possono riservare il trattamento nazionale per quanto riguarda sovvenzioni o stanziamenti
ATG	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. Chiunque non sia cittadino di Antigua e Barbuda deve essere in possesso di un permesso di lavoro valido per poter esercitare un'attività lavorativa nel paese. Di norma, uno straniero riceve un permesso di lavoro per un dato periodo e per occupare un posto specifico e solo quando non sono disponibili cittadini in possesso delle necessarie qualifiche. La richiesta del permesso deve essere presentata al ministero del Lavoro dal futuro datore di lavoro.	
BRB	TUTTE LE MODALITÀ: i pagamenti e i trasferimenti di valuta sono disciplinati dalla legge relativa al controllo sui cambi (*Exchange Control Act*). 3) All'utilizzo di marchi, dispositivi, prodotti, servizi, tecniche, diritti d'autore, disegni e modelli industriali ed invenzioni di proprietà straniera si applica il *Franchise (Registration and Control) Act*. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. La normativa in materia di immigrazione (*Immigration Act and Regulations*) controlla l'ingresso e la residenza di tutte le persone fisiche straniere che lavorano a Barbados. Affinché una persona fisica possa lavorare a Barbados è necessario un permesso di lavoro. Vengono effettuate verifiche a livello di mercato del lavoro.	3) Se una banca straniera licenziataria: a) modifica la sua struttura, il suo atto costitutivo o qualsiasi altro strumento in base al quale è costituita o organizzata; b) riorganizza le sue attività o stabilisce un'intesa; o c) stipula un accordo i) per la vendita o altro tipo di cessione delle sue attività mediante fusione o altro, oppure ii) per l'acquisto o altro tipo di acquisizione delle attività di qualsiasi altra licenziataria, essa deve notificare per iscritto tale operazione entro 30 giorni dal suo svolgimento nonché comunicare tutte le relative informazioni al ministero delle Finanze. Tali informazioni sono attestate mediante affidavit o dichiarazione giurata dinanzi a un funzionario di grado superiore della licenziataria o, se del caso, resa da quest'ultimo. Senza l'autorizzazione scritta del ministero delle Finanze una banca straniera licenziataria non può: a) ridurre o intaccare il suo capitale; o b) trasferire a Barbados la totalità o una parte sostanziale delle sue attività e passività.
BEL	3) I prestatori di servizi stranieri devono costituire o stabilire la loro impresa in loco conformemente alle pertinenti disposizioni della legislazione belizeana. Ove opportuno, l'impresa è inoltre soggetta alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative oggetto delle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. Chiunque non sia cittadino belizeano deve essere in possesso di un permesso di lavoro valido per poter esercitare un'attività lavorativa nel paese. Di norma, uno straniero riceve un permesso di lavoro per un dato periodo e per occupare un posto specifico.	1) 2) 3) 4) L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti belizeani e ai servizi considerati di interesse pubblico. Per quanto riguarda i servizi sanitari, ambientali e di istruzione, nonché altri servizi ritenuti di interesse pubblico, le prestazioni, le borse di studio, i prestiti e le sovvenzioni dello Stato sono limitati alle persone in possesso della cittadinanza belizeana e/o residenti in Belize conformemente alla pertinente legislazione in materia di immigrazione e possono essere fatti valere e/o utilizzati solo presso istituti senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici, in Belize. 4) Nessuna limitazione per quanto riguarda il personale dirigenziale e gli esperti tecnici. Nessun impegno (unbound) per tutte le altre categorie.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
DMA	3) I prestatori di servizi stranieri devono registrarsi a norma della legge sulle società di Dominica. In determinate circostanze il conservatore del registro può limitare i poteri e le attività che una società straniera è autorizzata a esercitare o svolgere a Dominica. Le persone che non sono cittadini di un paese dell'OECS devono disporre di un'autorizzazione per detenere più di tre acri di terreno a scopi commerciali. La Dominica può riservare opportunità di servizi alle piccole imprese ai cittadini CARICOM. Le opportunità per le piccole imprese sono attualmente definite utilizzando uno o più dei seguenti criteri: * imprese con un investimento iniziale inferiore a 2 700 000 dollari dei caraibi orientali (EC$) (US$1 000 000); * numero iniziale di dipendenti inferiore a 50; * imprese che prevedono vendite annue inferiori a EC$ 2 700 000 (US$1 000 000) nel corso del primo esercizio. Tali criteri sono periodicamente oggetto di revisione. Può essere applicata una verifica della necessità economica prima di autorizzare ad operare in Dominica un prestatore di servizi straniero che non soddisfa uno o più dei suddetti criteri. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. I prestatori di servizi professionali possono essere tenuti ad iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti e a pagare quote più elevate dei cittadini di Dominica. Tutte le persone fisiche straniere devono ottenere un permesso di lavoro per poter intraprendere qualsiasi attività economica in Dominica.	3) La concessione di sovvenzioni, incentivi fiscali, borse di studio, stanziamenti e altre forme di sostegno nazionale, finanziario o di altro tipo, può essere limitata ai cittadini CARICOM. Le tariffe applicabili possono essere più elevate per le persone che non sono cittadini CARICOM.
DOM	3) Gli investimenti stranieri e i contratti di trasferimento di tecnologie devono essere registrati presso il Centro per le esportazioni e gli investimenti. Gli investimenti stranieri sono vietati nei seguenti settori: a) smaltimento e stoccaggio di rifiuti tossici, pericolosi o radioattivi non prodotti nel paese; b) attività in grado di nuocere alla salute pubblica o all'equilibrio ambientale del paese, come precisato nelle pertinenti disposizioni regolamentari; c) produzione di attrezzature e materiali direttamente connessi alla sicurezza e alla difesa nazionali, senza esplicita autorizzazione del governo. Se un investimento straniero rischia di nuocere all'ecosistema della zona interessata, l'investitore è tenuto	3) La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura riguardante la proprietà o il controllo di terreni situati nel raggio di 20 km dal confine dominicano. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. La Repubblica dominicana si riserva il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura in merito alla cittadinanza dei dirigenti di grado superiore e dei membri del consiglio di amministrazione di queste nuove imprese.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	a presentare un progetto che preveda la riparazione dei danni eventualmente arrecati all'ambiente. La proporzione di cittadini stranieri residenti nella Repubblica dominicana che possono entrare a fare parte di una cooperativa non deve superare il 50% del totale dei membri e delle quote. La Repubblica dominicana si riserva altresì il diritto di adottare o mantenere qualsiasi tipo di misura che conceda diritti o preferenze a gruppi economicamente o socialmente svantaggiati. Tutte le società straniere devono assumere almeno l'80% di dipendenti dominicani. In circostanze speciali l'assunzione di una quota più elevata di stranieri può essere autorizzata quando risulta difficile o impossibile sostituirli con cittadini dominicani, ma la società ha l'obbligo di formare personale dominicano. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio associati con una presenza commerciale. Il personale chiave deve contribuire alla formazione di personale dominicano negli ambiti di specializzazione interessati. L'accesso al mercato per le persone fisiche straniere è subordinato all'ottenimento di un permesso di lavoro e di un visto di lavoro.	La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il trasferimento o la cessione di partecipazioni detenute in un'impresa statale affinché solo un cittadino dominicano possa ricevere tali partecipazioni. La frase che precede si applica tuttavia solo al trasferimento o alla cessione iniziali delle partecipazioni. La Repubblica dominicana non si riserva tale diritto per quanto riguarda le cessioni o i trasferimenti successivi di tali partecipazioni.La Repubblica dominicana si riserva il diritto di limitare il controllo di ogni nuova società costituita grazie al trasferimento o alla cessione delle partecipazioni di cui sopra, ma non può imporre limitazioni per quanto riguarda la proprietà delle partecipazioni stesse. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale di grado superiore e il personale specializzato associato con una presenza commerciale, che deve contribuire alla formazione di personale dominicano negli ambiti di specializzazione interessati. L'accesso al mercato per le persone fisiche straniere è subordinato all'ottenimento di un permesso di lavoro e di un visto di lavoro.
GRD	3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alle pertinenti disposizioni della legislazione grenadina e che siano soggetti, se del caso, alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative oggetto delle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. Fra le disposizioni in questione figurano le seguenti: a Grenada le imprese di investimento estere sono soggette a ritenuta alla fonte (*Withholding Tax Provision*) a norma dell'ordinanza riguardante l'imposta sul reddito (*Income Tax Ordinance*). Solo i soggetti societari sono autorizzati a operare nel settore delle assicurazioni a Grenada. Tutti i suddetti soggetti devono dapprima iscriversi presso il registro delle compagnie di assicurazione. La legge sugli stranieri (*Alien Act*) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Grenada devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Grenada riserva una serie di opportunità di servizi alle piccole imprese ai cittadini grenadini.	3) Può essere concesso un trattamento meno favorevole alle controllate costituite conformemente al diritto grenadino. L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti grenadini e ai servizi considerati di interesse pubblico.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere e la loro residenza a Grenada sono disciplinati dalla legislazione grenadina in materia di immigrazione. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. Di norma i permessi vengono rilasciati esclusivamente alle persone in possesso di competenze dirigenziali e tecniche scarsamente disponibili o assenti a Grenada. Il personale chiave deve contribuire alla formazione di personale grenadino negli ambiti di specializzazione interessati. I professionisti di determinate discipline possono essere tenuti ad iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti.	
GUY	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.	4) Nessuna per quanto riguarda le categorie di persone indicate nella colonna relativa all'accesso al mercato. Nessun impegno (unbound) per quanto riguarda tutte le altre categorie di persone.
JAM	3) i) Le succursali e le società costituite fuori dalla Giamaica devono registrare il proprio atto costitutivo presso il registro delle imprese prima di poter esercitare le loro attività. La legge sulle società stabilisce le loro responsabilità giuridiche ed amministrative. ii) Servizi edilizi: viene effettuata una verifica della necessità economica per proteggere dalle impennate temporanee di manodopera. La Giamaica esige che i progetti di tipo *build-own-operate-and-transfer* (BOOT) dimostrino la presenza di investimenti locali e garantiscano, per quanto possibile, un trasferimento strutturato di tecnologie, attività di formazione e lo sviluppo di capacità.	1) 2) 3) 4) L'ammissibilità a finanziamenti o sovvenzioni statali è limitata ai soggetti giamaicani e ai servizi considerati di interesse pubblico. Per quanto riguarda i servizi sanitari e di istruzione, nonché gli altri servizi ritenuti di interesse pubblico, le prestazioni, le borse di studio, i prestiti e le sovvenzioni dello Stato sono limitati alle persone in possesso della cittadinanza giamaicana o residenti in Giamaica conformemente alla pertinente legislazione in materia di immigrazione e possono essere fatti valere e/o utilizzati solo presso istituti senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici, in Giamaica. 3) Il possesso di terreni non è precluso agli stranieri. È preferibile tuttavia che l'acquisto di terreni di grandi dimensioni sia finalizzato a progetti specifici di investimento.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	4) i) Di norma l'ingresso è subordinato al possesso di un permesso e di un visto di lavoro e in alcuni casi è necessario avere un'autorizzazione per esercitare determinate professioni. Il *Work Permit Review Board* deve accertare che le competenze in questione non siano disponibili in loco. Le persone fisiche straniere che lavorano in qualità di dirigenti o quadri sono esonerate dall'obbligo di detenere un permesso di lavoro per un periodo non superiore a 30 giorni per visita e per non più di 180 giorni all'anno. Agli esperti e al personale specializzato possono essere concessi ingressi temporanei analogamente a quanto disposto per i dirigenti e i quadri. ii) Prima del loro arrivo in Giamaica le persone fisiche che i funzionari dell'immigrazione giamaicani definiscono *business prospectors* (procacciatori d'affari) devono inviare una lettera indicante lo scopo della loro visita al fine di facilitare le pratiche che li riguardano. iii) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.	4) Nessun impegno (unbound) tranne per le misure riguardanti le categorie di persone fisiche indicate nella colonna relativa all'accesso al mercato.
KNA	3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alle disposizioni regolamentari del codice commerciale di Saint Christopher e Nevis. La legge sulla proprietà fondiaria straniera (*Alien Landholding Act*) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Saint Christopher e Nevis devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Saint Christopher e Nevis riserva ai propri cittadini alcune opportunità di servizi alle piccole imprese. La limitazione sul numero di camere a livello di sviluppo di alberghi e resort rientra nel quadro di questa politica. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'esercizio di attività lavorative da parte di persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro.	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
LCA	3) Per la presenza commerciale è necessario che i prestatori di servizi stranieri costituiscano o stabiliscano la loro impresa in loco conformemente alla legislazione di Saint Lucia e che siano soggetti, se del caso, alle pertinenti normative in materia di acquisizione, locazione e affitto di proprietà e alle eventuali condizioni operative oggetto delle disposizioni legislative e regolamentari esistenti. Fra le disposizioni in questione figurano le seguenti: la legge sulla proprietà fondiaria straniera (*Alien Landholding Act*) stabilisce che le società e le persone fisiche straniere che intendono detenere proprietà a Saint Lucia devono dapprima ottenere un'autorizzazione, nella quale sono precisate le condizioni per l'acquisto. Saint Lucia riserva ai suoi cittadini una serie di opportunità di servizi alle piccole imprese.	
	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'ingresso di tutte le persone fisiche straniere e la loro residenza a Saint Lucia sono disciplinati dalla legislazione nazionale in materia di immigrazione. L'ingresso di persone fisiche straniere che intendono intraprendere un'occupazione dietro compenso o a fini di profitto o esercitare un'attività dipendente a Saint Lucia è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. La gestione di tale sistema avviene di norma in funzione di una verifica a livello di mercato del lavoro.	
VCT	3) I prestatori di servizi stranieri devono essere costituiti o registrati a Saint Vincent e Grenadine e gli investitori stranieri devono ottenere un'autorizzazione per la proprietà fondiaria straniera (*Alien Land Holding License*) per poter detenere o trasferire terreni, ipoteche, azioni o obbligazioni a Saint Vincent e Grenadine. Tutti i pagamenti effettuati a prestatori di servizi non residenti sono soggetti a ritenuta alla fonte. 4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco. L'esercizio di attività lavorative da parte di persone fisiche straniere è soggetto alle disposizioni regolamentari sul permesso di lavoro. I professionisti di determinate discipline devono iscriversi agli ordini professionali o agli enti governativi pertinenti.	
SUR	4) Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.	4) Nessuna per le misure riguardanti le categorie di persone indicate nella colonna sull'accesso al mercato. Nessun impegno (unbound) per tutte le altre categorie di persone.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
TTO	3) È necessaria un'autorizzazione per acquisire terreni di oltre cinque acri se per scopi commerciali o di oltre un acro se per scopi residenziali. È necessaria un'autorizzazione per poter acquisire azioni in una società per azioni locale quando questo comporta, direttamente o indirettamente, che gli investitori stranieri rappresentino il 30% o più della partecipazione azionaria totale della società. Un investitore straniero che intende investire a Trinidad e Tobago deve iscriversi presso il registro delle imprese. 4) L'ingresso e la residenza delle persone fisiche straniere sono disciplinati dalla legislazione di Trinidad e Tobago in materia di immigrazione. Le persone fisiche straniere che intendono svolgere un'attività lavorativa per un periodo superiore a trenta giorni devono ottenere un permesso di lavoro, che viene rilasciato valutando caso per caso. Nessun impegno (unbound) tranne per il personale chiave (visitatori per motivi professionali, dirigenti, personale specializzato) e per i laureati in tirocinio non disponibili in loco.	3) Nessuna 4) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
B. IMPEGNI SETTORIALI SPECIFICI		
1. SERVIZI ALLE IMPRESE		
A. SERVIZI PROFESSIONALI		
a) Servizi legali (CPC 861) **DMA, GUY, JAM**	**DMA, GUY, JAM:** 1), 2) Nessuna	**GUY, JAM:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound)
	GUY: 3) Nessuna	**GUY, JAM:** 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati (*attorneys*) di altre giurisdizioni non possono esercitare la professione in Giamaica senza l'approvazione del *Jamaica General Legal Council.*	**DMA, GUY:** 4) Coloro che non sono cittadini della CARICOM e del Commonwealth devono sottoporre le loro qualifiche al *Council of Legal Education* e seguire una formazione di 6 mesi presso una scuola di diritto. Coloro che non sono cittadini del Commonwealth devono sottoporre le loro qualifiche al *Council of Legal Education* che stabilirà la formazione supplementare che dovranno seguire.
	DMA, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
		JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Documentazione e certificazione legale (CPC 86130) **BRB, BEL, GRD, TTO**	**BRB, BEL, GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessun impegno (unbound)	**BRB, BEL, GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, BEL: 3) Sono autorizzate ad esercitare solo le persone fisiche	
	BRB, BEL, GRD, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, GRD, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali **BRB:** 4) Nessuna
Servizi legali – Consulenza in materia di diritto internazionale (CPC 86119) **ATG, BEL, DOM, GRD, LCA, TTO**	**ATG, DOM, GRD, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, GRD, TTO:** 1), 2), 3), 4) Nessuna
	BEL, LCA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, LCA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, DOM, GRD, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i	**BEL, DOM, LCA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	professionisti indipendenti.	
	TTO: 4) Nessuna	
Servizi legali – Consulenza in materia di diritto nazionale del prestatore di servizi (CPC 86119**) **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO**	**ATG, BRB, DOM, JAM, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, JAM, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL, GRD, KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**BEL, GRD, KNA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	ATG, DOM, TTO: 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, JAM, TTO:** 3) Nessuna
	BRB, BEL, GRD, VCT: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, GRD, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound).
	JAM: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati (*attorneys*) di altre giurisdizioni non possono esercitare la professione in Giamaica senza l'approvazione del *Jamaica General Legal Council.*	
	KNA, LCA: 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati (*attorneys*) di altre giurisdizioni possono esercitare la professione solo previa ammissione ai rispettivi Ordini forensi locali.	**KNA, LCA:** 3) Nessuna. È richiesta l'abilitazione locale: gli avvocati (*attorneys*) di altre giurisdizioni possono esercitare la professione solo previa ammissione ai rispettivi Ordini forensi locali.
	ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DOM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
Servizi di consulenza e informazione legale (CPC 86190) **ATG, DOM, TTO**	**ATG, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2010	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2010
	ATG, DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
		ATG: 4) Nessuna
b) Servizi di contabilità, revisione dei conti e tenuta dei libri contabili (CPC 862) **ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, BRB** (CPC 8621), **BEL**, **TTO** (CPC 86211-86213 e 86220), **SUR** (tranne 86219)	**ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna
	BRB, GRD, LCA, VCT: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**GRD, LCA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG: 3) Nessuna. Per la presenza commerciale è necessaria l'abilitazione alla pratica da parte dell'Istituto dei revisori dei conti di Antigua e Barbuda.	**ATG:** 3) Nessuna. Per la presenza commerciale è necessaria l'abilitazione alla pratica da parte dell'Istituto dei revisori dei conti di Antigua e Barbuda.
	BEL: 3) Introduzione graduale 5 anni dopo l'entrata in vigore dell'accordo; è necessaria una joint venture ed è richiesto il trasferimento di conoscenze e tecnologie.	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO, VCT: 3) Nessuna	**BAR, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, KNA, LCA:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, CT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali **ATG:** 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	DOM: 4) I commercialisti, i revisori dei conti e i contabili stranieri, siano essi persone fisiche o imprese, possono esercitare la professione solo in associazione con un contabile domenicano.	
c) Servizi fiscali (CPC 863) **ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA,VCT, BRB** **BEL** (tranne CPC 86309)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, SUR: 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, JAM, KNA, SUR, TTO:** 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
SUR (tranne CPC 86309) **TTO** (tranne CPC 86309)	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA**: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	KNA, TTO: 3) Verifica della necessità economica: il principale criterio è quello del numero di operatori sul mercato.	
	BEL, GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, GRD, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 3) È necessaria una joint venture	**VCT:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, VCT, JAM, KNA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, VCT, JAM, KNA, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) I prestatori di servizi stranieri possono esercitare la professione solo in associazione con un contabile domenicano	
d) Servizi di architettura (CPC 8671) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT,** **SUR** (tranne CPC 86719), **TTO** (tranne CPC 86719)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	GRD, LCA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**GRD:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, DOM, GUY: 3) Nessuna	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, DOM, GUY, JAM, VCT, SUR:** 3) Nessuna
	BEL: 3) È necessaria una joint venture e si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**ATG:** 3) Per esercitare la professione gli architetti devono ottenere la residenza ad Antigua e Barbuda e l'autorizzazione dell'Ordine degli architetti.
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	GRD, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG: 4) Per essere abilitati gli architetti devono risiedere ad Antigua e Barbuda, altrimenti nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali.	**ATG**: 4) Per essere abilitati gli architetti devono risiedere ad Antigua e Barbuda, altrimenti nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali.
	BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA,	**BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA,**

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. I laureati di università straniere che non sono membri del CODIA possono esercitare la professione alle seguenti condizioni: a) se l'esecutivo, in casi specifici e ben giustificati, assume i loro servizi per lo svolgimento di lavori specializzati o la fornitura di consulenza tecnica nei settori della professione che necessitano di tali servizi, o b) se un'impresa o un istituto assume un professionista per la fornitura di un servizio specifico durante un determinato periodo di tempo. Per fornire servizi di architettura e ingegneria connessi all'edilizia, le persone che non appartengono al CODIA devono associarsi con un membro di quest'ultimo.	
e) Servizi di ingegneria (CPC 8672) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, GRD,** **VCT** (CPC 86724, 86725) **KNA** (CPC 86721, 86725, 86726), **SUR** (tranne CPC 86726, 86727 e 86729), **TTO** (tranne CPC 86727 e 86729)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA,, DOM GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG: 3) Nessuna	**ATG:** 3) Nessuna. Gli ingegneri devono avere una conoscenza pratica delle condizioni locali ed essere iscritti all'Ordine degli ingegneri.
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	BRB, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, KNA, LCA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, KNA: 3) È necessaria una joint venture e si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, GRD, GUY: 3) Nessuna	**BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	TTO: 3) Esclusivamente joint venture	
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	**ATG:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY. JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY. JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	orizzontali	impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Un professionista straniero che possiede le qualifiche necessarie può aderire al CODIA se ai cittadini dominicani non è vietato esercitare nella sfera di competenza per cui tale professionista è abilitato. Gli ingegneri chimici devono lavorare in associazione con un ingegnere chimico dominicano.	
f) Servizi integrati di ingegneria (CPC 8673) **DMA, DOM, VCT,** **BRB** (tranne CPC 86732), **GRD** (CPC 86731, 86732, 86739), **KNA** (CPC 86733), **SUR** (tranne CPC 86732 e 86739)	**BRB, GRD:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, GRD, VCT, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, KNA, SUR, VCT: 1), 2) Nessuna	**DMA:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM: 1) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, KNA:** 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	VCT, KNA: 3) È necessaria una joint venture	
	BRB, DMA, GRD, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Un professionista straniero che possiede le qualifiche necessarie può aderire al CODIA se ai cittadini dominicani non è vietato esercitare nella sfera di competenza per cui tale professionista è abilitato. Gli ingegneri chimici devono lavorare in associazione con un ingegnere chimico dominicano.	
g) Servizi urbanistici e di architettura del paesaggio (CPC 8674) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, VCT, TTO,** **GRD** (CPC 86742), **SUR** (tranne CPC 86741)	**BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	GRD, JAM: 3) Nessuna	**BRB, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	ATG, BRB, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	VCT: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) È necessaria un'autorizzazione preventiva. I laureati di università straniere che non sono membri del CODIA possono esercitare la professione alle seguenti condizioni: a) se l'esecutivo, in casi specifici e ben giustificati, assume i loro servizi per lo svolgimento di lavori specializzati o la fornitura di consulenza tecnica nei settori della professione che necessitano di tali servizi, o b) se un'impresa o un istituto assume un professionista per la fornitura di un servizio specifico durante un determinato periodo di tempo. Per fornire servizi di architettura e ingegneria connessi all'edilizia, le persone che non appartengono al CODIA devono associarsi con un membro di quest'ultimo.	
Servizi di prospezione geologica, geofisica ed altri servizi di prospezione scientifica (CPC 86751) **LCA**	**LCA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**LCA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
h) Servizi medici e dentistici (CPC 9312) **ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR, TTO, BRB** (CPC 93122), **BEL, VCT** (CPC 93121 e 93122), **JAM** (tranne CPC 93123)	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna
	GRD, BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**BRB:** 1) 2) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1) Nessun impegno (unbound) 2) Nessuna	**VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	ATG, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna	**ATG:** 3) Nessuna. Per esercitare ad Antigua e Barbuda occorre l'iscrizione presso il *Medical Board* e l'autorizzazione del *Medical Council*.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	BRB: 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	**BRB:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, SUR:** 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	**DMA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, TTO:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO (CPC 93121 e 93122): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali; (CPC 93123): 4) Nessuna	
Neurochirurgia **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BEL, JAM, LCA, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BEL, JAM, LCA, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**DOM, GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	**BRB:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**KNA, VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi epidemiologici (CPC931**) **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BEL, LCA, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BEL, LCA, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**DOM, GRD, KNA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	**BRB:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di TAC (CPC931**) **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BEL, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BEL, JAM, KNA, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**DOM, GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Sono autorizzate ad esercitare la professione medica solo le persone fisiche	**BRB:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	KNA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**KNA, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
i) Servizi veterinari (CPC 932) **ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**DOM, GRD, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)	**DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)
	ATG, DMA, SUR, TTO: 1) Nessuna	**ATG, SUR, TTO:** 1) Nessuna
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	**ATG, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 2) Nessun impegno (unbound)
	GRD, KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**DMA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	**ATG, DOM, GRD, KNA, LCA, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, DOM, SUR, TTO: 3) Nessuna	
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	TTO: 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
j) Servizi ostetrici e servizi prestati da infermieri, fisioterapisti e personale paramedico (CPC 93191) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO**	**BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), Nessuna	**BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, TTO:** 1), 2), Nessuna
	ATG, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**ATG, KNA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	DOM, JAM, SUR: 3) Nessuna	
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	SUR (Servizi ostetrici e servizi prestati da infermieri): 3) Nessuna	
	SUR (Servizi prestati da fisioterapisti e personale paramedico): 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2015	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Altri		
Agenti brevettuali (CPC 8921) **TTO**	**TTO:** 1), 2), 3), 4) Nessuna	**TTO:** 1), 2), 3), 4) Nessuna
B. SERVIZI INFORMATICI E SERVIZI CORRELATI		
a) Servizi di consulenza per l'installazione dell'hardware (CPC 841) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR:** 1) 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR:** 1) 2) Nessuna
	DMA, KNA, LCA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DMA, DOM, KNA, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, LCA: 3) Può essere applicata la verifica	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA,**

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	della necessità economica. Principali criteri seguiti: ubicazione dell'attività e situazione occupazionale nel sottosettore.	**VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	KNA: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2014	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	TTO: 3) Nessuna. Può essere applicata la verifica della necessità economica	
	ATG, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	DMA: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali	
	BRB, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	**BRB, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di implementazione del software (CPC 842) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, LCA** (tranne CPC 8421 e 8422), **TTO** (CPC 8421)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	ATG, DMA, DOM, GRD, KNA, VCT: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali. Verifica della necessità economica.	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, LCA, TTO: 4) Nessuna	**BRB, LCA, TTO:** 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
c) Servizi di elaborazione dati (CPC 843) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT** **SUR** (tranne CPC 8439) **TTO** (CPC 84310**) (Servizi di informazione quali servizi di *drafting* e ingegnerizzazione, digitalizzazione e vettorizzazione, immissione dati, telemarketing a distanza)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	indipendenti.	
	TTO: 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
d) Servizi di banche dati (CPC 844) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede una partecipazione locale minima del 50% e il trasferimento di tecnologie	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, VCT: 3) Percentuale di personale locale da assumere	
	JAM: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2016	
	DMA, GRD, KNA, LCA, VCT: 4) Limitazioni sul numero di stranieri nei posti dirigenziali. Verifica della necessità economica.	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, DOM, GUY, JAM, SUR: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	**BRB:** 4) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti	
e) Altri (CPC 845, 849) **DOM** **BRB** (CPC 845 e 849 – Servizi di preparazione dei dati e altri servizi informatici n.c.a.) **GUY** (CPC 845)	**BRB, DOM, GUY, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, GUY, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali per CPC 845 e 849. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali per CPC 849.	
	DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GUY, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
TTO (CPC 849)	**TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
C. SERVIZI DI RICERCA E SVILUPPO		
a) Servizi di ricerca e sviluppo relativi alle scienze naturali (CPC 851) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO** **KNA** (tranne agricoltura geneticamente modificata e impiego di materiale e apparecchiature radioattive) **SUR** (tranne 85105 e 85109)	**ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL, GRD: 1), 2) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	DMA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**ATG, BEL, DOM, GUY, GRD, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, KNA, TTO: 3) Nessuna	**BRB, DMA:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, GRD, LCA, VCT: 3) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	**TTO:** 4) Nessuna
b) Servizi di ricerca e sviluppo riguardanti le scienze sociali e umane (CPC 852) **ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO** **BRB** (tranne scienze culturali) **KNA** (tranne i servizi culturali, i servizi connessi al patrimonio e i servizi di istruzione)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3), 4) Nessuna	**GRD:** 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini e/o residenti
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA,	**TTO:** 4) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
SUR (tranne 85209)	**VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
c) Servizi interdisciplinari di ricerca e sviluppo (CPC 853) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL, DMA, GRD, LCA, KNA, VCT, SUR: 1), 2) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG BRB, DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	**ATG BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, GRD, KNA, LCA, VCT: 3) I servizi di ricerca e sviluppo finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
D. SERVIZI IMMOBILIARI		
a) Relativi a beni di proprietà o beni acquisiti in locazione (CPC 821) **DOM, JAM**	**DOM, JAM, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**DOM, JAM, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 3) Preferibilmente joint venture	
	DOM, SUR: 3) Nessuna	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
SUR, TTO (CPC 82101 e 82102)	**TTO:** 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, JAM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi immobiliari - per conto terzi (CPC 822)	**DOM, JAM, LCA, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**DOM, JAM, LCA, SUR, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna
DOM, JAM, LCA	**DOM, SUR:** 3) Nessuna	
SUR, TTO (CPC 82201 e 82202)	**JAM, LCA:** 3) Preferibilmente joint venture	
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, JAM, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, JAM, LCA, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
E. SERVIZI DI NOLEGGIO/LEASING SENZA OPERATORI		
a) Relativi a navi (CPC 83103)	**ATG, BEL, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BEL, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna
ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM,	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
KNA, LCA, SUR	**BEL, SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, KNA, SUR, VCT :** 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, KNA, LCA: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	**DOM, GRD, GUY, JAM, LCA:** 3) Nessuna
	ATG, DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG:** 4) Nessuna
b) Relativi agli aeromobili (CPC 83104)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, KNA, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**BEL, DMA, VCT:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, SUR: 3) Nessuna	**BEL, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL:** 1), 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	**ATG:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Relativi ad altre attrezzature di trasporto (CPC 83101, 83102, 83105) **ATG, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR** **BRB** (CPC 83102) **BEL, TTO** (CPC 83101 e 83102)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR,TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, JAM, SUR, TTO: 3) Nessuna	**BEL, GRD, KNA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**ATG, BRB, DOM, JAM, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	**ATG:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
d) Relativi ad altri macchinari e attrezzature (CPC 83106 -83109) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT** **SUR** (tranne CPC 83109) **TTO** (CPC 83106 e 83107)	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, JAM, SUR, TTO : 3) Nessuna	**ATG, BRB, GRD, JAM, KNA, SUR, TTO :** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	GRD, KNA, VCT: 3) Nessuna. Le imprese con	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	un investimento iniziale inferiore a US$1 000 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	
	LCA: 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US$ 500 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.	**LCA:** 3) Nessuna. Le imprese con un investimento iniziale inferiore a US$ 500 000 possono essere riservate ai cittadini del paese.
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG:** 4) Nessuna
F. ALTRI SERVIZI ALLE IMPRESE		
a) Servizi pubblicitari (CPC 871) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO** **GRD** (CPC 87120, 87190) **SUR** (CPC 87120)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), Nessuna
	BEL: Joint venture con una partecipazione locale minima del 50%	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, VCT: Joint venture con una partecipazione locale minima del 40%	**GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, JAM. KNA, SUR: 3) Nessuna	
	DOM: 3) Il 75% di tutti gli artisti, annunciatori, cantanti e altri partecipanti alla produzione di sigle musicali, video, registrazioni su nastro, sceneggiature, annunci pubblicitari da utilizzare nei cinema (*cintas cinematográficas*) o di spot pubblicitari da trasmettere e presentare alla radio o alla televisione deve essere costituito da cittadini dominicani. Se uno spot pubblicitario relativo a beni e servizi dominicani destinati a essere venduti nella Repubblica dominicana deve essere prodotto all'estero, il 25% degli artisti e del personale responsabile per la produzione deve essere costituito da cittadini dominicani.	
	LCA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, BEL, DOM, LCA:** 3) Nessun impegno (unbound)

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di ricerche di mercato e sondaggi di opinione (CPC 864) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY,JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 1), 2) Nessuna
	TTO: 1), 3) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound)	**TTO:** 1), 3) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Joint venture o partner locale con una partecipazione locale minima del 50%	**BEL, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT, JAM: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	LCA: 4) Nessuna	**ATG, LCA:** 4) Nessuna
c) Servizi di consulenza gestionale (CPC 865) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT,** **GRD** (tranne CPC 86506) **SUR** (tranne CPC 86509) **TTO** (CPC 86503)	**DMA, GRD, KNA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)	**DMA, GRD, KNA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO1) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO:** 1) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO: 3) Nessuna	**BEL, GRD, JAM, KNA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL, GRD, KNA: 3) Nessun impegno	**ATG, BRB, DOM, GUY, LCA, SUR, TTO:**

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	(unbound)	3) Nessuna
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.	
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	TTO 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
d) Servizi connessi alla consulenza gestionale (CPC 866) **ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, TTO,** **BEL** (CPC 86609) **GRD** (CPC 86601, 86609) **SUR** (tranne CPC 86602 e 86609)	**ATG, BRB. BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, KNA, GUY, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	KNA, VCT: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	**VCT:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, SUR: 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, JAM, SUR:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, KNA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**GUY, KNA, VCT, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i professionisti indipendenti.	**ATG:** 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	indipendenti.	
e) Servizi tecnici di prova e analisi (CPC 8676) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT,** **SUR** (tranne 86769)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessuna	**ATG, BRB, LCA:** 1) Nessuna; 2), 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, VCT:** 1), 2) Nessuna
	BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR: 2) Nessuna	**JAM:** 1) 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GUY, LCA: 2), 3) Nessuna	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**KNA:** 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini del paese e residenti
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, GRD, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM, KNA: 3) È necessaria una joint venture per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
f) Servizi connessi all'agricoltura, alla caccia e alla silvicoltura (CPC 881) **BRB, DMA, DOM** **GRD, VCT** (servizi di fornitura di macchinari agricoli, servizi a favore della propagazione, della crescita e della riproduzione di animali, CPC 88110),	**BRB, LCA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, LCA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, VCT: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA, VCT:** 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, GRD, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, GRD, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
GUY (servizi connessi alla silvicoltura) **LCA** (CPC 8813 e 8814)		
g) Servizi connessi alla pesca (CPC 882) **BRB, DOM, GUY**	**DOM:** 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria un'autorizzazione preventiva. Solo i cittadini domenicani possono esercitare la pesca artigianale in un raggio di 54 miglia nautiche dalla costa; 4) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessuna; 3) 4) Nessun impegno (unbound)
	BRB: 1), 2) Nessuna; 3), 4) Nessun impegno (unbound)	**BRB:** 1), 2) Nessuna; 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
h) Servizi connessi al settore minerario (CPC 883, 5115) **GUY, JAM, KNA** **DOM** (CPC 883)	**DOM, GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture	**KNA:** 1), 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM, GUY, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY, JAM, KNA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
i) Servizi connessi alle attività manifatturiere (CPC 884, 885 tranne 88442) **ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, TTO** **BEL** (CPC 8842, 8846 – 8848 e 885) **DMA, GRD VCT** (CPC 88411, 88421, 88422, 88423, 88441, 8853, 8855 e 8857) **KNA** (CPC 885) **LCA, SUR** (CPC 8853, 8855 e 8857)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO, SUR: 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	DMA, VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	
	BEL, LCA: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**BEL, DMA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna. Verifica della necessità economica.	**KNA,** 1), 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti. Il principale criterio seguito è quello della disponibilità di competenze a livello locale nel sottosettore in questione.	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
j) Servizi connessi all'erogazione di energia (CPC 887) **DOM, GUY, JAM** **GRD** (CPC 887**) (servizi connessi all'erogazione di energia, alla trasmissione e alla generazione di energia elettrica esclusi i servizi di trasmissione, generazione e distribuzione di combustibili gassosi, vapore e acqua calda)	**DOM** 1) Nessuna; 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD, GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Riservati alla fornitura esclusiva sino al 2012. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	**GRD, GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	JAM: 1), 2), 3) Nessuna	**JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GRD, GUY, JAM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Esplorazione e sviluppo di servizi energetici (CPC 887**) **GUY**	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di commercializzazione di energia e altri servizi rilevanti per i servizi energetici (CPC 887**) **GUY**	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Servizi di collocamento e di fornitura di personale (CPC 872) **BRB, DOM, GUY, KNA, SUR** **BEL** (tranne CPC 87206 e 87209)	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL:** 1) Nessuna; 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	**KNA:** 1), 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
l) Servizi di investigazione e di vigilanza (CPC 873) **BRB, DOM, GUY** **LCA** (CPC 87301) **SUR** (CPC 87303)	**BRB, DOM, GUY, LCA, SUR** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, LCA, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
m) Servizi connessi di consulenza scientifica e tecnica (CPC 8675) **ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO** **BRB** (CPC 86753) **BEL** (CPC 86751 e 86752) **GRD** (CPC 86751-4) **KNA** (CPC 86751, 86752 e 86754) **SUR** (tranne 86751 e 86754)	**BRB, BEL:** 1), 2) Nessuna	**BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, LCA, VCT:** 1) 2) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, LCA: 1) 2) Nessun impegno (unbound)	
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie. I servizi finanziati da fondi pubblici possono essere limitati a cittadini e/o residenti	**ATG, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	
	JAM, LCA: 3) Nessuna. È necessaria una joint venture per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.	**LCA:** 3) Nessuna. È necessaria una joint venture tranne per le prove ambientali, sulle acque, alimentari e mediche.
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
n) Manutenzione e riparazione di attrezzature (escluse le imbarcazioni marittime, gli aeromobili e altre attrezzature di trasporto) (CPC 633, 8861-8866) **ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO**	**ATG, KNA, LCA:** 1) Nessun impegno (unbound)	**ATG, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	
	GRD, VCT: 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	**GRD:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni possono essere

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
BRB (tranne CPC 8867) **GRD, VCT** (CPC 8861-8866) **KNA** (CPC 8861, 8862, 8866)		limitate ai cittadini grenadini e/o ai residenti.
	DMA: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	KNA, LCA: 2), 3) Nessuna	
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
o) Servizi di pulizia degli edifici (CPC 874) **DOM, TTO** **SUR** (CPC 87401)	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM, SUR: 1), 2) Nessuna	**SUR:** 1) Nessuna
	DOM, SUR: 3) Nessuna	**DOM, SUR:** 2), 3) Nessuna
	TTO: 3) Verifica della necessità economica.	**TTO:** 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM, TTO, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, TTO, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
p) Servizi fotografici (CPC 87501-87507) **DOM, SUR, TTO** **BRB, BEL** (servizi di fotografia specializzata – solo fotomicrografia CPC 87504)	**DOM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, BEL, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL, DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
q) Servizi di imballaggio (CPC 876) **BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**BRB, DMA, DOM, GRD, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DMA, DOM, GRD, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	**KNA:** 1), 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	indicato negli impegni orizzontali	quanto indicato negli impegni orizzontali
r) Editoria e stampa per conto terzi (CPC 88442) **BRB, DOM, KNA, SUR, TTO**	**BRB, DOM, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna	**BRB, DOM, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Verifica della necessità economica.	**KNA:** 1), 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
s) Servizi congressuali (CPC 87909*) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO**	**GRD, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) 3) Nessuna	**GRD, KNA, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
t) Altri (CPC 8790) **DOM, GUY** **BRB** (CPC 87901 servizi delle agenzie di informazione commerciale e CPC 87907 servizi di design specializzato) **ATG, BEL, KNA, JAM, LCA, TTO** (CPC 87905 servizi di traduzione e interpretariato) **BEL** (noleggio e leasing di mobili) (CPC 82303) **VCT, SUR** (CPC 87909)	**ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna
	BEL, KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**BEL, KNA, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 3) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR:** 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
2. SERVIZI DI COMUNICAZIONE		

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
B. SERVIZI DI CORRIERE (CPC 7512)		
ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, VCT, SUR, TTO	**BRB, DOM, KNA, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna	**BRB, KNA, TTO:** 1), 2) 3), 4) Nessuna
	ATG, BEL, GRD, GUY, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna	**ATG, BEL, DOM, GRD, DMA, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, GRD, LCA, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, DOM, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessuna tranne per i servizi di posta ibrida e il trasbordo all'interno dell'isola	**GRD:** 4) Nessuna
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, DMA, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, KNA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
C. SERVIZI DI TELECOMUNICAZIONE (per uso pubblico e no)		
a) Servizi di telefonia vocale (CPC 7521) **ATG, BRB, BEL** (esclusi i servizi di *trunked radio*) **DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO** **GUY** (solo per uso non pubblico)	**ATG:** 1) Fino al 2012 ricorso obbligatorio agli operatori esclusivi. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	BEL: 1) Non sono autorizzati servizi di *callback* e *refile.* Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati che dispongono delle necessarie infrastrutture.	
	BRB: 1) Nessuna (uso pubblico); 1) Nessuna, ma divieto di *break out* alle due estremità (uso non pubblico)	
	JAM, KNA: 1) Nessun impegno (unbound)	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 1) Per uso pubblico – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare tali servizi. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. Per uso non pubblico – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi. Le operazioni di aggiramento e la rivendita della capacità in eccesso non sono consentite.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	
	SUR: 2) Per uso pubblico - Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. Per uso non pubblico - Nessuna	
	ATG: 3) Riservati ai fornitori esclusivi sino al 1° gennaio 2012. Nessuna a partire dal 2012	
	BEL: 3) Verifica della necessità economica. Il principale criterio è quello del numero di fornitori autorizzati che operano sul mercato. Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	BRB: 3) Nessuna (uso pubblico); 3) Nessuna, ma divieto di *break out* alle due estremità (uso non pubblico)	
	SUR: 3) Per uso pubblico – Attualmente è presente un solo operatore con infrastrutture fisse, ma verrà rilasciata una seconda autorizzazione. Verrà quindi mantenuto un duopolio per un periodo di tempo indefinito. In futuro verranno eventualmente rilasciate nuove autorizzazioni sulla base di una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%. Per uso non pubblico – Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi. Le operazioni di aggiramento e la rivendita della capacità in eccesso non sono consentite.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	LCA: 4) Nessuna	**DMA, GRD, LCA:** 4) Nessuna
b) Servizi di trasmissione dati a commutazione di pacchetto (CPC 7523) **c) Servizi di trasmissione dati a commutazione di circuito** (CPC 7523**) **d) Servizi di telex** (CPC 7523**) **e) Servizi telegrafici** (CPC 7522) **f) Servizi di fax** (CPC 7521, 7529) **g) Servizi relativi ai circuiti privati affittati** (CPC 7522, 7523) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO, GUY** (Solo d, e, f) **SUR** (b, c – solo linee affittate; e – solo per uso non pubblico; f, g – solo per uso pubblico)	**ATG:** 1) Fino al 2012 ricorso obbligatorio agli operatori esclusivi. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB: 1) Nessuna (uso pubblico); 1) Nessuna, ma divieto di *break out* alle due estremità (uso non pubblico)	
	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	
	SUR (b, c): 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a fornire infrastrutture per la trasmissione internazionale e a distanza. 2) Nessuna. 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO, SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 1) Nessuna	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	
	SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 2) Nessun impegno (unbound) per d), f), g); Nessuna per e)	
	ATG: 3) Riservati agli operatori esclusivi sino al 2012. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012 per i servizi internazionali	
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound), ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati e viceversa.	
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	BRB: 3) Nessuna (uso pubblico); 3) Nessuna, ma divieto di *break out* alle due estremità (uso non pubblico)	
	SUR (d, e, f, g, per uso pubblico): 3) Verifica della necessità economica. La partecipazione	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	straniera al capitale è limitata al 40% per d), f) e g). Nessuna per e)	
	ATG: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Nessuna a partire dal 1° gennaio 2012 per i servizi internazionali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, GRD, LCA, TTO:** 4) Nessuna
	LCA: 4) Nessuna	
h) Posta elettronica (CPC 7523) **i) Posta vocale** (CPC 7523) **j) Informazioni on line e estrazione da banche dati** (CPC 7523) **l) Servizi di fax potenziati/a valore aggiunto, compresi i servizi *store and forward* e *store and retrieve*** **m) Conversione di codice e di protocollo** **n) Elaborazione delle informazioni e/o dei dati on line (compresa l'elaborazione delle transazioni)** (CPC 843) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO** **GUY** (solo h, i, j, l, n)	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	
	DOM: 1) 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1) 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound). Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	**KNA, LCA, TTO:** 4) Nessuna
k) Scambio di dati elettronici (EDI) (CPC 7523) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR,**	**BEL:** 1) e 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati.	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna	**DOM:** 1) 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1) 2) Nessun impegno (unbound)	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
TTO	**BEL:** 2) Nessuna	
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
o) Altri		
Internet e accesso a Internet (esclusa voce) (CPC 75260) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR** (solo linee affittate)**, TTO** **GRD, KNA** (voce e linee affittate)	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 1) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1) Ricorso obbligatorio ai fornitori di servizi autorizzati	
	DOM: 1) 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1) 2) Nessun impegno (unbound), 3) Nessuna
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare tali servizi.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	ATG: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	
	BEL: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati e viceversa	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di comunicazione personale	**ATG, DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**ATG, DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO (esclusi servizi mobili di dati, servizi di radioavviso e sistemi di *trunked radio*)	**DMA, KNA, VCT, TTO:** 1), 2), 3), Nessuna	**DMA, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato mediante operatori autorizzati. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico. 2) Nessuna; 3) Verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	
	ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, DMA, DOM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita, noleggio, manutenzione, collegamento e riparazione di apparecchiature per telecomunicazioni e servizi di consulenza in materia di apparecchiature per telecomunicazioni (CPC 75410, 75450) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di sistemi di *trunked radio* **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO** **KNA, SUR** (escluso il collegamento fra unità radio e rete telefonica o *phone patch*)	**BEL:** 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	**BRB, BEL, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	GRD: 1) La partecipazione straniera è limitata al 49%	
	ATG, BRB, DMA, GUY, JAM, VCT, SUR, TTO: 1) Nessuna	
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound)	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 3) Esclusivamente mediante un accordo di joint venture con cittadini belizeani	**BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO** : 3) Nessuna
	GRD: 3) La partecipazione straniera è limitata al 49%	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	JAM: 3) L'interconnessione è possibile solo	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	mediante accordi commerciali con un operatore autorizzato	
	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, KNA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	
	AT, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	**GRD, TTO:** 4) Nessuna
Radioavviso (CPC 75291) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) Nessuna
	BEL: 3) Esclusivamente mediante un accordo di joint venture con cittadini belizeani	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
Servizi di teleconferenza (CPC 75292) **ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO** **KNA, SUR** (solo linee affittate)	**ATG:** 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	**ATG, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessuna
	BEL: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	
	BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a fornire infrastrutture per la trasmissione internazionale e a lunga distanza.	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	**ATG, BEL, DMA, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	ATG: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori esclusivi	**ATG, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Ricorso obbligatorio alle infrastrutture degli operatori autorizzati	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	SUR: 3) Nessuna, ma ricorso obbligatorio alle infrastrutture di rete degli operatori autorizzati	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessuna	**DMA, GRD, TTO:** 4) Nessuna
Servizi mobili di dati **DOM, KNA, SUR** (per uso pubblico)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	KNA, SUR: 1), 2) 3) Nessuna	**KNA, SUR:** 1) 2) 3) Nessuna
	DOM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, KNA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi mobili (terrestri) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR** (per uso pubblico)**, TTO**	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 1) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG: 3) Le partecipazioni e gli investimenti esteri sono autorizzati solo se il capitale investito è superiore a US$ 500 000, in caso contrario sono riservati ai cittadini di Antigua e Barbuda.	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, JAM, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di tre operatori. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	
	ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi mobili (satellitari) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT** **SUR** (per uso pubblico)	**ATG:** 1) Solo mediante accordi fra i fornitori di servizi di trasporto satellitare e un operatore esclusivo internazionale, che non può limitare il numero di fornitori con cui possono essere stipulati tali accordi.	**ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR:** 1) Nessuna
	SUR: 1) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	BRB, DMA, GRD, JAM, VCT: 1) Nessuna	
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, VCT, SUR: 2) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR:** 2) 3) Nessuna
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di tre operatori. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	
	ATG: 3) La fornitura è riservata all'operatore esclusivo sulla base degli accordi indicati per la modalità 1.	**ATG, BRB, DMA, GRD, JAM, KNA, VCT:** 3) Nessuna
	BRB, DMA, GRD, JAM, VCT: 3) Nessuna	**GRD:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, DOM, JAM, VCT, SUR** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi fissi via satellite **ATG, BRB** (VSAT per uso non pubblico)**, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM,**	**ATG:** 1) Solo mediante accordi fra i fornitori di servizi di trasporto satellitare e un operatore esclusivo internazionale, che non può limitare il numero di fornitori con cui possono essere stipulati tali accordi.	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
KNA, LCA, VCT, TTO, SUR (per uso pubblico)	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna, ma *divieto di break out alle due estremità*	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna, ma *divieto di break out alle due estremità.*
	DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 1) Nessuna	
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna	**DOM, SUR:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) 3) Nessuna
	SUR: 1), 2) Ricorso obbligatorio agli operatori autorizzati. Il traffico internazionale e a lunga distanza deve essere instradato grazie agli operatori autorizzati a prestare servizi a lunga distanza. Non è consentito invertire deliberatamente la direzione effettiva di tale traffico.	
	ATG: 3) La fornitura è riservata all'operatore esclusivo sulla base degli accordi indicati alla modalità 1.	**DOM:** 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO: 3) Nessuna	
	KNA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	SUR: 3) Il mercato è attualmente limitato a un massimo di due autorizzazioni senza limiti di tempo. Eventuali nuove autorizzazioni si baseranno su una verifica della necessità economica. La partecipazione straniera al capitale è limitata al 40%.	**GRD:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasmissione internazionale di voce, dati e video forniti ad imprese operanti nel settore dell'elaborazione delle informazioni in zone franche **BRB, DOM, JAM, KNA**	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna, ma *divieto di break out alle due estremità*	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna, ma *divieto di break out alle due estremità*
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	JAM, KNA: 1), 2) Nessuna; 3) Fino al 1° settembre 2013 è vietata l'interconnessione con le reti pubbliche commutate locali. È vietato fornire servizi a parti non autorizzate.	**JAM, KNA:** 1), 2) 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	BRB, DOM, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, JAM, KNA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasmissione video (satellitari) (CPC 75241**) **DOM, GRD, JAM, KNA**	**DOM, GRD, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, GRD, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	JAM: 1) Sino al settembre 2013, esclusa la videotelefonia; 2) Nessuna; 3) Sino al 1° settembre 2013, esclusa la videotelefonia.	**JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GRD, JAM, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GRD, JAM, KNA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di connessione e interconnessione (CPC 7543 e 7525) **BRB, DOM, GRD, GUY, KNA**	**DOM, GRD, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, GRD, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	BRB, DOM, GRD, GUY, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GRD, GUY, KNA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi mobili di telecomunicazione marittima e aria-terra (CPC 75299) **BRB, DOM, GUY**	**BRB, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GUY:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
3. SERVIZI EDILIZI E CONNESSI SERVIZI D'INGEGNERIA		
A. LAVORI GENERALI DI COSTRUZIONE DI EDIFICI (CPC 512)		
DOM, JAM ATG (CPC 51260) **DMA, GUY, KNA, LCA** (CPC 5126**) (Alberghi e resort con più di 100 camere, ristoranti ed edifici simili) **SUR** (CPC 51240 e 51260); **TTO** (CPC 51260)	**ATG, DOM, GUY, LCA, JAM, SUR, TTO:**1), 2) Nessuna	**ATG, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	ATG: 3) È necessaria una joint venture	**ATG:** 3) È necessaria una joint venture.
	DMA: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, GUY, JAM, TTO: 3) Nessuna	**DOM, GUY, LCA, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture	**KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**JAM:** 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	ATG, DMA, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. È necessaria un'autorizzazione preventiva.	**ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	TTO: 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
B. LAVORI GENERALI DI COSTRUZIONE PER L'INGEGNERIA CIVILE (CPC 513)		
DOM, JAM, GUY **BRB** (CPC 51340, 51350, 51360, 51371, 51372, 51390) **GRD** (CPC 51320, 51330, 51340, 51350, 51371, 51372) **SUR** (CPC 51310, 51320) **TTO** (CPC 51310, 51320)	**DOM, GRD, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound) *	**DOM, GRD, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound) *
	BRB, GUY, JAM, SUR: 1) Nessuna	**BRB, GUY, JAM, SUR:** 1) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, JAM, SUR: 2) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, JAM, SUR:** 2) Nessuna
	GRD, TTO: 2) Nessun impegno (unbound)	**GRD, TTO:** 2) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM: 3) Nessuna	**BRB, DOM, GRD, GUY, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	TTO: 3) In funzione della capacità a livello nazionale	**JAM:** 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	BRB, DOM, GRD, GUY, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, GRD, GUY, JAM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
C. LAVORI DI INSTALLAZIONE E MONTAGGIO (CPC 514, 516)		
DOM, GUY, JAM **SUR** (CPC 51642, 51643 e	**DOM, GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*	**DOM, GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	JAM, SUR: 1) Nessuna	**JAM, SUR:** 1) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
51691)	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 2) Nessuna	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 2) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	**DOM, GUY, SUR:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	**JAM:** 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
D. LAVORI DI COMPLETAMENTO E DI FINITURA DEGLI EDIFICI (CPC 517)		
DOM, GUY, JAM **SUR** (CPC 5171)	**GUY, JAM, DOM:** 1) Nessun impegno (unbound)*	**GUY, DOM, JAM:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM, GUY: 2) Nessuna	**DOM, GUY:** 2) Nessuna
	JAM: 2) Nessun impegno (unbound)	**JAM:** 2) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 1), 2) Nessuna	**SUR:** 1), 2) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	**GUY, DOM, SUR:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	**JAM:** 3) Occorre fornire prove della capacità locale a tutti i livelli dell'organizzazione
	DOM, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY, DOM, JAM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
E. ALTRI		
Lavori speciali di costruzione (CPC 515, 521, 522 e 529) **DOM** **BEL** (costruzione di gallerie CPC 5224) **DMA** (altri lavori di	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	SUR: 1), 2) Nessuna	**SUR:** 1), 2) Nessuna
	BEL, DOM, GUY, JAM: 1) Nessun impegno (unbound)*	**BEL, DOM, GUY, JAM:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM: 2) Nessun impegno (unbound)	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
ingegneria civile CPC 529) **GUY** (CPC 511, 515, 518) **SUR** (CPC 52212 e 52223) **JAM, KNA** (CPC 522)	**BEL, GUY, JAM:** 2) Nessuna	**BEL, DOM, GUY:** 2) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) È necessaria una joint venture.	**KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM, GUY, JAM: 3) Nessuna	**BEL, DOM, GUY, SUR:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2013	
	BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DMA, DOM, JAM, KNA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
4. SERVIZI DI DISTRIBUZIONE		
A. SERVIZI DEI COMMISSIONARI (CPC 621)		
BRB, DOM, GUY **SUR** (CPC 62114 - 62116)	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI DI COMMERCIO ALL'INGROSSO (CPC 622)		
GUY **BRB** (esclusi frutta e ortaggi freschi CPC 62221, esclusa la voce CPC 62222, esclusi pollame e prodotti a base di pollame CPC 62223) **SUR** (CPC 62231-62245, 62247, 62253-62268, 62277 e 62281-62289) **TTO** (escluse le voci CPC 6221, 62221-5, 62246, 62271, 62273 - 62275) **DOM** (CPC 622 servizi di commercio all'ingrosso e CPC 7542 servizi di commercio all'ingrosso di apparecchiature terminali di telecomunicazione)	**GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) 3) Nessuna	**GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, SUR: 1), 2) 3) Nessuna	**BRB, DOM, SUR, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, DOM, GUY, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GUY, SUR, TTO :** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
C. SERVIZI DI COMMERCIO AL DETTAGLIO (CPC 632, 6111, 6113, 6121)		

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
DOM, GUY **BEL** (CPC 632)	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna **BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna **BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
Servizi di vendita, manutenzione e riparazione di autoveicoli; vendita di accessori e pezzi di ricambio (CPC 611) **BRB** (CPC 61112 e 61130) **SUR** (CPC 61111 e 61130)	**BRB, BEL, DOM, GUY, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DOM, GUY, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita, manutenzione e riparazione di motocicli e motoslitte; vendita di accessori e pezzi di ricambio (CPC 612) **BRB, DOM, TTO** (esclusi servizi di manutenzione e riparazione di motocicli CPC 61220)	**BRB, DOM, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita al dettaglio di carburante per autotrazione (CPC 61300) **BRB, DOM**	**BRB, DOM:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
D. FRANCHISING		
BRB, DOM, GUY **TTO** (esclusi motocicli, CPC 6121)	**BRB, DOM, GUY, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GUY, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
5. SERVIZI DI ISTRUZIONE		
A. SERVIZI DI ISTRUZIONE PRIMARIA (CPC 921) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)		
DMA, GUY, JAM, SUR	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, JAM, SUR: 1), 2) Nessuna	**JAM:** 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
		GUY, SUR: 1), 2) Nessuna
	JAM, GUY: 3) Nessuna **SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)	**GUY:** 3) Nessuna **SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, GUY, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, GUY, JAM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI DI ISTRUZIONE SECONDARIA (CPC 922) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)		
DMA, GUY, JAM, LCA, SUR	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	GUY, JAM, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna	**JAM:** 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
		GUY, LCA, SUR: 1), 2) Nessuna
	GUY, JAM: 3) Nessuna	**GUY:** 3) Nessuna
	LCA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	**LCA, SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, GUY, JAM, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, GUY, JAM, LCA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
C. SERVIZI DI ISTRUZIONE SUPERIORE (CPC 923) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)		
DOM (CPC 923) **ATG, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR, VCT** **DMA** (CPC 92310) **TTO** (CPC 92310, 92390)	**DOM:** 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture; 4) Nessuna	**DOM:** 1), 2), Nessuna; 3) È necessaria una joint venture; 4) Nessuna
	DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**ATG, DMA, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**ATG, GRD, GUY, LCA, VCT, SUR:** 3) Nessun impegno (unbound). La concessione di borse di studio e sovvenzioni può essere limitata a cittadini e/o residenti. Le misure relative alla fornitura di servizi di istruzione e formazione possono comportare un trattamento differenziale a livello di sussidi o tariffe.
	GRD, GUY, LCA, SUR: 3) Nessun impegno (unbound)	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	ATG, JAM: 1), 2), 3) Nessuna	**JAM:** 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessuna
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
D. ISTRUZIONE PER GLI ADULTI (CPC 924) (esclusi organismi senza scopo di lucro, pubblici e finanziati da fondi pubblici)		
ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO	**ATG, BEL, DMA, GRD, LCA, SUR, TTO**: 1), 2) Nessuna	**ATG, BEL, DMA, GRD, LCA, VCT, SUR, TTO**: 1), 2) Nessuna
	ATG, BEL, GRD, LCA, SUR, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, DMA, GRD, LCA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound). La concessione di borse di studio e sovvenzioni può essere limitata a cittadini e/o residenti. Le misure relative alla fornitura di servizi di istruzione e formazione possono comportare un trattamento differenziale a livello di sussidi o tariffe.
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	GUY, JAM: 1), 2) 3) Nessuna	
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2020	**ATG, SUR, TTO:** 3), 4) Nessun impegno (unbound)
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**GUY, JAM:** 1), 2) 3) Nessuna
	ATG, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
E. ALTRI SERVIZI DI ISTRUZIONE		
GUY **SUR** (CPC 925) **LCA** (CPC 9290	**GUY, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**GUY, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
formazione dei controllori del traffico aereo, dei piloti e dei marittimi) **TTO** (CPC 9290 insegnanti specializzati), (CPC 929** formazione dei marittimi)	**GUY, LCA, TTO, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY, LCA, TTO, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
6. SERVIZI AMBIENTALI		
A. SERVIZI DI SMALTIMENTO DELLE ACQUE REFLUE (CPC 9401)		
BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO	**BRB, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DOM, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA, SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA, SUR:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	KNA: 3) È necessaria una joint venture	**KNA:** 3) È necessaria una joint venture
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie	**SUR:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DOM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI DI SMALTIMENTO DEI RIFIUTI (CPC 9402)		
DOM, VCT, SUR **TTO**	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, SUR, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di raccolta di rifiuti pericolosi (CPC	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, LCA, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BEL, GRD, LCA, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
9421) **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, LCA:** 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**KNA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	
	GRD, VCT: 3) Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti	
	BRB, DOM, KNA: 3) Nessuna	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3) Verifica della necessità economica	
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trattamento e smaltimento di rifiuti pericolosi (CPC 9422) **ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, VCT, SUR, TTO** **KNA** (solo trattamento)	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna	**BEL, GRD, VCT, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**KNA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	GRD, VCT: 3) Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti	
	BRB, DOM: 3) Nessuna	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	**ATG:** 4) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
D. ALTRI		

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
Servizi di depurazione dei gas di scarico (CPC 94040) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
Servizi di abbattimento del rumore (CPC 94050) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	SUR, TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**SUR, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie.	
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	**TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
Risanamento e pulizia del suolo e delle acque (CPC 94060) (corrisponde a parti dei servizi di tutela della natura e del paesaggio) **DOM**	**DOM** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM**: 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Protezione della biodiversità e del paesaggio (CPC 9406) **DOM**	**DOM** 1), 2), 3) Nessuna, 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM**: 1), 2), 3) Nessuna, 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Altri servizi ambientali - Sistemi di controllo dell'inquinamento a circuito chiuso destinati alle fabbriche** (CPC 94090**) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO;** 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM, JAM: 1), 2) Nessuna	**DOM, JAM:** 1), 2) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO: 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	SUR: 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
Gestione dei rifiuti e delle acque reflue (CPC 94090) **ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, DOM:** 1), 2), 3) Nessuna
	GRD, LCA, VCT, TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**GRD, KNA, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie	**BEL, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di riciclaggio (CPC 94090*) **BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO** **ATG** (solo per il vetro)	**KNA, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**KNA, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DOM: 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BEL, GRD:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	
	SUR: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018. Si richiede il trasferimento di tecnologie. Su riserva dell'elaborazione di normative pertinenti.	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, GRD, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
7. SERVIZI FINANZIARI		
A. TUTTI I SERVIZI ASSICURATIVI E CONNESSI		
a) Servizi di assicurazione vita, infortuni, malattie (CPC 8121) **ATG, DMA, DOM, JAM, VCT, TTO** **GUY** (CPC 81211)	**DMA, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DMA, DOM, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound) per i servizi di assicurazione diretta salvo per l'assicurazione dei rischi connessi: i) alla spedizione marittima, all'aviazione commerciale, ai lanci spaziali e al nolo (compresi i satelliti) in modo che l'assicurazione copra uno o tutti i seguenti elementi: le merci trasportate, il veicolo che le trasporta e tutte le responsabilità connesse; e ii) alle merci in transito internazionale.	**DOM:** 3), 4) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.
	ATG, GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna	**ATG, GUY, JAM, VCT:** 1), 2) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	ATG, DOM, GUY, TTO: 3) Nessuna	**ATG, GUY, JAM, TTO:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA, VCT:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari (*Financial Services Commission*) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG:** 4) Nessuna
	ATG, DMA, DOM, GUY, JAM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, GUY, JAM, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di assicurazione ramo danni (CPC 8129) **BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, VCT, TTO**	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DMA, DOM, TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	GUY, JAM, VCT: 1), 2) Nessuna	**GUY, JAM, VCT:** 1), 2) Nessuna
	DOM, GUY, TTO: 3) Nessuna	**GUY, JAM, TTO, VCT:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari (*Financial Services Commission*) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	**DOM:** 3) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto	**BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	indicato negli impegni orizzontali	indicato negli impegni orizzontali
c) Riassicurazione e retrocessione (CPC 81299*) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO**	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna
	ATG, BRB, GRD, GUY, KNA, TTO: 3) Nessuna	**ATG, BRB, GUY, JAM, LCA, TTO:** 3) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DOM, GRD, KNA, VCT:** 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM: 3) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) La commissione per i servizi finanziari (*Financial Services Commission*) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	
	LCA: 3) Solo i soggetti societari sono autorizzati a operare nel settore delle assicurazioni a Saint Lucia. Tutti i suddetti soggetti devono dapprima iscriversi presso il registro delle compagnie di assicurazione (*Registrar of Insurance*).	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	SUR: 3) Verifica della necessità economica per lo stabilimento di una compagnia di riassicurazione. Tutte le compagnie di riassicurazione del ramo danni devono costituirsi come società a responsabilità limitata conformemente al diritto surinamese. Le compagnie di riassicurazione del ramo vita possono costituirsi come società a responsabilità limitata o come succursali, ma la forma giuridica della società madre deve rispettare il	**SUR:** 3) Requisito della residenza per almeno uno dei direttori esecutivi. Requisito della residenza per la maggioranza dei membri del consiglio. Gli uffici di riassicurazione stranieri e le succursali straniere devono presentare relazioni annuali certificate degli ultimi cinque esercizi della società madre.

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	sistema giuridico surinamese.	
	BRB, TTO (riassicurazione): 4) Nessuna	**BRB, DMA, GRD, KNA, LCA, TTO:** 4) Nessuna
	TTO (retrocessione): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, DOM, GUY, JAM, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Servizi accessori del settore assicurativo (attività di broker e agenzie) (CPC 8140) **DMA, DOM, GUY, JAM, LCA** **BRB** (tranne servizi attuariali) **TTO** (CPC 81401)	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	**DOM, LCA, TTO:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM, JAM, LCA, TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**BRB, DMA, GUY, JAM:** 1), 2) Nessuna
	DMA, GUY: 1), 2) Nessuna	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**BRB, GUY, JAM, TTO:** 3) Nessuna
	BRB, GUY, TTO: 3) Nessuna	
	DOM: 3) Salvo altrimenti disposto in un trattato, un accordo o un accordo internazionale di cui la Repubblica dominicana sia parte, i contratti di assicurazione malattia o di assicurazione sulla vita stipulati nella Repubblica dominicana e tutti i tipi di polizze su obbligazioni nella Repubblica dominicana devono essere sottoscritti, direttamente o tramite intermediari, con assicuratori autorizzati a svolgere la loro attività nella Repubblica dominicana. L'ottenimento dell'autorizzazione è subordinato al requisito della cittadinanza o della residenza.	
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	JAM: 3) La commissione per i servizi finanziari (*Financial Services Commission*) deve accertarsi che le coperture offerte dalle società straniere vengano ad integrare il settore in situazioni in cui le capacità del mercato risultano limitate. L'autorità competente deve inoltre accertarsi che vengano depositati fondi	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	sufficienti a coprire le responsabilità di tali società a livello nazionale.	
	BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi attuariali (CPC 81404) **BRB, BEL**	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di consulenza, servizi attuariali, di valutazione dei rischi e di liquidazione sinistri (CPC 814**) **BRB, TTO**	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI BANCARI E ALTRI SERVIZI FINANZIARI (esclusi i servizi di assicurazione)		
a) Raccolta di depositi e altri fondi rimborsabili* **DMA, DOM, GUY, JAM** (CPC 81115 e 81116)	**DMA, DOM, JAM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**DMA, DOM, JAM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, JAM: 3) Nessuna	**DOM, JAM:** 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, DMA, GUY, JAM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Prestiti di qualsiasi tipo, ivi compresi crediti al consumo, crediti ipotecari, factoring e finanziamenti di operazioni commerciali (CPC 8113) **BRB, DMA, DOM, GUY, JAM** **GRD** (CPC 81133 e 81139)	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, JAM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**GUY:** 1), 2) Nessuna; 3) I prestiti ai non residenti devono essere approvati dalla Banca centrale della Guyana

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	JAM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GUY, JAM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Leasing finanziario (CPC 8112) **DOM, GUY**	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM, GUY: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Tutti i servizi di pagamento e trasferimento di denaro (CPC 81339**) **ATG, BRB, DOM, GUY, LCA, VCT**	**ATG, DOM:** 1), 2), Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**ATG, DOM:** 1), 2), Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**GUY, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	LCA, VCT: 1), 2) Nessuna	**LCA:** 1), 2) Nessuna
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	BRB, ATG, DOM, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, ATG, DOM, GUY, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
e) Garanzie e impegni (CPC 81199**) **DOM**	**DOM:** 1), 2), Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna, 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2), Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
f) Operazioni per proprio conto o per conto della clientela in borsa, sul mercato ristretto o altrove (CPC 81339**, 81333, 81321*) **DMA, DOM, GRD**	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018
	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, DOM, GRD:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
g) Partecipazione all'emissione di qualsiasi genere di titoli, compresi la sottoscrizione e il collocamento in qualità di agente (CPC 8132) **DMA, DOM, GRD**	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018
	DOM, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM, GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, DOM, GRD,** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
i) Gestione patrimoniale, ad esempio gestione di cassa o di portafoglio, tutte le forme di gestione di investimenti collettivi **GRD**	**GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
k) Servizi finanziari di consulenza e altro, relativamente a tutte le attività elencate in MTN.TNC/W/50, ivi comprese referenze bancarie e informazioni commerciali, ricerche e consulenze in merito a investimenti e portafogli, consulenze su acquisizioni e ristrutturazioni aziendali **BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT**	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**BRB:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD, GUY: 1), 2) Nessuna	**DMA, DOM, GRD, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	LCA, VCT: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GUY: 3) Nessuna	
	GRD: 3) Nessun impegno (unbound)	
	BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
l) Fornitura e trasmissione di informazioni finanziarie, nonché elaborazione di dati finanziari e software cablato da parte di fornitori di altri servizi finanziari* **DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO**	**DOM:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)	**DOM:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	GUY: 1), 2), 3) Nessuna	**GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna. La base dati deve essere localizzata in Giamaica	
	DMA, GRD: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA, GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
C. ALTRI		
Registrazione di società offshore, anche fiduciarie (escluse compagnie di assicurazione e banche) a fini di attività offshore **DMA, KNA**	**DMA, KNA:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DMA, KNA:** 1), 2) Nessuna
		DMA: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali **KNA:** 3) Nessuna
		DMA, KNA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di deposito presso la Banca centrale e di gestione delle riserve della Banca centrale (CPC 81111 e 81113) **DOM**	**DOM:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Leasing finanziario con opzione d'acquisto e factoring (CPC 81120) **DOM**	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi relativi a fondi comuni di investimento immobiliare e finanziario **DOM, GRD, LCA**	**DOM, GRD, LCA:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GRD, LCA:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi relativi a fondi comuni di investimento e capitali di rischio **GRD**	**GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GRD:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
8. SERVIZI SANITARI CORRELATI E SERVIZI SOCIALI (diversi da quelli elencati al punto 1.A. h-j)		
A. SERVIZI OSPEDALIERI (CPC 9311)		
ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, GRD, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO **BRB** (solo CPC 93110)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO, DOM:** 1), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA, VCT:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR: 3) Nessuna	**GRD, KNA:** 3) Nessun impegno (unbound), limite al numero di professionisti stranieri

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	SUR, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, LCA:** 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**SUR, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	**ATG, LCA:** 4) Nessuna
B. ALTRI SERVIZI SANITARI (CPC 9319 tranne 93191)		
DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, TTO **BRB, LCA, SUR** (servizi delle ambulanze CPC 93192) **BEL** (tranne CPC 93199) **VCT** (CPC 93193)	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound). Nessuna a partire dal 1° gennaio 2018	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, LCA, VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	**TTO:** 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
C. SERVIZI SOCIALI (CPC 933)		
DOM, GUY, TTO **BEL** (tranne CPC 93319, 93321, 93322 e 93329) **JAM** (CPC 9331 e 93324) **SUR** (CPC 93311 e 93312)	**GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna	**GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
	DOM: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BEL, SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DOM, GUY, JAM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi sanitari residenziali diversi dai servizi ospedalieri (CPC 93193) **SUR**	**SUR:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2015; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**SUR:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
9. SERVIZI CONNESSI AL TURISMO E AI VIAGGI		
A. ALBERGHI E RISTORANTI (compreso il catering) (CPC 641-643)		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, SUR **BRB, VCT** (esclusi i ristoranti) **BEL** (CPC 64110) **BEL, LCA** (Alberghi e resort con più di 100 camere e servizi dei ristoranti CPC 641**, 642) **TTO** (CPC 64110)	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	DOM: 1) Nessun impegno (unbound) tranne per il catering per il quale: nessuna	**DOM**: 1) Nessun impegno (unbound) tranne per il catering per il quale: nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 2) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GUY, LCA, SUR: 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Nessuna per gli alberghi con più di 50 camere; agli alberghi con meno di 50 camere può essere applicata la verifica della necessità economica.	**DMA:** 3) Gli incentivi fiscali a norma della legge in materia di aiuti al settore alberghiero (*Hotel Aid Act)* e della legge sugli incentivi fiscali (*Fiscal Incentives Act)* possono essere limitati agli alberghi con almeno 10 camere.
	JAM: 3) Nessuna (sono necessarie registrazione e autorizzazione)	**VCT, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	GRD: 3) Limitazione sulle dimensioni dell'attività. Ristoranti etnici e specializzati	
	KNA: 3) Solo strutture con più di 75 camere. Possono essere proprietari di ristoranti non etnici solo i cittadini di Saint Christopher e Nevis.	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Possono essere proprietari di alberghi con meno di 21 camere solo i cittadini di Trinidad e Tobago	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di affitto di alloggi ammobiliati (CPC 6419) **BEL** (CPC 64193 e 64195)	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound), è necessaria una joint venture e si applica la verifica della necessità economica	
	LCA, TTO: 1) 2), 3) Nessuna	**BEL, LCA, TTO:** 1) 2), 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
LCA (CPC 64195) **TTO** (CPC 64193-64196)	**BEL, LCA, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, LCA, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di ristorazione con servizio completo di ristorante (CPC 64210) **BEL, TTO**	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	
	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di ristorazione in esercizi self-service (CPC 64220) **BEL, TTO** (tranne servizi istituzionalizzati di caffetteria in scuole, ospedali e altre strutture pubbliche)	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	TTO: 1), 2), 3) Nessuna	
	BEL, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di vendita di bevande con intrattenimento **TTO** (CPC 64310 e 64320)	**TTO:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**TTO:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI DELLE AGENZIE DI VIAGGIO E DEGLI OPERATORI TURISTICI (CPC 7471)		
DOM, GUY, JAM, SUR, TTO	**DOM, GUY, JAM, SUR, TTO:** 1) Nessuna	**GUY, JAM, SUR, TTO:** 1) Nessuna
	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 2) Nessuna	**GUY, JAM, SUR, TTO:** 2) Nessuna
	DOM, GUY, SUR: 3) Nessuna	**DOM:** 1), 2) Per svolgere le loro attività nella Repubblica dominicana le agenzie di viaggio e gli operatori turistici stranieri devono essere debitamente autorizzati nel paese d'origine e rappresentati da un'agenzia locale.
	JAM: 3) Nessuna	**DOM, GUY, JAM, SUR, TTO:** 3) Nessuna
	TTO: 3) Solo passeggeri in arrivo	**DOM:** 4) Gli autisti per il trasporto di turisti via terra devono essere cittadini dominicani o stranieri residenti nella Repubblica dominicana.
	DOM, GUY, JAM, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY, JAM, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
C. SERVIZI DELLE GUIDE TURISTICHE (CPC 7472)		

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
DOM	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2) 3) Nessuna 4) Le autorizzazioni per guide turistiche possono essere concesse a stranieri solo in casi eccezionali, ad esempio quando nessuna guida turistica dominicana può soddisfare le esigenze di un gruppo specifico di turisti, come parlare una determinata lingua. Gli autisti per il trasporto di turisti via terra devono essere cittadini dominicani o stranieri residenti nella Repubblica dominicana.
D. ALTRI		
Sviluppo alberghiero **DMA, DOM, GRD**	**DMA, DOM, GRD:** 1) Nessun impegno (unbound) *	**DMA, DOM, GRD:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, GRD: 2) Nessuna	
	DMA: 3) Solo alberghi con più di 50 camere. Per lo sviluppo di alberghi con meno di 50 camere può essere applicata la verifica della necessità economica.	
	DOM: 3) Nessuna	
	GRD: 3) Solo alberghi con più di 100 camere. Per lo sviluppo di alberghi con meno di 100 camere può essere applicata la verifica della necessità economica. I principali criteri seguiti sono la localizzazione e il numero di operatori locali.	
	DMA, GRD: 4) Solo a livello dirigenziale e di competenze specializzate e in base a quanto indicato negli impegni orizzontali. Su riserva delle disposizioni previste dalle normative in materia di permesso di lavoro e immigrazione.	**DMA, GRD:** 4) Nessuna
	DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Gestione alberghiera **ATG, DOM, TTO**	**ATG, DOM, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, DOM, TTO:** 1), 2) Nessuna
	ATG, DOM: 3) Nessuna	**ATG, DOM:** 3) Nessuna
	TTO: 3), 4) Nessuna	**TTO:** 3) 4) Nessuna
	ATG, DOM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, DOM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di porti turistici **ATG, BRB, BEL, DMA,**	**ATG, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Per imbarcazioni da 30 a 100 piedi, porti turistici con più di 100 ormeggi. Per imbarcazioni	**ATG, KNA, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni statali possono essere limitate ai cittadini del paese. 4) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO	superiori a 100 piedi, porti turistici con meno di 100 ormeggi. 4) Nessuna	
	BRB, DOM, JAM, GUY, SUR: 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, DOM, JAM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL, GRD: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, DMA, GRD:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA, KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Per imbarcazioni da 30 a 100 piedi, porti turistici con più di 100 ormeggi. Per imbarcazioni superiori a 100 piedi, porti turistici con meno di 100 ormeggi.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di stazioni termali **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, KNA, VCT, SUR, TTO**	**BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, KNA: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture.	**KNA:** 1), 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni statali possono essere limitate ai cittadini di Saint Christopher e Nevis.
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1) 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, JAM, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
<u>10. SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI</u> (diversi dai servizi audiovisivi)		
A. SERVIZI D'INTRATTENIMENTO (compresi i servizi teatrali, dei gruppi che eseguono musica dal vivo e dei circhi) (CPC 9619)		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO **BRB** (CPC 96191 e 96194) **BEL** (CPC 96194 e 96195) **SUR** (CPC 96191, 96194,	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	GRD: 3) Può esservi l'obbligo che gli artisti e gli attori siano cittadini grenadini. Solo compagnie teatrali, gruppi e bande musicali e compagnie di danza. Fatte salve le disposizioni delle normative in materia di proprietà fondiaria straniera.	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
96195)	**KNA:** 3) Può esservi l'obbligo che gli artisti e gli attori siano cittadini di Saint Christopher e Nevis.	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR: 3) Nessuna	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DMA, VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB (CPC 96191), **LCA, TTO:** 4) Nessuna	**BRB, KNA, LCA, TTO:** 4) Nessuna
	BRB (CPC 96194): 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. SERVIZI DELLE AGENZIE DI INFORMAZIONE (CPC 962)		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO **BRB** (servizi forniti dalle agenzie di informazione a giornali e periodici CPC 9621) **BEL** (CPC 9621 e 9623) **SUR** (CPC 96211 e 96212)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna
	VCT: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**DMA, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 3) Nessuna. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.	**DOM:** 3) Nessuna. Il direttore di ogni quotidiano o periodico pubblicato nella Repubblica dominicana deve essere cittadino dominicano.
	BRB: 3) Nessuna	**ATG, GRD, GUY, VCT:** 3) Possono essere richieste joint venture e/o la verifica della necessità economica.
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie. Lo stabilimento di agenzie di stampa da parte di investitori stranieri è soggetto a reciprocità.	**BRB, BEL, KNA, SUR, TTO**: 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
C. SERVIZI DI BIBLIOTECHE, ARCHIVI, MUSEI E ALTRI SERVIZI CULTURALI (CPC 963)		
DOM, GUY, SUR (CPC 96311), **JAM** (CPC 9631 e 9632)	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
D. SERVIZI SPORTIVI E ALTRI SERVIZI RICREATIVI (CPC 964) (esclusi i giochi d'azzardo)		
ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, TTO **BRB** (CPC 96411-3, 96419) **BEL** (CPC 96413) **KNA** (CPC 96412, 96413) **VCT** (CPC 96411, 96413, 96419) **SUR** (CPC 96411 e 96413)	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna
	DOM, SUR: 1) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO: 2) Nessuna	
	ATG, BRB, DMA,DOM, GUY, JAM, VCT, SUR: 3) Nessuna	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, LCA : 3) Nessun impegno (unbound). È necessaria una joint venture.	**LCA, VCT, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 3) È necessaria una joint venture.	
	BEL, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BRB, DMA, DOM. GRD, GUY, JAM, KNA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA, TTO: 4) Nessuna	**ATG:** 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
E. ALTRI		
Noleggio e leasing di	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM,**	**ATG, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, KNA,**

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
panfili (CPC 96499**, 83103**) **ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO** **BEL** (noleggio e leasing di panfili senza operatori limitati alla classe 1 da meno di 12 passeggeri, con o senza equipaggio e un itinerario di più giorni)	**KNA, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	GRD: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**GRD:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2) Nessuna; 3) Le sovvenzioni possono essere limitate a cittadini e/o residenti
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna, 3) È necessaria una joint venture	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
11. SERVIZI DI TRASPORTO		
A. SERVIZI DI TRASPORTO MARITTIMO		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7211) (escluso il cabotaggio) **ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR** **TTO** (CPC 72111)	**BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO:** 1) 2) Nessuna	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR, TTO:** 1) 2) Nessuna
	ATG: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento: Nessun impegno (unbound); b) Altre forme di presenza commerciale per la prestazione di servizi di trasporto marittimo internazionale: Nessuna	**ATG:** 3) a) Nessun impegno (unbound), b) Nessuna
	ATG, SUR: 1) a) Compagnie di trasporto marittimo: Nessuna. b) Navi per il trasporto alla rinfusa, tramp e altre navi per il trasporto internazionale, compreso il trasporto di passeggeri: Nessuna; 2) Nessuna	**SUR:** 1) a) Nessuna; b) Nessuna, 2) Nessuna
	DMA, DOM, GUY, JAM, LCA: 3) Nessuna	**DMA, DOM, GRD, JAM, LCA:** 3) Nessuna
	GRD: 3) Nessuna. Può essere richiesta una joint venture	**BEL, GUY, VCT, TTO:** 3) Nessun impegno (unbound)
	SUR: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento: l'immatricolazione nel registro nautico surinamese è possibile solo per le imbarcazioni i cui proprietari siano per 2/3 cittadini di uno Stato della CARICOM e per 1/3 residenti in Suriname. b) Per costituire una società surinamese occorre un socio locale.	**SUR:** 3) a) Nessun impegno (unbound). b) Per costituire una società surinamese occorre un socio locale
	BEL, TTO: 3) Nessun impegno (unbound)	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne	**ATG, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound)

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	quanto indicato negli impegni orizzontali	tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	LCA: 4) Nessuna	**LCA:** 4) Nessuna
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	SUR: 4) a) Equipaggio delle navi: Nessun impegno (unbound). b) Personale chiave impiegato in relazione ad una presenza commerciale del tipo definito alla modalità 3, lettera b) di cui sopra: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**SUR:** 4) a) Nessun impegno (unbound) b) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Trasporto di merci (CPC 7212) (escluso il cabotaggio) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, LCA, VCT, SUR** **GRD** (tranne CPC 72122) **KNA** (CPC 72121, 72122, 72123) **TTO** (CPC 72122)	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna
	SUR: 1) a) Compagnie di trasporto marittimo: Nessuna; b) Navi per il trasporto alla rinfusa, tramp e altre navi per il trasporto internazionale, compreso il trasporto di passeggeri: Nessuna; 2) Nessuna	**SUR:** 1) a) Nessuna, b) Nessuna, 2) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**TTO:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	ATG: 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BRB, DOM, GUY, LCA, VCT:** 3) Nessuna
	BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT: 3) Nessuna	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM: 3) Nessuna	**TTO:** 3) È necessaria una joint venture.
	SUR: 3) a) Stabilimento di una società registrata per gestire una flotta battente bandiera dello Stato di stabilimento; l'immatricolazione nel registro nautico surinamese è possibile solo per le imbarcazioni i cui proprietari siano per 2/3 cittadini di uno Stato della CARICOM e per 1/3 residenti in Suriname. b) Per costituire una società surinamese occorre un socio locale.	**SUR:** 3) a) Nessun impegno (unbound); b) Per costituire una società surinamese occorre un socio locale
	TTO: 3) È necessaria una joint venture	
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica
	LCA: 4) Nessuna	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
	SUR: 4) a) Equipaggio delle navi: Nessun impegno (unbound); b) Personale chiave impiegato in relazione ad una presenza commerciale del tipo definito alla modalità 3, lettera b) di cui sopra: Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**SUR:** 4) a) Nessun impegno (unbound); b) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7213) **ATG, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, VCT** (escluso il cabotaggio) **BEL** (trasporto passeggeri all'estero limitato a imbarcazioni di classe 2, da meno di 100 passeggeri e con un itinerario di più giorni) **LCA** (tranne noleggio di rimorchiatori e pescherecci)	**GRD, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**GRD, LCA, VCT:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DMA: 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna	**DMA:** 1) Nessun impegno (unbound); 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, DOM, GUY, JAM: 1), 2) 3) Nessuna	**ATG, BEL, DOM, GUY, JAM:** 1), 2) 3) Nessuna
	ATG, BEL, DOM, DMA, GRD, GUY, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
d) Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (CPC 8868**) **ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, LCA, KNA, TTO**	**ATG, BRB, DOM, GUY, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, GUY, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	JAM: 1) 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**JAM:** 1) 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture
	DMA, GRD, KNA, LCA: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna	**DMA, GRD, KNA, LCA:** 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	DMA: 3) Nessuna	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GRD, KNA, LCA: 3) È necessaria una joint venture	**GRD, KNA, LCA:** 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DOM, DMA, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i	

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	prestatori di servizi contrattuali.	
	TTO: 4) Nessuna	**TTO:** 4) Nessuna
e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7214) **BEL, GUY, DOM, JAM, TTO**	**BEL, DOM, GUY, JAM:** 1) 2) Nessuna	**BEL, DOM, GUY, JAM:** 1) 2) Nessuna
	BEL: 3) È necessaria una joint venture	
	DOM, GUY: 3) Nessuna	**DOM, GUY:** 3) Nessuna
	JAM: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, JAM:** 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, DOM, GUY, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DOM, GUY, JAM, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
f) Servizi di salvataggio e recupero di imbarcazioni (CPC 74540) **ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO**	**ATG, DOM, GUY, JAM:** 1) 2) 3) Nessuna	**ATG, DOM, GUY, JAM, VCT:** 1) 2) 3) Nessuna
	BEL, KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**BEL, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	LCA, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) È necessaria una joint venture	**LCA, TTO:** 1), 2), Nessuna; 3) È necessaria una joint venture.
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	ATG, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali.	
Ispezione di navi (CPC 745) **TTO**	**TTO:** 1) 2) Nessun impegno (unbound); 3), 4) Nessuna	**TTO:** 1) 2) Nessun impegno (unbound); 3), 4) Nessuna
Registrazione di navi per il controllo, la regolamentazione e il	**KNA:** 1) 2) Nessuna; 3) La legge sulla marina mercantile del 1985 disciplina la registrazione delle navi a Saint Christopher e Nevis. La	**KNA:** 1), 2), 3), 4) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
corretto svolgimento del traffico mercantile **KNA**	registrazione è effettuata dal direttore degli Affari marittimi che è il responsabile del registro nautico di KNA. I requisiti per la registrazione sono: a) la nave deve essere interamente di proprietà di cittadini di KNA; b) soggetti societari costituiti in conformità del diritto di KNA; c) le navi, indipendentemente dalla cittadinanza dei proprietari, devono essere imbarcazioni da almeno 1600 tonnellate nette registrate, destinate alla navigazione marittima, impegnate in attività di commercio internazionale. 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
Registrazione di navi **ATG, BEL**	**ATG, BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	ATG, BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Ausili alla navigazione e comunicazioni **Servizi meteorologici** (CPC 7453) **BEL, TTO**	**BEL, TTO:** 1), 2) Nessuna	**BEL, TTO:** 1), 2) Nessuna
	BEL: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL:** 3) Nessun impegno (unbound)
	TTO: 3), 4) Nessuna	**TTO:** 3), 4) Nessuna
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi relativi ai porti di immatricolazione, servizi di bunkeraggio, a corto raggio e dei fornitori navali **JAM**	**JAM:** 1) 2) Nessuna; 3) Verifica della necessità economica, escluse le attività relative ai porti di immatricolazione; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**JAM:** 1) 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
B. TRASPORTO SULLE VIE NAVIGABILI		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7221) **DOM, GUY**	**DOM, GUY:** 1) 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY:** 1) 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Trasporto di merci (CPC 7222) **ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, LCA**	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, LCA:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DOM, GRD, GUY, LCA:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Noleggio di imbarcazioni con equipaggio (CPC 7223)	**DOM, GUY:** 1) 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, GUY:** 1) 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
DOM, GUY		
d) Manutenzione e riparazione delle imbarcazioni (CPC 8868**) **BRB, DOM, KNA, LCA, TTO**	**BRB, DOM, KNA, LCA, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, KNA, LCA, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
e) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7224) **DOM, KNA**	**DOM, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
C. SERVIZI DI TRASPORTO AEREO		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 731) **GUY, BEL** (escluso il trasporto di passeggeri all'interno dello spazio del Belize) **JAM** (CPC 7312 e 7313)	**BEL, GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Trasporto di merci (CPC 732) **ATG, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, TTO** **BRB, LCA, VCT** (tranne 7321)	**ATG, BRB, BEL, GRD, GUY, VCT**: 1) 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, KNA, LCA: 1), 2), 3) Nessuna	
	TTO: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Verifica della necessità economica.	**TTO:** 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Noleggio di aeromobili con equipaggio (CPC 734) **ATG, BRB, BEL, GUY, KNA, LCA**	**BRB, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, GUY:** 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, LCA: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound). È necessaria una joint venture	**ATG, BEL, LCA:** 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)
	KNA: 1) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna; 3) Può esservi l'obbligo di assumere un certo numero di personale locale.	**KNA:** 1) Nessun impegno (unbound), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL, BRB, GUY, KNA, LCA: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, BRB, GUY, KNA, LCA:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
d) Manutenzione e riparazione di aeromobili (CPC 8868**) **BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR**	**BRB, BEL, DOM, GUY, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna	**BRB, BEL, DOM, GUY, LCA, SUR:** 1), 2) Nessuna
	KNA: 1), 2) Nessun impegno (unbound)	**KNA:** 1), 2) Nessun impegno (unbound)
	GUY, KNA, LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL, GUY, KNA, LCA:** 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, KNA, SUR: 3) Nessuna	**BRB, DOM, KNA, SUR:** 3) Nessuna
	BEL: 3) Si richiede il trasferimento di conoscenze e tecnologie.	
	BRB, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, BEL, DOM, GUY, KNA, LCA, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	BEL: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
e) Servizi di supporto per il trasporto aereo (CPC 746)		
Servizi dei sistemi telematici di prenotazione (CRS) **ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR**	**ATG, BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, DOM, GUY, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	BEL: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)	**BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DOM, GUY, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Vendita e commercializzazione di servizi di trasporto aereo **ATG, BEL, DOM, SUR**	**DOM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	ATG, BEL: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**ATG, BEL:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BEL, DOM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BEL, DOM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di assistenza a terra **DOM**	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
E. SERVIZI DI TRASPORTO FERROVIARIO		
a) Trasporto di	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY,**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY,**

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
passeggeri (CPC 7111) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR**	**JAM, LCA, SUR:**1), 2), 3) Nessuna	**JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA:** 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
b) Trasporto di merci (CPC 7112) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA:** 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
c) Servizi di rimorchio e spinta (CPC 7113) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA:** 1), 3) Nessun impegno (unbound), 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	orizzontali	impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
d) Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (CPC 8868) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA:** 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto ferroviario (CPC 743) **ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR**	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2), 3) Nessuna
	KNA: 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna	**KNA:** 1), 3) Nessun impegno (unbound); 2) Nessuna
	VCT: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**VCT:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, KNA, LCA, VCT, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, BEL, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, KNA, LCA, VCT, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
F. SERVIZI DI TRASPORTO STRADALE		
a) Trasporto di passeggeri (CPC 7121 e	**BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2) Nessuna	**BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
7122) **DOM, GUY, JAM** **BRB, GRD** (CPC 71224) **SUR** (CPC 71222 e 71223)	**BRB, GRD, DOM, GUY, JAM, SUR:** 3) Nessuna	
	BRB, DOM, GRD, GUY, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GRD, GUY, JAM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
b) Trasporto di merci (CPC 7123) **DOM, JAM, GUY, SUR, TTO** **BRB** (tranne 71235)	**BRB, DOM, JAM, GUY:** 1), 2) 3) Nessuna	**BRB, DOM, JAM, GUY:** 1), 2) 3) Nessuna
	SUR, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**SUR, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	BRB, DOM, GUY, SUR, TTO : 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, JAM, GUY, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	JAM: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali. Verifica della necessità economica per i prestatori di servizi contrattuali e i professionisti indipendenti.	
c) Noleggio di veicoli commerciali con operatore (CPC 7124) **BRB, JAM**	**BRB, JAM:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, JAM:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Manutenzione e riparazione delle attrezzature di trasporto ferroviario (CPC 6112 e 8867) **DOM, JAM, SUR**	**DOM, JAM, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna	**DOM, JAM, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna
	DOM, JAM, SUR: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, JAM, SUR:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
e) Servizi di supporto ai servizi di trasporto stradale (CPC 744) **DOM, GUY, JAM** **BRB** (tranne CPC 7443) **LCA** (CPC 7443) **SUR** (CPC 7442)	**BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, GUY, JAM, LCA, SUR:** 1), 2) 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
H. SERVIZI AUSILIARI RISPETTO A TUTTI I MODI DI TRASPORTO		
a) Servizi di movimentazione merci (CPC 741) **DOM, LCA, VCT**	**DOM, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna	**DOM, LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna
	DOM, LCA: 3) Nessuna	**DOM, LCA, VCT:** 3) Nessuna
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	DOM, LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
b) Servizi di deposito e magazzinaggio (CPC 742) **ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, TTO** **VCT** (CPC 7421 e 7429)	**ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*	**ATG, DMA, DOM, GRD, GUY, LCA, TTO:** 1) Nessun impegno (unbound)*
	BRB, JAM, VCT: 1) Nessuna	**BRB, JAM, VCT:** 1) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 2) Nessuna, 3) Nessuna	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO:** 2) Nessuna, 3) Nessun impegno (unbound)
	LCA: 3) Nessun impegno (unbound)	**DMA:** 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, DOM, TTO:** 3) Nessuna
	ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**ATG, BRB, DMA, DOM, GRD, GUY, JAM, LCA, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
c) Servizi delle agenzie di trasporto di merci (CPC 748) **DMA, DOM, GUY, JAM** (solo marittimo), **TTO** **BEL** (CPC 74800)	**DMA, DOM, GUY, JAM:** 1), 2) 3) Nessuna	**DOM, GUY, JAM, TTO:** 1), 2) 3) Nessuna
	BEL, TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**DMA:** 1), 2), 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
		BEL: 1), 2), 3) Nessun impegno (unbound)
	BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, DMA, DOM, GUY, JAM, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
d) Altri (CPC 749)		
Altri servizi ausiliari e di supporto per il settore dei trasporti (CPC 74900) **DMA, DOM, TTO**	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022	**DMA:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessuna a partire dal 1° gennaio 2022
	DOM, TTO: 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	DMA, DOM, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni	**DMA, DOM, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
	orizzontali	orizzontali
Gestione di zone franche **GUY, LCA, VCT**	**LCA, VCT:** 1), 2) Nessuna	**LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	LCA: 3) Nessuna	
	VCT: 3) Nessuna tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	
	LCA, VCT: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**LCA, VCT:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
	GUY: 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di trasbordo (CPC 749) **DOM, LCA, VCT, TTO**	**DOM, LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna	**DOM, LCA, VCT:** 1), 2), 3) Nessuna
	LCA: 4) Nessuna	**LCA:** 4) Nessuna
	TTO: 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)	**TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound)
	DOM, VCT, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**DOM, VCT, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
I. ALTRI SERVIZI DI TRASPORTO		
Servizi di stazionamento e deposito di container	**GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna	**GUY, JAM:** 1), 2), 3) Nessuna
Servizi di agenzia marittima **GUY, JAM**	**GUY, JAM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**GUY, JAM:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
12. ALTRI SERVIZI NON COMPRESI ALTROVE		
Servizi funerari, di cremazione e delle pompe funebri (CPC 9703) **BRB, SUR, TTO**	**BRB, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna	**BRB, TTO:** 1), 2), 3) Nessuna
	SUR: 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna	**SUR:** 1), 2) Nessun impegno (unbound); 3) Nessuna
	BRB, SUR, TTO: 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB, SUR, TTO:** 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi delle organizzazioni associative (CPC 959) **BEL, TTO** (CPC 95910)	**BEL, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound) 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BEL, TTO:** 1), 2) Nessuna; 3) Nessun impegno (unbound); 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

	LIMITAZIONI RELATIVE ALL'ACCESSO AL MERCATO	LIMITAZIONI RELATIVE AL TRATTAMENTO NAZIONALE
Servizi di tintoria (CPC 97015) **BRB**	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di pulitura a secco (CPC 97013) **SUR, BRB**	**SUR:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**BRB:** 1), 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali
Servizi di cure estetiche, manicure e pedicure (CPC 97022) **SUR**	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali	**SUR:** 1) Nessun impegno (unbound)*; 2), 3) Nessuna; 4) Nessun impegno (unbound) tranne quanto indicato negli impegni orizzontali

Allegato V

CENTRI DI INFORMAZIONE

(di cui all'articolo 86)

PARTE CE

COMUNITÀ EUROPEE	European Commission - DG TRADE Services and investment unit Rue de la Loi 170 B-1000 Bruxelles, Belgium E-mail: TRADE-GATS-CONTACT-POINTS@ec.europa.eu
AUSTRIA	Federal Ministry of Economics and Labour Department for Multilateral Trade Policy - C2/11 Stubenring 1 A-1011 Vienna, Austria Telefono: + 43 1 711 00 (ext. 6915/5946) Telefax: + 43 1 718 05 08 E-mail: post@C211.bmwa.gv.at
BELGIO	Service Public Fédéral Economie, PME, Classes Moyennes et Energie Direction Générale du Potentiel Economique (Federal Public Service Economy, SMEs, Self-employed and Energy Directorate – General Economic Potential) Rue du Progrès, 50 B-1210 Brussels, Belgium Telefono: (322) 277 51 11 Telefax: (322) 277 53 11 E-mail: info-gats@economie.fgov.be
BULGARIA	Foreign Economic Policy Directorate Ministry of Economy and Energy 12, Alexander Batenberg Str. 1000 Sofia, Bulgaria Telefono: (359 2) 940 77 61 (359 2) 940 77 93 Telefax: (359 2) 981 49 15 E-mail: wto.bulgaria@mee.government.bg
CIPRO	Permanent Secretary, Planning Bureau Apellis and Nirvana corner 1409 Nicosia, Cyprus

	Telefono: (357 22) 406 801 (357 22) 406 852 Telefax: (357 22) 666 810 E-mail: planning@cytanet.com.cy maria.philippou@planning.gov.cy
REPUBBLICA CECA	Ministry of Industry and Trade Department of Multilateral and EU Common Trade Policy Politických vězňů 20 Praha 1, Czech Republic Telefono (420 2) 2485 2012 Telefax (420 2) 2485 2656 E-mail:brennerova@mpo.cz
DANIMARCA	Ministry of Foreign Affairs International Trade Policy and Business Asiatisk Plads 2 DK-1448 Copenhagen K, Denmark Telefono: (45) 3392 0000 Telefax: (45) 3254 0533 E-mail: eir@um.dk
ESTONIA	Ministry of Economic Affairs and Communications 11 Harju street 15072 Tallinn, Estonia Telefono: (372) 639 7654 (372) 625 6360 Telefax: (372) 631 3660 E-mail: services@mkm.ee
FINLANDIA	Ministry for Foreign Affairs Department for External Economic Relations Unit for the EC's Common Commercial Policy PO Box 176 00161 Helsinki, Finland Telefono: (358-9)1605 5528 Telefax: (358-9)1605 5599
FRANCIA	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Emploi Direction Générale du Trésor et de la Politique Economique (DGTPE) Service des Affaires Multilatérales et du Développement Sous Direction Politique Commerciale et Investissement Bureau Services, Investissements et Propriété Intellectuelle 139 rue de Bercy (télédoc 233)

	75572 Paris Cédex 12, France Telefono: +33 (1) 44 87 20 30 Fax: +33 (1) 53 18 96 55 Secrétariat Général des Affaires Européennes 2, Boulevard Diderot 75572 Paris Cédex 12 Telefono: +33 (1) 44 87 10 13 Fax: +33 (1) 44 87 12 61
GERMANIA	German Office for Foreign Trade - BFAI Agrippastrasse 87-93 50676 Köln, Germany Telefono: (49221) 2057 345 Telefax: (49221) 2057 262 E-mail:zoll@bfai.de
GRECIA	Ministry of Economy and Finance Directorate for Foreign Trade Policy 1 Kornarou Str. 10563 Athens, Greece Telefono: (30 210) 3286121, (30 210) 3286126 Fax: (30 210) 3286179
UNGHERIA	Ministry of Economy and Transport Trade Policy Department Honvéd utca 13-15. H-1055 Budapest, Hungary Tel: 361 336 7715 Fax: 361 336 7559 E-mail: kereskedelempolitika@gkm.gov.hu
IRLANDA	Department of Enterprise, Trade and Employment International Trade Section (WTO) Earlsfort Centre Hatch St. Dublin 2, Ireland Telefono: (353 1)6312533 Telefax: (353 1)6312561
ITALIA	Ministero degli Affari Esteri Piazzale della Farnesina, 1 00194 Roma, Italia

	Direzione generale per la Cooperazione Economica e Finanziaria Multilaterale Ufficio per il coordinamento OMC Telefono: (39) 06 3691 4353 Telefax: (39) 06 3242 482 E-mail: dgce.omc@esteri.it Direzione generale per l'Integrazione Europea Ufficio II – Relazioni esterne dell'Unione europea Telefono: (39) 06 3691 2740 Telefax: (39) 06 3691 6703 E-mail: dgie2@esteri.it Ministero del Commercio Internazionale Viale Boston, 25 00144 Roma, Italia Direzione generale per la Politica commerciale Divisione V Telefono: (39) 06 5993 2589 Telefax: (39) 06 5993 2149 E-mail: polcom5@mincomes.it
LETTONIA	WTO Division Foreign Economic Relations and Trade Policy Department Ministry of Economics Brivibas Str. 55 Riga, LV 1519, Latvia Telefono: (371) 67 013 008 Telefax: (371) 67 280 882 E-mail: pto@em.gov.lv
LITUANIA	Division of International Economic Organizations, Ministry of Foreign Affairs J. Tumo Vaizganto 2 2600 Vilnius, Lithuania Telefono: (370 52) 362 594 / (370 52) 362 598 Telefax: (370 52) 362 586 E-mail:teo.ed@urm.1t
LUSSEMBURGO	Ministère des Affaires Etrangères Direction des Relations Economiques Internationales

	6, rue de l'Ancien Athénée L-1144 Luxembourg, Luxembourg Telefono: (352) 478 2355 Telefax: (352) 22 20 48
MALTA	Director International Economic Relations Directorate Economic Policy Division Ministry of Finance St. Calcedonius Square Floriana CMR02, Malta Telefono: (356) 21 249 359 Fax: (356) 21 249 355 Email: epd@gov.mt joseph.bugeja@gov.mt
PAESI BASSI	Ministry of Economic Affairs Directorate-General for Foreign Economic Relations Trade Policy and Globalisation (ALP: N/101) P.O. Box 20101 2500 EC Den Haag, The Netherlands Telefono: (3170) 379 6451 (3170) 379 6250 Telefax: (3170) 379 7221 E-mail: M.F.T.RiemslagBaas@MinEZ.nl
POLONIA	Ministry of Economy Department of Trade Policy Ul. Żurawia 4a 00-507 Warsaw, Poland Telefono: (48 22) 693 4826 (48 22) 693 4856 (48 22) 693 4808 Telefax: (48 22) 693 4018 E-mail: joanna.bek@mg.gov.pl
PORTOGALLO	Ministry of Economy ICEP Portugal Market Intelligence Unit Av. 5 de Outubro, 101

	1050-051 Lisbon, Portugal Telefono: (351 21) 790 95 00 Telefax: (351 21) 790 95 81 E-mail:informação@icep.pt Ministry of Foreign Affairs General Directorate for Community Affairs (DGAC) R da Cova da Moura 1 1350 –11 Lisbon, Portugal Telefono: (351 21) 393 55 00 Telefax: (351 21) 395 45 40
ROMANIA	Ministry for SMEs, Trade, Tourism and Liberal Professions Department for Foreign Trade Str. Ion Campineanu nr. 16 Sector 1, Bucharest, Romania Telefono e fax: (41 22) 401 05 58
REPUBBLICA SLOVACCA	Ministry of Economy of the Slovak Republic Trade and Consumer Protection Directorate Trade Policy Department Mierová 19 827 15 Bratislava 212, Slovak Republic Telefono: (421-2) 4854 7110 Telefax: (421-2) 4854 3116
SLOVENIA	Ministry of Economy of the Republic of Slovenia Mr. Dímitrij Grčar Head of Multilateral Division Kotnikova 5 1000 Ljubljana, Slovenia Telefono: (386 1) 478 35 42 (386 1) 478 35 53 Telefax: (386 1) 478 36 11 E-mail: dimitrij.grcar@gov.si Internet: www.mg-rs.si
SPAGNA	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría de Estado de Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Subdirección General de Comercio Internacional de Servicios Paseo de la Castellana 162

	28046 Madrid, España Telefono: (34 91)349 3781 Telefax: (34 91) 349 5226 E-mail: sgcominser.sscc@mcx.es
SVEZIA	National Board of Trade Global Trade Department Box 6803 113 86 Stockholm, Sweden Telefono: (46 8) 690 4800 Telefax: (46 8) 30 6759 E-mail:registrator@kommers.se Internet: http://www.kommers.se Ministry for Foreign Affairs Department: UD-IH 103 39 Stockholm, Sweden Telefono: 46 (0) 8 405 10 00 Telefax: 46 (0) 8723 11 76 E-mail: registrator@foreign.ministry.se Internet: http://www.sweden.gov.se/
REGNO UNITO	Department for Business Enterprise and Regulatory Reform Trade Policy Unit Bay 4127 1 Victoria Street London SW1H 0ET, England, United Kingdom Telefono: (4420) 7215 5922 Fax: (4420) 7215 2235 E-mail: A133servicesEWT@berr.gsi.gov.uk Internet: www.berr.gov.uk/europeantrade/

PARTE CARIFORUM E STATI DEL CARIFORUM FIRMATARI

SERVIZI	INVESTIMENTI
ANTIGUA E BARBUDA	
Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs and International Trade Office of the Prime Minister Government Complex Queen Elizabeth Highway St. John's, Antigua and Barbuda Tel: 268-462-1052; 462-4145 268-462-0773 exts. 249/ 240/ 245/ 291 Fax: 268-462-2482 Email: foreignaffairs@ab.gov.ag	Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs and International Trade Office of the Prime Minister Government Complex Queen Elizabeth Highway St. John's, Antigua and Barbuda Tel: 268-462-1052; 462-4145; 268-462-0773 exts. 249/ 240/ 245/ 291 Fax: 268-462-2482 Email: foreignaffairs@ab.gov.ag
BAHAMAS	
Director of Economic Planning Ministry of Finance Cecil Wallace Whitfield Centre PO Box N3017 Nassau, The Bahamas Tel : (242) 702-1526 ; (242) 702-1594 Fax: (242) 327-1618 Email: mofgeneral@bahamas.gov.bs	Bahamas Investment Authority Office of the Prime Minister West Bay Street PO Box CB10980 Nassau, The Bahamas Tel: (242) 327 5940-4 Fax: (242) 327 5907 Email: info@opm.gov.bs
BARBADOS	
The Permanent Secretary Division of Foreign Trade and International Business Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade and International Business 1 Culloden Road St. Michael BB14018, Barbados Tel: (246) 431-2200 Fax: (246) 228-7840 Email: trade@foreign.gov.bb Website: www.foreign.gov.bb	The Permanent Secretary Division of Foreign Trade and International Business Ministry of Foreign Affairs, Foreign Trade and International Business 1 Culloden Road St. Michael BB14018, Barbados Tel: (246) 431-2200 Fax: (246) 228-7840 Email: trade@foreign.gov.bb Website: www.foreign.gov.bb
BELIZE	
Director Directorate for Foreign Trade Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade 2nd Floor, New Administration Building Belmopan City, Belize Tel: (501) 822-3263 Fax: (501) 822-2837 Email: foreigntrade@btl.net	Director Directorate for Foreign Trade Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade 2nd Floor, New Administration Building Belmopan City, Belize Tel: (501) 822-3263 Fax: (501) 822-2837 Email: foreigntrade@btl.net
DOMINICA	
Permanent Secretary	Executive Director

SERVIZI	INVESTIMENTI
Ministry of Trade, Industry, Consumer and Diaspora Affairs 4th Floor Financial Centre Kennedy Avenue Roseau, Dominica Tel : (767) 266 3276 Fax : (767) 448 5200 Email: domtrade@cwdom.dm	Invest Dominica Authority P.O. Box 293 Valley Road Roseau, Dominica Tel: (767) 448 2045 Fax: (767) 448 5840 Email: investdominica@investdominica.dm Website: www.investdominica.dm
REPUBBLICA DOMINICANA	
Unidad de Disciplinas Comerciales Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales. Secretaría de Estado de Industria y Comercio. Ave. 27 de Febrero 209, Naco. Santo Domingo, República Dominicana Tel: 809-567-7192 Fax: 809-381-8076, 809-381-8079 Website: www.seic.gov.do/comercioexterior	Unidad de Disciplinas Comerciales Dirección de Comercio Exterior y Administración de Tratados Comerciales Internacionales. Secretaría de Estado de Industria y Comercio. Ave. 27 de Febrero 209, Naco. Santo Domingo, República Dominicana Tel: 809-567-7192 Fax: 809-381-8076, 809-381-8079 Website: www.seic.gov.do/comercioexterior
GRENADA	
Permanent Secretary Ministry of Economic Development and Planning The Financial Complex The Carenage, St. George's Grenada Tel: (473) 440-2731 Email: gndtrade@yahoo.com	Permanent Secretary Ministry of Economic Development and Planning The Financial Complex The Carenage, St. George's Grenada Tel: (473)-440-2731 Email: gndtrade@yahoo.com
HAITI	
Coordonnateur Bureau de Coordination et de Suivi 26 rue Mercier Laham Delmas 60 Port au Prince, Haiti Tel: (509) 246 7850; (509) 246 7860; (509) 249 7800; (509) 510 4270	Coordonnateur Bureau de Coordination et de Suivi 26 rue Mercier Laham Delmas 60 Port au Prince, Haiti Tel: (509) 246 7850; (509) 246 7860; (509) 249 7800; (509) 510 4270
GUYANA	
Ministry of Foreign Trade and International Cooperation "Takuba Lodge" 254 South Road and New Garden Street Georgetown, Guyana Tel: (592) 225-7055, 226-1606-9, ext. 234 Fax: (592) 226 8426 Email: minister@moftic.gov.gy	Guyana Office for Investment 190 Camp and Church Streets Georgetown, Guyana Tel: (592) 225-0653, 227-0653, 225-0658 Fax: (592) 225-0655 Email: goinvest@goinvest.gov.gy Website: www.goinvest.gov.gy
GIAMAICA	

SERVIZI	INVESTIMENTI
Contact Centre Jamaica Trade and Invest 18 Trafalgar Road, Kingston 10 Jamaica W.I. Tel : (876) 978-7755 Fax : (876) 946-0090 Email: info@jti.org.jm	Contact Centre Jamaica Trade and Invest 18 Trafalgar Road, Kingston 10 Jamaica W.I. Tel : (876) 978-7755 Fax : (876) 946-0090 Email: info@jti.org.jm
SAINT CHRISTHOPHER E NEVIS	
Permanent Secretary Ministry of Finance P.O. Box 186 Church Street Basseterre, St. Christopher and Nevis Tel: (869) 467- 1088 Fax: (869) 465- 1532 Email: finsec@gov.kn	Permanent Secretary Ministry of Finance P.O. Box 186 Church Street Basseterre, St. Christopher and Nevis Tel: (869) 467- 1088 Fax: (869) 465- 1532 Email: finsec@gov.kn
SAINT LUCIA	
Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry, Commerce and Consumer Affairs Heraldine Rock Building Waterfront, Castries, Saint Lucia Tel: (758) 452-2627; (758) 468-4203 Fax: (758) 453-7347 Email: pscommerce@candw.lc; mitandt@candw.lc	Permanent Secretary Ministry of Trade, Industry, Commerce and Consumer Affairs Heraldine Rock Building Waterfront, Castries, Saint Lucia Tel: (758) 452-2627; (758) 468-4203 Fax: (758) 453-7347 Email: pscommerce@candw.lc; mitandt@candw.lc
SAINT VINCENT E GRENADINE	
Permanent Secretary Ministry of Foreign Affairs Commerce and Trade 3rd Floor Administrative Building Bay Street Kingstown, St. Vincent and the Grenadines Tel: (784) 456-2060 Fax: (784) 456-2610	Permanent Secretary Ministry of Finance and Planning 2nd Floor Administrative Building Bay Street Kingstown, St. Vincent and the Grenadines Tel: (784) 457-1343 Fax: (784) 457-2943
SURINAME	
Director of Trade Ministry of Trade and Industry Havenlaan Noord Paramaribo Suriname Tel: (597) 402692 Fax: (597) 402692 Email: odhandelmhi@minhi.sr	Head Fiscal Affairs, Indirect Tax Division Ministry of Finance Dr. Mr. J.C. de Mirandastraat 5-7 Suriname Tel: (597) 425340 Fax: (597) 424062

SERVIZI	INVESTIMENTI
TRINIDAD E TOBAGO	
The Librarian Ministry of Trade and Industry Level 15 Nicholas Tower 63-65 Independence Square Port of Spain, Trinidad and Tobago Tel: (868) 624-4885 ; 623-2931- 4 Ext. 2326 Fax: (868) 627-8488 Email: library@tradeind.gov.tt	The Librarian Ministry of Trade and Industry Level 15 Nicholas Tower 63-65 Independence Square Port of Spain, Trinidad and Tobago Tel: (868) 624-4885; 623-2931- 4 Ext. 2326 Fax: (868) 627-8488 Email: library@tradeind.gov.tt

Allegato VI

APPALTI INTERESSATI

Appendice 1[153]

Soggetti che appaltano conformemente alle disposizioni di cui al titolo IV, capo 3

Sezione 1: Impegni degli Stati del CARIFORUM firmatari

Forniture

Soglie: 155 000 DSP

Servizi

Specificati nell'appendice 2 del presente allegato

Soglie: 155 000 DSP

Lavori

Specificati nell'appendice 3 del presente allegato

Soglie: 6 500 000 DSP

Elenco dei soggetti appaltanti

Antigua e Barbuda

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Foreign Affairs
3. Ministry of Public Information and Broadcasting
4. Ministry of Labour
5. Ministry of Establishment
6. Ministry of Tourism
7. Ministry of Civil Aviation
8. Ministry of Works, Transformation and the Environment
9. Ministry of Finance and the Economy
10. Ministry of Industry and Commerce

153 A fini di chiarezza, la sigla "DSP" indica i diritti speciali di prelievo, uno strumento internazionale di riserva creato dal Fondo monetario internazionale e il cui valore si basa su un paniere di valute internazionali chiave.

11. Ministry of Legal Affairs
12. Ministry of Justice
13. Ministry of Health
14. Ministry of Sports and Youth Affairs
15. Ministry of Housing, Culture and Social Transformation
16. Ministry of Education
17. Ministry of Agriculture, Lands, Marine Resources and Agro Industries
18. Office of the Governor General
19. Office of the Cabinet
20. Auditor General Department
21. Office of the Ombudsman
22. Office of the Parliament

Barbados

1. Office of the Governor General
2. Department of the Judiciary
3. Office of the Parliament
4. Prime Minister's Office
5. Ministry of Finance
6. Cabinet Office
7. Ministry of the Civil Service
8. Office of the Ombudsman
9. Auditor General Department
10. Ministry of Commerce, Consumer Affairs and Business Development
11. Ministry of Economic Affairs and Development
12. Ministry of Health
13. Ministry of Social Transformation
14. Ministry of Agriculture and Rural Development

15. Ministry of Energy and the Environment
16. Ministry of Tourism and International Transport
17. Ministry of Home Affairs
18. Director of Public Prosecutions
19. Attorney General Department
20. Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade
21. Ministry of Education, Youth Affairs and Sports
22. Ministry of Labour and Public Sector Reform
23. Ministry of Public Works and Transport
24. Ministry of Housing and Lands

Bahamas

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Public Works and Transport
3. Ministry of Tourism and Aviation
4. Ministry of Foreign Affairs
5. Ministry of Education, Youth, Sports and Culture
6. Ministry of Agriculture and Marine Resources
7. Ministry of Labour and Maritime Affairs
8. Ministry of Lands and Local Government
9. Ministry of Housing and National Insurance
10. Ministry of National Security
11. Ministry of Finance

Belize

1. Attorney General's Ministry
2. Ministry of Education and Labour
3. Ministry of Agriculture and Fisheries
4. Ministry of Defence, Housing, Youth and Sports

5. Ministry of Finance and the Public Service

6. Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade

7. Ministry of Health, Local Government, Transport and Communications

8. Ministry of Home Affairs and Public Utilities

9. Ministry of Human Development

10. Ministry of National Development, Investment and Culture

11. Ministry of National Resources and Environment

12. Ministry of Tourism, Information and National Emergency Management

13. Ministry of Works

14. Office of Contactor General

15. Office of Ombudsman

16. Offices of the Prime Minister and Cabinet

17. Auditor General

18. Office of the Governor General

Dominica

1. Ministry of Public Works and Public Utilities

2. Ministry of Tourism, Industry and Private Sector Relations

3. Ministry of Agriculture, Fisheries and the Environment

4. Ministry of Education, Human Resource Development, Sports and Youth Affairs

5. Ministry of Finance and Planning

6. Ministry of Housing, Lands, Telecommunications, Energy and Ports

7. Ministry of Health and Social Security

8. Ministry of Community Development, Information and Gender Affairs

9. Ministry of Legal Affairs and Immigration

10. Ministry of Foreign Affairs, Trade and Labour

11. Establishment, Personnel and Training Department

12. Office of the Prime Minister

Repubblica dominicana

1. Contraloría General de la República
2. Secretaría de Estado de Interior y Policía
3. Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas
4. Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores
5. Secretaría de Estado de Agricultura
6. Secretaría de Estado de Hacienda
7. Secretaría de Estado de Educación
8. Secretaría de Estado de Salud Pública y Asistencia Social
9. Secretaría de Estado de Deportes, Educación Física y Recreación
10. Secretaría de Estado de Trabajo
11. Secretaría de Estado de Industria y Comercio
12. Secretaría de Estado de Turismo
13. Secretaría de Estado de la Mujer
14. Secretaría de Estado de la Juventud
15. Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología
16. Secretaría de Estado de Obras Públicas y Comunicaciones
17. Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
18. Secretaría de Estado de Cultura
19. La Presidencia de la República Dominicana
20. Secretaría de Estado de Economía, Planificación y Desarrollo
21. Secretaría de Estado de la Presidencia
22. Secretariado Administrativo de la Presidencia

Grenada

1. Ministry of Communications and Works
2. Ministry of Finance
3. Ministry of Education

4. Ministry of Health
5. Ministry of Agriculture
6. Ministry of Housing

Guyana

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Health
3. Ministry of Finance
4. Ministry of Home- Affairs
5. Ministry of Agriculture
6. Ministry of Public Works and Communications
7. Ministry of Health
8. Ministry of Education

Haiti

1. Conseil National des Marchés Publics (CNMP)
2. Ministère des Travaux Publics, Transports et Communications
3. Ministère de l'Economie et des Finances
4. Ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle
5. Ministère de la Justice et de la Sécurité Publique
6. Ministère de la Santé Publique et de la Population

Giamaica

1. Accountant General
2. Customs Department
3. Department of Correctional Services
4. Office of The Contractor General
5. Office of The Governor General And Staff
6. Office of The Prime Minister

7. Office of The Cabinet
8. Ministry of Agriculture
9. Ministry of Education
10. Ministry of Energy, Mining And Telecommunications
11. Ministry Finance And The Public Service
12. Ministry of Foreign Affairs And Foreign Trade
13. Ministry of Health And Environment
14. Ministry of Industry, Commerce And Investment
15. Ministry of Information, Culture, Youth And Sports
16. Ministry of Justice
17. Ministry of Labour And Social Security
18. Ministry of National Security
19. Ministry of Tourism
20. Ministry of Transport And Works
21. Ministry of Water And Housing
22. Jamaica Fire Brigade

Saint Christopher e Nevis

1. The Ministry of Finance – Central Purchasing Office
2. The Ministry of Industry, Commerce and Consumer Affairs – Supply Office
3. Ministry of Health

Saint Lucia

1. Office of the Prime Minister
2. Ministry of Finance and Physical Development
3. Ministry of Home Affairs and National Security
4. Ministry of Social Transformation, Human Services, Family Affairs, Youth and Sports
5. Ministry of Health and Labour Relations
6. Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

7. Ministry of Education and Culture

8. Ministry of External Affairs, International Financial Services and Broadcasting

9. Ministry of Housing, Urban Renewal and Local Government

10. Ministry of Communications, Works, Transport and Public Utilities

11. Ministry of Trade, Industry and Commerce

12. Ministry of Economic Affairs and Economic Planning, National Development and the Public Service

13. Ministry of Tourism and Civil Aviation

Saint Vincent e Grenadine

Ministry of Finance

Suriname

1. Ministry of Trade and Industry

2. Ministry of Finance

3. Ministry of Public Health

4. Ministry of Foreign Affairs

5. Ministry of Defense

6. Ministry of Home Affairs

7. Ministry of Justice and Police

8. Ministry of Natural Resources

9. Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries

10. Ministry of Education and Community Development

11. Ministry of Public Works

12. Ministry of Regional Development

13. Ministry of Planning and Development Cooperation

14. Ministry of Labour, Technology and Environment

15. Ministry of Social Affairs and Housing

16. Ministry of Transport, Communication and tourism

17. Ministry of Physical Planning, Land and Forestry Management

Trinidad e Tobago

1. Ministry of Agriculture, Land and Marine Resources
2. Ministry of Community Development, Culture and Gender Affairs
3. Ministry of Education
4. Ministry of Energy and Energy Industries
5. Ministry of Finance
6. Ministry of Foreign Affairs
7. Ministry of Health
8. Ministry of Housing
9. Ministry of Labour and Small and Micro-Enterprises Development
10. Ministry of Legal Affairs
11. Ministry of Local Government
12. Ministry of National Security
13. Ministry of Planning and Development
14. Ministry of Public Administration and Information
15. Ministry of Public Utilities and the Environment
16. Ministry of Science, Technology and Tertiary Education
17. Ministry of Social Development
20. Ministry of Sport and Youth Affairs
21. Office of the Attorney General
22. Ministry of Tourism
23. Ministry of Trade and Industry
24. Ministry of Works and Transport
25. Office of the Prime Minister

Sezione 2: Impegni della parte CE

FORNITURE

Soglie: 130 000 DSP

SERVIZI

Specificati nell'appendice 2 del presente allegato

Soglie: 130 000 DSP

LAVORI

Specificati nell'appendice 3 del presente allegato

Soglie: 5 000 000 DSP

ELENCO DEI SOGGETTI APPALTANTI

Tutti i soggetti elencati dalle Comunità europee nell'allegato 1 dell'appendice 1 dell'accordo sugli appalti pubblici concluso sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio, nella misura in cui tale appendice può essere all'occorrenza applicata, comprese le eventuali condizioni, limitazioni e deroghe ivi menzionate.

Fatti salvi eventuali diritti ed obblighi, il suddetto elenco è consultabile pubblicamente al seguente sito web: http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/appendices_e.htm#ec

Appendice 2

Servizi

Sezione 1: Impegni degli Stati del CARIFORUM firmatari

Tutti i servizi appaltati dai soggetti elencati nell'appendice 1, nel rispetto delle condizioni, delle limitazioni e delle deroghe di cui al titolo IV, capo 3, e fatte salve le note generali e le deroghe di cui all'appendice 4.

Sezione 2: Impegni della parte CE

Tutti i servizi elencati dalle Comunità europee nell'allegato 4 dell'appendice 1 dell'accordo sugli appalti pubblici concluso sotto gli auspici dell'Organizzazione mondiale del commercio, nella misura in cui tale appendice può essere all'occorrenza applicata, comprese le eventuali condizioni, limitazioni e deroghe ivi menzionate.

Fatti salvi eventuali diritti ed obblighi, il suddetto elenco è consultabile pubblicamente al seguente sito web: http://www.wto.org/english/tratop_e/gproc_e/appendices_e.htm#ec

Appendice 3

Servizi edilizi

DEFINIZIONE

Ai fini del capo relativo agli appalti pubblici, per contratto di servizi edilizi o contratto di lavori si intende un contratto mirante all'esecuzione, con qualsivoglia mezzo, di opere d'ingegneria civile o di costruzione di edifici ai sensi della divisione 51 della classificazione centrale dei prodotti (CPC).

Le disposizioni del capo relativo agli appalti pubblici si applicano agli appalti di servizi edilizi di cui alla divisione 51 della classificazione centrale dei prodotti.

Appendice 4

Note generali e deroghe alle disposizioni di cui al titolo IV, capo 3

Stati del CARIFORUM firmatari

1. Fatto salvo quanto disposto dal paragrafo 6, le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, si applicano ai soggetti elencati nell'appendice 1 e non riguardano gli altri organismi pubblici che possono far capo ai soggetti elencati.

2. Le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, non si applicano agli appalti dei soggetti elencati nell'appendice 1 connessi ad attività nel settore energetico e in quello postale.

3. Gli Stati del CARIFORUM firmatari riservano la partecipazione alle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici o la loro esecuzione nel contesto di programmi o progetti protetti, compresi programmi di lavoro protetti per disabili o detenuti, e di programmi e progetti di aiuto all'occupazione.

4. In deroga a quanto disposto dall'articolo 171, paragrafo 2, lettera f), il valore totale dei contratti aggiudicati per ulteriori servizi non può superare il 100% dell'importo del contratto iniziale.

5. Il principale mezzo di pubblicazione ai fini dell'allegato VII, parti 1, 2, e 3, è lo strumento on line a livello regionale del CARIFORUM creato a norma delle disposizioni dell'articolo 182, paragrafo 2, e in linea con le disposizioni dell'articolo 180, paragrafo 4.

6. Gli Stati del CARIFORUM non hanno l'obbligo di pubblicare ufficialmente le decisioni giudiziarie.

7. Per quanto riguarda la Repubblica dominicana, le disposizioni di cui al titolo IV, capo 3, si applicano ai soggetti elencati nell'appendice 1, compresi le *gobernaciones* e altri organismi pubblici facenti capo ai soggetti elencati, tranne nelle seguenti circostanze e condizioni:

   a) Secretaría de Estado de Interior y Policía: questo capo non comprende: a) gli appalti da parte della *Dirección General de Migración*; o b) gli appalti da parte della *Policía Nacional* di: i) merci classificate al gruppo 447 (armi, munizioni e loro parti) della classificazione centrale dei prodotti delle Nazioni Unite 1.0 (CPC, versione 1.0), o ii) veicoli da combattimento, da assalto e tattici;

   b) Policía Nacional nella *Secretaría de Estado de Interior y Policía* e *Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas*: questo capo non comprende gli appalti delle merci classificate alla sezione 2 (prodotti alimentari, bevande e tabacco; prodotti tessili, capi di abbigliamento e prodotti in cuoio) della CPC;

   c) Secretaría de Estado de las Fuerzas Armadas: questo capo non comprende: a) gli appalti da parte del *Departamento Nacional de Investigación* e dell'*Instituto de*

Altos Estudios para la Defensa y Seguridad Nacional; o b) gli appalti di: i) merci classificate al gruppo 447 (armi, munizioni e loro parti) della CPC; ii) aeromobili, componenti strutturali delle cellule, componenti, parti e accessori di aeromobili; iii) attrezzature per l'atterraggio e l'assistenza a terra; iv) banchine; v) navi, loro componenti, parti e accessori; vi) equipaggiamento marittimo; o vii) veicoli da combattimento, da assalto e tattici;

d) Secretaría de Estado de Relaciones Exteriores: questo capo non comprende gli appalti da parte della *Dirección General de Pasaportes* per la produzione di passaporti;

e) Secretaría de Estado de Agricultura: questo capo non comprende gli appalti realizzati nel quadro di programmi di sostegno all'agricoltura.

f) Secretaría de Estado de Hacienda: questo capo non comprende gli appalti da parte della *Tesorería Nacional* riguardanti l'emissione di marche da bollo o francobolli o la produzione di buoni di credito e buoni del Tesoro;

g) Secretaría de Estado de Educación: questo capo non comprende gli appalti realizzati nel quadro di programmi di alimentazione nelle scuole (*Desayuno Escolar*) o di programmi a sostegno della diffusione dell'istruzione, del benessere degli studenti o dell'accessibilità dell'istruzione, anche al confine con Haiti (*Zona Fronteriza*) e in altre zone rurali o degradate;

h) Secretariado Técnico de la Presidencia: questo capo non comprende gli appalti da parte della *Comisión Nacional de Asuntos Nucleares;*

i) Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL): questo capo non comprende gli appalti di beni e servizi necessari per la realizzazione di progetti speciali svolti dal *Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones* per attuare la *Política Social sobre Servicio Universal* della Repubblica dominicana a norma della *Ley General de Telecomunicaciones* n.153-98 e del *Reglamento del Fondo de Desarrollo de las Telecomunicaciones;*

j) Banco Central de la República Dominicana: questo capo non comprende l'emissione di valuta e monete.

Parte CE

1. Gli appalti dei soggetti appaltanti di cui all'appendice 1 in relazione ad attività nel campo dell'acqua potabile, dell'energia, dei trasporti e nel settore postale non rientrano nel titolo IV, capo 3.

2. Gli Stati membri dell'Unione europea possono riservare la partecipazione alle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici a laboratori protetti o riservarne l'esecuzione nel contesto di programmi di lavoro protetti quando la maggioranza dei lavoratori interessati è composta di disabili i quali, in ragione della natura o della gravità delle loro disabilità, non possono esercitare un'attività professionale in condizioni normali.

Allegato VII

MEZZI DI PUBBLICAZIONE

Parte 1: Pubblicazione di leggi, regolamenti, decisioni giudiziarie e decisioni amministrative di applicazione generale e procedure

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Antigua e Barbuda	Sito web: www.ab.gov.ag
Barbados	The Government Printing Department, Bay Street, St. Michael
Bahamas	1. Government Printing 2. Official Gazette of The Bahamas 3. Sito web: http://laws.bahamas.gov.bs/
Belize	Sito web: www.belizelaw.org
Dominica	Government Printer, High Street, Roseau
Repubblica dominicana	Sito web: www.hacienda.gov.do
Grenada	The Kingdom of Grenada Gazette
Guyana	1. Office of the Clerk of the National Assembly, Georgetown 2. Sito web: www.nptaguyana.org
Haiti	1. Moniteur (Official Gazette of the Republic of Haiti) 2. Sito web: www.info.cnmp.gouv.ht
Giamaica	Siti web: www.ocg.gov.jm e www.mof.gov.jm
Saint Christopher e Nevis	Saint Christopher and Nevis Gazette
Saint Lucia	Sito web: www.slugovprintery.com
Saint Vincent e Grenadine	Sito web: www.gov.vc
Suriname	Official Gazette of the Republic of Suriname
Trinidad e Tobago	Trinidad and Tobago Gazette

Per la parte CE

Belgio	*Leggi, regi decreti, regolamenti ministeriali e circolari ministeriali* - le Moniteur Belge *Giurisprudenza* - Pasicrisie
Bulgaria	*Leggi e regolamenti* – Държавен вестник (Gazzetta dello Stato) *Decisioni giudiziarie* - www.sac.government.bg *Decisioni amministrative di applicazione generale e procedure di qualsiasi tipo* - www.aop.bg e www.cpc.bg
Repubblica ceca	*Leggi e regolamenti* - Raccolta di leggi della Repubblica ceca *Decisioni dell'Ufficio per la tutela della concorrenza* – Raccolta delle decisioni dell'Ufficio per la tutela della concorrenza
Danimarca	*Leggi e regolamenti* - Lovtidende *Decisioni giudiziarie* - Ugeskrift for Retsvaesen *Decisioni amministrative e procedure* - Ministerialtidende *Decisioni dell'organo d'appello per gli appalti pubblici* - Konkurrenceraaded Dokumentation
Germania	*Legislazione e regolamenti*- Bundesanzeiger *Herausgeber* : der Bundesminister der Justiz; Verlag: Bundesanzeiger, Postfach 108006, 5000 Köln *Decisioni giudiziarie*: Entscheidungsammlungen des:

	Bundesverfassungs-gerichts; Bundesgerichtshofs; Bundesverwaltungsgerichts; Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte
Estonia	*Leggi, regolamenti e decisioni amministrative di applicazione generale:* Riigi Teataja *Decisioni giudiziarie della Corte Suprema estone:* Riigi Teataja (parte 3)
Grecia	Gazzetta ufficiale greca - epishmh efhmerida eurwpaikwn koinothtwn
Spagna	*Legislazione* - Boletin Oficial des Estado *Decisioni giudiziarie* - non esiste una pubblicazione ufficiale
Francia	*Legislazione* - Journal Officiel de la République française *Giurisprudenza* - Recueil des arrêts du Conseil d'Etat Revue des marchés publics
Irlanda	*Legislazione e regolamenti* - Iris Oifigiuil (Official Gazette of the Irish Government)
Italia	*Legislazione* - Gazzetta Ufficiale *Giurisprudenza* – non esiste una pubblicazione ufficiale
Cipro	*Legislazione* – Gazzetta ufficiale della Repubblica (Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας) *Decisioni giudiziarie:* decisioni della Corte suprema – Printing Office (Αποφάσεις Ανωτάτου *Δικαστηρίου* 1999 – Τυπογραφείο της Δημοκρατίας)
Lussemburgo	*Legislazione* – Memorial *Giurisprudenza* – Pasicrisie
Ungheria	*Legislazione* - Magyar Közlöny (Gazzetta ufficiale della Repubblica di Ungheria) *Giurisprudenza* - Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bollettino degli appalti pubblici - Pubblicazione ufficiale del Consiglio per gli appalti pubblici)
Lettonia	*Legislazione* - Latvijas vēstnesis (pubblicazione ufficiale)
Lituania	*Leggi, regolamenti e disposizioni amministrative* - Gazzetta ufficiale ("Valstybės Žinios") della Repubblica di Lituania *Decisioni giudiziarie, giurisprudenza* – Bollettino della Corte suprema di Lituania "Teismų praktika"; Bollettino della massima corte amministrativa lituana "Administracinių teismų praktika"
Malta	*Legislazione* – Government Gazette
Paesi Bassi	*Legislazione* - Nederlandse Staatscourant e/o Staatsblad *Giurisprudenza* - non esiste una pubblicazione ufficiale
Austria	Österreichisches Bundesgesetzblatt Amtsblatt zur Wiener Zeitung Sammlung von Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes Sammlung der Entscheidungen des Verwaltungsgerichtshofes – administrativrechtlicher und finanzrechtlicher Teil Amtliche Sammlung der Entscheidungen des OGH in Zivilsachen
Polonia	*Legislazione* Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Gazzetta delle leggi - Repubblica di Polonia) *Decisioni giudiziarie, giurisprudenza* "Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie" (Selezione di sentenze di panel arbitrali e della Corte regionale di Varsavia)
Portogallo	*Legislazione* - Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

	Pubblicazioni giudiziarie : Boletim do Ministério da Justiça Colectânea de Acordos do SupremoTribunal Administrativo Colectânea de Jurisprudencia Das Relações
Romania	*Leggi e regolamenti* – Monitorul Oficial al României (Gazzetta ufficiale della Romania) *Decisioni giudiziarie, decisioni amministrative di applicazione generale e procedure di qualsiasi tipo* – www.anrmap.ro
Slovenia	*Legislazione* – Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia *Decisioni giudiziarie* – non esiste una pubblicazione ufficiale
Slovacchia	*Legislazione* Zbierka zakonov (Raccolta di leggi) *Decisioni giudiziarie* – non esiste una pubblicazione ufficiale
Finlandia	Suomen Säädöskokoelma - Finlands Författningssamling (Raccolta statutaria della Finlandia)
Svezia	Svensk Författningssamling (Codice statutario svedese)
Regno Unito	*Legislazione* - HM Stationery Office *Giurisprudenza* - Law Reports *"Enti pubblici"* - HM Stationery Office

Parte 2: Opportunità di appalti

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Antigua e Barbuda	1. Daily Observer newspaper 2. Sito web: www.ab.gov.ag
Barbados	1. The Barbados Advocate, Fontabelle, St. Michael 2. Daily Nation: www.nationnews.com
Bahamas	1. Freeport News 2. The Bahama Journal: www.jonesbahamas.com 3. The Tribune 4. The Nassau Guardian: www.thenassauguardian.com 5. The Punch
Belize	1. Belize Government Gazette: www.printbelize.com 2. The Guardian Newspaper 3. The Reporter
Dominica	1. The Commonwealth of Dominica Gazette 2. The Chronicle 3. The Sun
Repubblica dominicana	Sito web: www.hacienda.gov.do
Grenada	1. Grenadian Voice: www.grenadianvoice.com 2. Grenada Today: www.belgrafix.com 3. Grenadian Informer 4. Spiceisle Review: www.spiceisle.com 5. Grenadian Advocate
Guyana	1. Guyana Chronicle 2. Stabroeck News: www.stabroecknews.com 3. Kaicteur News
Haiti	1. Nouvelliste 2. Le Matin 3. Sito web: info.cnmp.gouv.ht

Giamaica	1. The Gleaner: www.jamaica-gleaner.com 2. The Jamaica Observer 3. Sito web: www.jamaica_observer.com
Saint Christopher e Nevis	1.Observer 2. Sun St. Christopher and Nevis
Saint Lucia	1. The Voice of Saint Lucia 2. St. Lucia Star: www.stluciastar.com 3. The Mirror: www.stluciamirroronline.com 4. Saint Lucia Gazette: www.slugovprintery.com
Saint Vincent e Grenadine	1. The Vincentian: www.thevincentian.com 2. The News 3. The Searchlight: www.searchlight.vc 4. Saint Vincent and the Grenadines Gazette
Suriname	1. De Ware Tijd 2. Dagblad Suriname 3. Times 4. De West
Trinidad e Tobago	1. Trinidad Newsday 2. Trinidad Express 3. Sito web: www.finance.gov.tt 4. Trinidad and Tobago Gazette

Per la parte CE

Belgio	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Le Bulletin des Adjudications Altre pubblicazioni specializzate
Bulgaria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Държавен вестник (Gazzetta dello Stato) http://dv.parliament.bg Registro degli appalti pubblici (www.aop.bg)
Repubblica ceca	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Danimarca	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Germania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Estonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Grecia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Pubblicazione in quotidiani e nella stampa finanziaria, regionale e specializzata
Spagna	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Francia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Bulletin officiel des annonces des marchés publics
Irlanda	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Quotidiani: "Irish Independent", "Irish Times", "Irish Press", "Cork Examiner"
Italia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Cipro	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Gazzetta ufficiale della Repubblica Quotidiani locali
Lettonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Latvijas vēstnesis (quotidiano ufficiale)
Lituania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

	Supplemento di informazione ”Informaciniai pranešimai” della Gazzetta ufficiale (“Valstybės žinios”) della Repubblica di Lituania
Lussemburgo	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Quotidiani
Ungheria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Közbeszerzési Értesítő - a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Bollettino degli appalti pubblici - Pubblicazione ufficiale del Consiglio per gli appalti pubblici)
Malta	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Government Gazette
Paesi Bassi	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Austria	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Amtsblatt zur Wiener Zeitung
Polonia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Biuletyn Zamówień Publicznych (Bollettino degli appalti pubblici)
Portogallo	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Romania	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Monitorul Oficial al României (Gazzetta ufficiale della Romania) Sistema elettronico per gli appalti pubblici (www.e-licitatie.ro)
Slovenia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Gazzetta ufficiale della Repubblica di Slovenia
Slovacchia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Vestnik verejneho obstaravania (Gazzetta degli appalti pubblici)
Finlandia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Appalti pubblici in Finlandia e nello Spazio economico europeo, Supplemento della Gazzetta ufficiale finlandese)
Svezia	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Regno Unito	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
Commissione europea	Gazzetta ufficiale dell'Unione europea www.ted.europa.eu

Parte 3: Aggiudicazione degli appalti

Per gli Stati del CARIFORUM firmatari

Bahamas	1. Ministero delle Finanze 2. Sito web: www.bahamas.gov.bs/finance 3. The Official Gazette
Belize	Ministero delle Finanze - Sito web: www.governmentofbelize.gov.bz
Repubblica dominicana	Sito web: www.hacienda.gov.do
Grenada	Sito web: http://finance.gov.gd
Haiti	Sito web: www.info.cnmp.gouv.ht
Giamaica	1. Sito web: www.ocg.gov.jm 2. Sito web: www.ncc.gov.jm
Saint Christopher e Nevis	Sito web: www.gov.kn
Saint Lucia	Ministero delle Finanze - Sito web: www.stlucia.gov.lc
Saint Vincent e Grenadine	Ministero delle Finanze - Sito web: www.gov.vc

Trinidad e Tobago	1. Ministero delle Finanze - Sito web: www.finance.gov.tt 2. Trinidad and Tobago Gazette

Per la parte CE

Le informazioni relative all'aggiudicazione degli appalti sono pubblicate nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.